-253-
ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ
№ фонду 1240
опису 1
од. зб. 45

Чернобыльск. Радинай

1895г; 1896г; 1898г; 1899г.

Рождение. 11

-253-
ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. КИЄВІ
№ фонду 1240
опису 1
од. зб. 45

1895₂ — emp 1.

1896₂ — — „ — 56

1898₂ — — „ — 118

1899₂ — — „ — 183.

II

Книга о рождении
евреев

1895 г., 1896 г., 1898 г., 1899 г.,

Черновые

1

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1895 годъ.

ספר לכתוב בו בילדוס של יהודים משבת אלף תתיל מבין הבייוס

ЧАСТЬ I.

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ. 1895

105

Женскаго	Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Январь	Тейвесъ			
1	"		10	26	Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Аронъ Шаевъ Финкельштейнъ мать Либка	Дѣвочка Шейндля
2	"		10	26	"	Матусовскаго общества Эля Хаимъ-Іосель Чернобыльскій мать Либа	Дѣвочка Мальвина
"	1	Раввинъ	13	29	"	Чернобыльскаго общества Фроимъ Шмуль-Янкелевъ Дехтеринъ мать Маша	Мальчикъ Шлема-Лейзоръ
"	2	Тоже	13	29	"	Земледѣлецъ Левковской колоніи Аронъ Вольковъ Катуз[illegible] мать Годя-Етька	Мальчикъ Мовша

חלק ראשון מן נולדים

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה למנין יהודים	למנין רוסים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			טבת	יאנווער			
1	"		26	10	טשערנאביל	[illegible] אהרן בן ישעיה [illegible] [illegible]	נקבה שיינדל
2	"		26	10	"	[illegible] חיים-יוסף [illegible]	נקבה מלכה
"	1	[illegible]	29	13	"	[illegible] אפרים בן [illegible] [illegible]	זכר שלמה ליזר
"	2	[illegible]	29	13	"	[illegible] אהרן בן [illegible] [illegible]	זכר משה

201

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Раввинъ	Январь	Шватъ	Въ Чернобылѣ	Луганскаго общества Хаимъ Шимоновъ Вайсбандъ мать Ада	Мальчикъ Шулимъ
1 „	3		18	5			
		Тоже			„	Бобруйскій мѣщанинъ Невахъ-Евсѣй Мееръ-Юдковъ Садовскій мать Цивья	Мальчикъ Мордухъ
2 „	4		20	7			
		Тоже			„	Срибовскаго общества Эля-Бенціонъ Мордухъ-Берковъ Видерманъ мать Бруха-Фейга	Мальчикъ Мордухъ-Беръ
„	5		20	7			
		„			„	Бранинскаго общества Хаимъ-Евсѣй Мовша-Ицковъ Звотниковъ мать Хана-Этля	Дѣвочка Лая
3	„		30	17			

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה דהיינו בילד כו אלול בילדה לאה: למנין ישראל	למנין הנוצרים	איה נולד דהיינו בעיר בילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בע׳ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו בילד זכר ושמו ראובן או בילדה בפנה ושמה רבקה
		[illegible]	שבט	[illegible]	[illegible]	[illegible] חיים בן שמעון וייסבאנד [illegible]	נער שלום
„	3		18	5			
		הנ״ל			„	[illegible]	נער [illegible]
„	4		20	7			
		הנ״ל			„	[illegible]	נער [illegible]
„	5		20	7			
					„	[illegible]	נקבה [illegible]
3	„		30	17			

3d

Дата використання

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Январь	Шватъ			
1 "	6	Раввинъ	30	17	Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества мѣщ. Меерь Нухимъ-Іоселевъ мать Генія-Рохля	Мальчикъ Эля-Гершко
2 "	7	[illegible]	30	17	"	Чернобыльскаго общества Авруцъ-Ицко Фруимъ-Лейбовъ Береговскій мать Фейгра	Мальчикъ Фруимъ-Лейба
			Февраль	Шватъ			
	"	"	2	20	"	Чернобыльскаго общества мѣщ. Шенеель Аронъ-Шлемовъ Могилевичъ мать Рейзля	Дѣвочка Нехама-Лея

Всего въ Январѣ мѣсяцѣ 1895 года родившихся мужескаго пола семь № 7, а женскаго пола три № 3, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

Членъ Духовнаго Правленія: Цемахъ Голубникъ, Аронъ Могилевичъ, Мордухъ Добровскій

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המוציא	חודש ויום תולדת: למנין היהודים	חודש ויום תולדת: למנין הנוצרים	איה נולד הילד בעיר	שם האב והאם של הילד	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			שבט	ינואר			
"	6	הרב	17	30	טשערנאביל	טשערנאביל מאיר בן נחום יוסף [illegible] רחל	נער אליהו צבי
"	7	הנ״ל	17	30	"	טשערנאביל אברהם יצחק בן אפרים ליב [illegible]	נער אפרים ליב
			שבט	פעברואר			
4	"	"	20	2	"	טשערנאביל שמואל בן אהרן שלמה [illegible] רייזל	נערה נחמה לאה

405

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Февраль	Шеватъ			
		Раввинъ			Въ Чериковѣ	Чериковскаго общества Дов-Бенціонъ Мовшевъ Брикинъ мать Эстеръ	Мальчикъ Мовша
„	8		3	21			
		„			„	Чериковскаго общества Хаимъ Меэровъ Короховскій мать Этель-Лея	Дѣвочка Брайна
5	„		3	21			
		Тоже			„	Чериковскаго общества Сруль Лейбовъ Менёвичъ мать Эстеръ-Малка	Мальчикъ Мовша-Гершъ
„	9		6	24			
		Тоже			„	Чериковскаго общества Бенціонъ Сруль-Вольковъ Винокуръ мать Хана-Лая	Мальчикъ Пинхосъ
10			7	25			

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאה: למנין נוצרים	למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר אילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון כע סוחר או חייט מריס בת צבי פצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בילד זכר ושמו ראובן או בילדה בפבה ושמה רבקה
			פעברואל	שבט			
		הנ"ל			בטשעריקאוו	מבני טשעריקאוו דוב בן ציון בן משה בריקין האם אסתר	נער משה
„	8		3	21			
		„			„	מבני טשעריקאוו חיים בן מאיר קאראהאדסקי האם עטיל לאה	נערה בריינא
5	„		3	21			
		הנ"ל			„	מבני טשעריקאוו ישראל בן ליב מענדעלעוויטש האם אסתר מלכה	נער משה צבי
„	9		6	24			
		הנ"ל			„	מבני טשעריקאוו בן ציון בן ישראל זאב ווינאקור האם חנה חיה	נער פינחס
„	10		7	25			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Февраль	Шеватъ			
		Раввинъ			Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Евсей Мордух-Вольковъ Бѣлоцерковскій мать Эстеръ	Мальчикъ Мордух-Вольфъ
"	11		7	25			
		"			"	Чернобыльскаго общества Гершонъ Аронъ-Мордуховъ Бѣлоцерковскій мать Шифра	Дѣвочка Геня-Рейзля
6	"		8	26			
		То же			"	Овручскій мѣщанинъ Аврумъ Мееровъ Народицкій мать Махля	Мальчикъ Зиндель
"	12		10	28 Адаръ			
		То же			"	Чернобыльскаго общества Борухъ Михелевъ Ковенникъ мать Лея	Мальчикъ Мовша
"	13		15	3			

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת: למנין יוונים	חודש ויום תולדת: למנין ישראל	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			פעברואל	שבט			
		הנ"ל			בטשערנאביל	נשאר משטערנאביל יהושע בן מרדכי וואלף ביעלאצערקאווסקי והאם אסתר	נער מרדכי וואלף
"	11		7	25			
		"			"	נשאר משטערנאביל גרשון בן אהרן-מרדכי ביעלאצערקאווסקי והאם שפרה	נערה העניא רייזל
6	"		8	26			
		הנ"ל			"	נשאר מאווראטש אברהם בן מאיר נאראדיצקי והאם מאחלי	נער זינדל
"	12		10	28 אדר			
		הנ"ל			"	נשאר משטערנאביל ברוך בן מיכל קאווענ[illegible] והאם לאה	נער משה
"	13		15	3			

Дата використання

66

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Равинъ	Февраль	Адаръ	Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Шимонъ-Берко Янкелевъ Лоседманъ мать Ривка	Мальчикъ Ицко-Аронъ
"	14	Тоже	16	4	"	Чернобыльскаго общества Нухимъ Берковъ Волошинъ мать Сура	Мальчикъ Шмулъ
"	15	Тоже	17	5	"	Чернобыльскаго общества Янкель Іоселевъ Шипитовскій мать Дина	Мальчикъ Ирема
"	16	Тоже	20	8	"	Чернобыльскаго общества Хая Мордухова Гутникъ	незаконнорожденный Мальчикъ Шевель-Ав[illegible]
	17		20	8			

מספר: זכרים	מספר: נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה אם הילד בא אל ביום לאח: למנין הנוצרים	למנין היהודים	איה נולד הילד בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו הסוחר יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו הילד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		[illegible]	פעברואר	אדר	בטשערנאביל	מחב׳ טשערנאביל שמעון דוב בן יעקב [illegible] האם רבקה	נער יצחק אהרן
14	"	הנ״ל	16	4	"	מחב׳ טשערנאביל נחום בן דוב וואלאשין האם שרה	נער שמואל
15	"	הנ״ל	17	5	"	מחב׳ טשערנאביל יעקב בן יוסף [illegible] האם דינה	נער ירחמיאל
16	"	הנ״ל	20	8	"	מחב׳ טשערנאביל חיה בת מרדכי האטניק	[illegible] נער שאול אברהם
17	"		20	8			

7б

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Раввинъ	Февраль	Адаръ	Вочерно-быль	Чернобыльскаго общества Борухъ Берка-Вольковъ Каптаньмахъ Лая	Мальчикъ Янкель
"	18	Тоже	22	10	"	Горностайпольскаго общества Мовша-Айзикъ Аронов Шимоновскій мать Двойра	Мальчикъ Гершонъ
"	19	Тоже	22	10	"	Чернобыльскаго общества Борухъ Янкелевъ Паппа мать Итка	Мальчикъ Янкель
"	20		24	12			

Всего въ февралѣ мѣсяцѣ 1895 года родившихся мужескаго пола тринадцать № 13, а женскаго пола три № 3,
сила показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

Члены Духовнаго Правленія: Цемахъ [illegible] Аронъ Могилевичъ, Залмонъ Мейтовичъ

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימי הילד כאשר אליל בימים לאה: למנין היהודים	למנין יוונים	איה נולד הילד דימי בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיים פריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימי הילד זכר ושמו ראובן או הילדה נקבה ושמה רבקה
		[illegible]	אדר	פעברואר	[illegible]	[illegible]	נולד יעקב
18	"	[illegible]	10	22	"	[illegible]	נולד גרשון
19	"	[illegible]	10	22	"	[illegible]	נולד יעקב
20	"		12	24			

85

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
		Раввинъ	Мартъ	Адаръ	Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Абрумъ-Гершко Іоселѣвъ Сорока мать Озра	Мальчикъ Пинхусъ-Ду[illegible]
"	21	Тоже	2	18	"	Чернобыльскаго общества Шлема Мордухъ-Зелевъ Могилевичъ мать Хиня	Мальчикъ Мордухъ-Зе[illegible]
"	22	Тоже	3	19	"	Чернобыльскаго общества Хаимъ-Герша Мордуховъ Симановскій мать Гнеся	Мальчикъ Сендеръ
"	23	Тоже	3	19	"	Чернобыльскаго общества Бенціонъ Янкель-Срулевъ Путникъ мать Шифра	Мальчикъ Аронъ
"	24		3	19			

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יוונים	למנין ישראלים	איה נולד דימ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		הרב	מארץ	אדר	טשערנאביל	[illegible]	נער [illegible]
"	21	הנ״ל	2	18	"	[illegible]	נער מרדכי זעליג
"	22	הנ״ל	3	19	"	[illegible]	נער סענדער
"	23	הנ״ל	3	19	"	[illegible]	נער אהרן
"	24		3	19			

95

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Раввинъ	Мартъ	Адаръ	Вочеркобатьке	Луниескаго общества кузнецъ Вольковъ Гвазонанъ, мать Бейла	Мальчикъ Волько
„	25	Юдкесъ	5	21	„	Грибовскаго общества Евсей Мовшовъ Черевацкій мать Суза-Ита	Мальчикъ Меръ-Мендель
„	26	„	6	22	„	Стародубскаго общества Шай-Зельманъ Юдко Лейбовъ Черняевскій мать Сура	Дѣвочка Крейна
„	„	Юдкесъ	9	25	„	Грибовскаго общества кузнецъ Ицко-Гершовъ Гусскій мать Лея	Мальчикъ Ицко-Гершъ
	27		9	25			

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ... למנין יהודים	למנין נוצרים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		[illegible]	אדר	מרץ	[illegible]	[illegible]	נולד [illegible]
„	25	[illegible]	21	5	„	[illegible]	נולד [illegible]
„	26		22	6	„	[illegible]	נולדה קריינה
„	7	[illegible]	25	9	„	[illegible]	נולד [illegible]
„	27		25	9			

105

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
			Мартъ	Адаръ			
		Раввинъ			Бочерно быть	Горбовскаго общества Лейба-Ицко Фрувовъ Кирпичниковъ мать Сося-Фейга	Мальчикъ Мордухъ
″	28		9	25			
		Тоже			″	Горбовскаго общества Борухъ Авруль-Дувидовъ Фрунтовскій мать Рейзя	Мальчикъ Бенціонъ
″	29		10	26			
		″			″	Орѣховскій мѣщанинъ Санъ Лейбовъ Безманъ мать Эстеръ	Дѣвочка Хая
7	″		10	26			
		Тоже			″	Горбовскаго общества Нухимъ Иовшовъ Ромскій мать Гина	Мальчикъ Іосель
	30		13	29			

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת והמילה: למנין נוצרים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			מערץ	אדר			
		הרב			[illegible]	[illegible] יצחק בן ישראל [illegible] והאם [illegible] רייזל	נולד מרדכי
″	28		9	25			
		הנ"ל			″	[illegible] יצחק בן אברהם [illegible] והאם רייזל	נולד בן ציון
″	29		10	26			
		″			″	[illegible] נתנאל בן ליב בעזמאן והאם אסתר	נולדה חיה
8	″		10	26			
		הנ"ל			″	[illegible] נחום בן משה [illegible] והאם גינה	נולד יוסל
″	30		13	29			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Мартъ	Одаръ	Вочерна-быть	Чернобыльского общества Авраамъ-Шулимъ Гершковъ Банновскій мать Лея	Мальчикъ Іосе
"	31	"	13	29 нисанъ	"	...морского общества Хаимъ Бостомовскій мать Цирель	Дѣвочка Ливша
9	"	Тоже	15	2	"	Чернобыльского общества Авраамъ-Мордко Фуксовъ Витебскій мать Бася	Мальчикъ Липа
"	32	Тоже	16	3	"	Чернобыльского общества Эля-Гершко Ицковъ Цыпиновъ мать Хая-Геня	Мальчикъ Борухъ
"	33		16	3			

11об 27/VIII
Выпис. сд. № 426/2 4/X-79 г.

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל המפריע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין נוצרים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	31	.	29 [illegible]	13	"	[illegible]	[illegible]
9	"		2	15	"	[illegible]	[illegible]
"	32	[illegible]	3	16	"	[illegible]	[illegible]
"	33		3	16			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
			Мартъ	Нисанъ			
		Раввинъ			Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Песахъ Хаимовъ Зингерманъ мать Хана	Мальчикъ Пинхасъ
1 "	34		19	6			
		Тоже			"	Чернобыльскаго общества Шай Шулимъ-Боруховъ Черевацкій мать Сура	Мальчикъ Евсѣ[й]
2 "	35		23	10			
		Тоже			"	Чернобыльскаго общества Мордухъ Хацкелевъ Меневичъ мать Ита	Мальчикъ Хацкель
	36		23	10			
		Тоже			"	Чернобыльскаго общества Мордухъ Ицковъ Школьникъ мать Фрада-Хина	Мальчикъ Аронъ
	37		26	13			

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין הנוצרים	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין היהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			מארט	ניסן			
		[illegible]			בטשערנאביל	מחבר מטשערנאביל פסח בן חיים זינגערמאן ואמו חנה	נער פנחס
"	34		19	6			
		[illegible]			"	מחבר מטשערנאביל ישעיה בן שלום ברוך טשערוואצקי ואמו שרה	נער יהושע
"	35		23	10			
		[illegible]			"	מחבר מטשערנאביל מרדכי בן יחזקאל [illegible] ואמו איטא	נער יחזקאל
"	36		23	10			
		[illegible]			"	מחבר מטשערנאביל מרדכי בן יצחק שקאלניק ואמו [illegible]	נער אהרן
"	37		26	13			

13об

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Раввинъ	Мартъ	Нисанъ	Вочер-нотъ	Хабненскаго общества кузнецъ-Бенціонъ Лейбовъ Перне Чай мать Гене	Мальчикъ Дувидъ-Зуся
"	38		27	14			
		Его-же			"	Чернобыльскаго общества Лейзоръ-Хаимъ Ицковъ Ноздельманъ мать Брума-Мере енъ	Мальчикъ Мовшо-Борухъ
"	39		31	18			

Всего въ Мартѣ мѣсяцѣ 1895 года родившихся мужескаго пола девятнадцать № 19, а женскаго пола три № 3, что показано вѣрно. — —

Чернобыльскій Раввинъ [illegible] — Членъ [illegible]

Члены Духовн. правленія: Аронъ Могилевичъ Залмонъ Меніовичъ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Его-же	Апрѣль	Нисанъ	Вышедъ въ Кривой-Богъ	Чернобыльскаго общества законно-рядовой Менделе Мовшовъ Миренскій мать Песя	Мальчикъ Мовша
	40		2	20			

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת: למנין היהודים	למנין הנוצרים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		הנ"ל	ניסן	מערץ	בטשערנאביל	נחום בן [illegible] [illegible] האם [illegible]	נער בער זיסל
"	38		14	27			
		הנ"ל			"	[illegible] טשערנאביל [illegible] חיים בן אשר [illegible] האם [illegible]	נער משה ברוך
"	39		18	31			
		הנ"ל	ניסן	אפריל	[illegible]	[illegible] טשערנאביל [illegible] בן משה [illegible] האם [illegible]	נער משה
.	40		20	2			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ. 1895

145

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	„		Апрѣль	Нисанъ	Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Мовша Янкелевъ Равиковичъ, мать Сура-Голда	Двойрка Басе
10	„	Раввинъ	2	20	Въ [illegible]	Чернобыльскаго общества Срулъ-Ицко Цалевъ Факторовичъ, мать Марьяся	Малька Цыпе
„	41	[illegible]	6	24	Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Нухимъ Евзеевъ Мор-[illegible], мать Бахшева	Матвѣй Эля
„	42	„	12	30 Ияръ	„	Чернобыльскаго общества Пинхосъ Янкелевъ Надоблянскій, мать Голда	Двойрка Фивке
11	„		14	2			

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת (למנין יהודים)	(למנין נוצרים)	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			ניסן	אפריל	בטשערנאביל	[illegible]	נקבה [illegible]
10	„	[illegible]	20	2	[illegible]	[illegible]	נער [illegible]
„	41	[illegible]	24	6	בטשערנאביל	[illegible]	נער [illegible]
„	42	„	30 אייר	12	„	[illegible]	נקבה [illegible]
11	„		2	14			

150

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Рабинъ	Апрѣль	Иръ	Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго мѣщ. Ицко Ицковъ Ка[illegible] мать Песя	Мовшикъ Зусь
"	43	Годелее	17	5	"	Чернобыльскаго мѣщанства [illegible] Борухъ Борухов [illegible] мать Ха[illegible] Ревекка	Двойные: 1. [illegible] Борухъ 2. дочь [illegible] Сура
12	44	Годелее	18	6	"	Чернобыльскаго мѣщанства Борухъ [illegible] мать Фрайна	Мовшикъ [illegible]
"	45	"	21	9	"	Чернобыльскаго мѣщанства [illegible] мать Рухля-Лея	[illegible]
13	"		24	12			

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה בילד כא אליל בימל לאה: למנין היהודים	למנין יוביים	איה נולד הילד בעיר וכו'	שם האב והאם של הילד ושם משפחתו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		[illegible]	אייר	אפריל	[illegible]	[illegible]	[illegible]
43	"	[illegible]	5	17	"	[illegible]	[illegible]
44	12	[illegible]	6	18	"	[illegible]	[illegible]
45	"	"	9	21	"	[illegible]	[illegible]
"	13		12	24			

160

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Рабинъ	Августа	Авъ	Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Санъ Мошковъ Гороховскій мать его Бейла	Мальчикъ Дувидъ
"	46	[illegible]	24	12	"	Чернобыльскаго общества запасно-рядовой Авруминъ-Евсей Эля-Мордуховъ Ваховскій мать Фрума-Рохля	Мальчикъ Мееръ
"	47	[illegible]	27	15	"	Чернобыльскаго общества Авруминъ Сруль Кантанъ мать Геня	Мальчикъ Ицко
"	48	"	30	18	"	Чернобыльскаго общества Лейби-Ицко Борухъ-Мордуховъ Спекторъ мать Рохля	Дѣвочка Лея-Цирель
14	"		30	18			

מספר זכרים	נקבות	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה למנין ישראל	למנין יונים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
46	"	[illegible]	12	24	"	[illegible]	[illegible]
47	"	[illegible]	15	27	"	[illegible]	[illegible]
48	"	"	18	30	"	[illegible]	[illegible]
14	.		18	30			

170

Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1895 года родившихся мужескаго пола девять № 9, а женскаго пола пять № 5, что показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

Члены Духовн. правленія: Цельманъ [illegible] Аронъ Могилевичъ, Залмонъ Менаовичъ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя	מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל	למנין הנוצרים	למנין ישראל	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
1	Выслано 12-VI/1959 135 3/X-1962	Раввинъ	Май	Иръ	Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Іось Ицковъ Лисица мать Голда	Мальчикъ Аврумъ-Дувидъ			הרב	מאי	אייר	בטשערנאביל	שתף מטשערנאביל יוסף בן יצחק ליסיצא — האם גיטל דבורה. —	זכר אברהם דוד
2 "	49	Тоже	1	19	"	Чернобыльскаго общества Мовша Аврумовъ Кауфманъ мать Бася-Ревка	Мальчикъ Ейхонъ	"	49	הנ״ל	1	19	"	שתף מטשערנאביל משה בן אברהם קויפמאן האם באשע רבקה. —	זכר נחמן
"	50	Тоже	2	20	"	Чернобыльскаго общества Лейба Михелевъ Ладникъ мать Хая-Сура	Мальчикъ Волько	"	50	הנ״ל	2	20	"	שתף מטשערנאביל ליב בן יודל לאדניק — האם חיי׳ שרה. —	זכר זאב
14	"		9	27				"	51		9	27			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Май	Иръ			
		Раввинъ			Въ Кумовкѣ	Чернобыльскаго общества Янкель-Лейба Мнашевъ Староситьскій мать Маша	Мальчикъ Хазкель
„	52		9	27			
					Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Шимшонъ Лейзаровъ Балазовскій мать Бейла	Дѣвочка Зелда
15	„		11	29			
				Сиванъ			
		тоже			„	Чернобыльскаго общества Айзикъ Янкелевъ Бугманъ мать Этля	Мальчикъ Борухъ-Бенціонъ
„	53		12	1			
		тоже			„	Чернобыльскаго общества Мордухъ Гершковъ Коганъ мать Голда	Мальчикъ Ефроимъ-Мовша
„	54		12	1			

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דיני הילד כא אלגל בימל לאה — למנין יוונים	למנין ישראלים	איה נולד הילד בעיר אילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בך סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ הילד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			מאי	אייר			
		הרב			הכפר קאשאווקי	משתף מטשערנאביל יענקב לייב בן מנשה סטאראסעלסקי האם מאשא	נולד יחזקאל
„	52		9	27			
		„			בטשערנאביל	משתף מטשערנאביל שמשון בן ליזר באלאזאווסקי האם בעילא	נולדה זלאטה
15	„		11	29			
				סיון			
		הנ"ל			„	משתף מטשערנאביל אייזיק בן יעקב בוגמאן האם עטיל	נולד ברוך בן ציון
„	53		12	1			
		הנ"ל			„	משתף מטשערנאביל מרדכי בן צבי כהן האם גאלדע	נולד אפרים משה
„	54		12	1			

190

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		"	Май	Сиванъ	Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Нухимъ Михелевъ Перельмутеръ, мать Минька	Дѣвочка Лея
16	"	Раввинъ	14	3	"	Чернобыльскаго общества Мовша-Рувинъ Берко-Зельмановъ Бородянскій, мать Бася	Мальчикъ Эля-Либеръ
"	55	Тоже	16	5	"	Чернобыльскаго общества Берко Срулевъ Табачникъ, мать Гинда	Мальчикъ Шмуль-Мордух[illegible]
"	56	"	16	5	"	Чернобыльскаго общества Аронъ Ароновъ Гинзбургъ, мать Фруха	Дѣвочка Фрума-[illegible]
17	"		16	5			

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין הנוצרים	למנין היהודים	איה נולד הילד בעיר או בכפר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		"	מאי	סיון	בטשערנאביל	משפ׳ טשערנאביל נחום בן מיכל פערלמוטער ואמו מינקא	נקבה לאה
16	"	הרב	14	3	"	משפ׳ טשערנאביל משה ראובן בן דוב זלמן באראדיאנסקי ואמו באשע	זכר אליהו ליבר
"	55	הנ״ל	16	5	"	משפ׳ טשערנאביל דוב בן ישראל טאבאטשניק ואמו הינדא	זכר שמואל מרדכי
"	56	"	16	5	"	משפ׳ טשערנאביל אהרן בן אהרן גינזבורג ואמו פרוחה	נקבה פרומה [illegible]
17	"		16	5			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		"	Май	Сивонъ	Въ Черно-быль	Кричевскій 2ой гильдіи купеческій внукъ Гилель Гершковъ Фененбургъ, мать Сура	Дѣвочка Ривка
18	"	"	17	6	"	Хабенскаго общества Шулимъ Мордуховъ Костинскій, мать (Бася) Сося	Дѣвочка Тема

Слово „Бася" вымарано въ скобкахъ не читать. [signature]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
19	"	Раввинъ	19	8	"	Сновскаго общества Лейба Лейзоровъ Паришевскій, мать Бейла	Мальчикъ Нухимъ-Лаз[illegible]
"	57	"	24	13	"	Сновскаго общества Борухъ Авруминъ-Абовъ Шаникъ, мать Бруха	Дѣвочка Сося
20	"		24	13			

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דהיינו בילד כא אלול ביום לאח — למנין יוונים	למנין ישראל	איה נולד דהיינו בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בע סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		"	מאי	סיון	בטשערנאביל	ניעזינסקי 2 גילדה קאפעצקי [illegible] בלו צבי [illegible] והאם שרה.	נולדה רבקה
18	"	"	17	6	"	[illegible] שלום בן מרדכי קאסטינסקי והאם סאסי.	נולדה טעמא
19	"	הרב	19	8	"	[illegible] לו. בן ליזר פאראשעווסקי והאם ביילא.	נולד נחום ליזר
"	57	"	24	13	"	[illegible] ברוך בן אברהם — אבא שאניק והאם ברכה.	נולדה סאסי
20	"		24	13			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Май	сивонъ			
		„			Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Файвишъ-Берко Лейзоровъ Кагановичъ мать Хана	Дѣвочк[…] Рив[…]
21	„		31	20			
		„			„	Чернобыльскаго общества Аронъ Ицковъ Бу[…]кинъ мать Соси	Дѣвочк[…] Хава-Ст[…]
22	„		31	20			

Всего въ Маѣ мѣсяцѣ 1895 года родившихся мужескаго пола девять № 9, а женскаго пола восемь № 8, что и показано вѣрно.—

Чернобыльскій Раввинъ [signature] —

Члены Духовнаго Правленія: Кельманъ Ципер[…]вичъ Могилевичъ, Залманъ Меніовичъ

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Іюнь	сивонъ			
		Раввинъ			„	Чернобыльскаго общества запасно-рядовой Мал[…] Мордуховъ Ваховскій мать Ента	Мальчик[…] Мов[…]
„	58		1	21			

מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה לנולד: למנין יהודים	למנין יונים	איה נולד הילד בעיר או בכפר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			סיון	ו'		[illegible]	
		„				[illegible]	נקבה רבקה
21	„		20	31			
		„			„	[illegible]	נקבה חוה [illegible]
22	„		20	31			
		[illegible]	סיון	יוני	„	[illegible]	זכר משה
„	58		21	1			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		〃	Іюль	Сивонъ	Въ Чернобылѣ	Горностайпольскаго общества Лейба-Ицко Гершковъ Атоманъ мать Хая	[illegible] Этка
23	〃		1	21			
		Равинъ	Ахиноз44 25/IV 50 г.		Въ Корогодѣ	Чернобыльскаго общества Іось Евсей-Ицковъ Тверской мать Шейна-Лея	[illegible] Борухъ
〃	59		7	27			
		[illegible]	[illegible] 1/IV 57		Въ Шепеличахъ	Чернобыльскаго общества Мордухъ Мошковъ Карниловскій мать Хана	[illegible] Срулъ
〃	60		8	28			
		〃			Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Аронъ-Шмуль Ицковъ Зеньковскій мать Марьяся	[illegible] Тойба
24	〃		9	29			

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת ויום המילה למנין יהודים	למנין נוצרים	איה נולד	שם האב והאם של הילד	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		〃	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	נקבה [illegible]
23	〃		21	1			
		הרב			[illegible]	[illegible]	נער ברוך
〃	59		27	7			
		הרב			[illegible]	[illegible]	נער ישראל
〃	60		28	8			
					[illegible]	[illegible]	נקבה טויבה
24	〃		29	9			

2305

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Іюнь	Сиванъ			
		"			Вочерновъ	Наровлянскаго общества Ицко Фрукъ-Берковъ Карпманъ мать Ривка	Фрозочка Фрукъ
25	"		9	29 Тамуза			
		Фальникъ			"	Черниговскаго общества Михель Авруцовъ Кадовскій мать Этля	Махаля Мейтусъ
"	61		12	2			
		Зонесъ			"	Ковенскій мѣщанинъ Симха-Берко Фруговъ житомирскій мать Сура-Розля	Махоль Фрукъ
"	62		12	2			
		Зонесъ			"	Срибьевскаго общества Фрукъ Матусовъ Голубчикъ мать Бейла	Махаль Аронъ
"	63		13	3			

מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת: למנין יהודים	למנין רבים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			סיון	יוני			
		"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
25	"		29	9			
			תמוז				
		[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
"	61		2	12			
		[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
"	62		2	12			
		[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
"	63		3	13			

240

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Равинъ	Іюнь	Тамузъ	Въ Чернобылѣ	Радомысльскій 2й гильдіи купеческій сынъ Аронъ (Нухимъ) Фруевъ Могилевичъ мать Ривка. Исправленіе это произведено съ разрѣшенія Кіевскаго Губернскаго Правленія отъ 22 февраля 1912 г. [illegible] [signature]	Мальчикъ Мовша [signature]
"	64	Въ Ревид 11/4 49 г.	18	8			
		"			"	Лелювскаго общества Гершъ-Берко Михелевъ Мильштейнъ мать Эстеръ	Дѣвочка Бася
26	"		18	8			
		Тоже			Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Гершко-Вольфъ Зельмановъ Цининовъ мать Фруша-Бася	Мальчикъ Аронъ
"	65		22	12			
		Тоже	№ 831/09 8/11 57		Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Ицко Аронов Госиделманъ мать Рухля	Мальчикъ Аронъ
"	66		24	14			

5 3/142

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח — למנין יהודים	למנין יבנים	איה נולד דימ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו דימ יעקב בן שמעון בע סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בילד זכר ושמו ראובן או בילדה כבה ושמה רבקה
		[illegible]	תמוז	יוני	טשערנאביל	ראדאמישלער 2 גילדיע קאפעטשעסקי סין אהרן בן [illegible] [illegible] האם רבקה	נער משה
64			8	18			
		"			"	[illegible] [illegible] בן מיכאל [illegible] האם אסתר	נערה באסיא
	26	"	8	18			
		הנ״ל			בכפר טשערנאביל	[illegible] טשערנאביל [illegible] בן [illegible] [illegible] האם [illegible] באסיא	נער אהרן
65		"	12	22			
		הנ״ל			טשערנאביל	[illegible] טשערנאביל יצחק בן אהרן [illegible] האם רחל	נער אהרן
66		"	14	24			

2565

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Іюнь	Тамузъ			
		Фавинъ			Въ Черно-былѣ	Бранинскаго общества Аронъ Гершковъ Черняховскій мать Минька	Мальчикъ Шмуль-Бер[illegible]
"	67		27	17			
		Йозълее			Въ Малы-лещахъ	Чернобыльскаго общества Шлема Боруховъ Факторовичъ мать Шпринца	Мальчикъ Нухимъ-Бен[illegible]
"	68		27	17			
		Йозълее Видано св. яжи No 51994 17/VI-55 г.			Въ Черно-былѣ	Каровянскаго общества Шимонъ Евелевъ Шлос-сманъ мать Эстеръ	Мальчикъ Іосель-Иц[illegible]
"	69		29	19			
		"			"	Чернобыльскаго общества Айземовша-Іосель Олевскій мать Фогля	Дѣвочка Шейна-Мер[illegible]
27	"		30	20			

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דהיינו נולד בא אלול נימול לאח למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד דהיינו בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בעל סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו כילד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			יוני	תמוז			
		הנ"ל			בטשערנאביל	מעיר [illegible] אהרן בן צבי טשערניאווסקי האם מינקא	זכר שמואל בער
67	"		27	17			
		הנ"ל			[illegible]	מעיר טשערנאביל שלמה בן ברוך פאקטאראוויטש האם שפרינצא	זכר נחום בנימין
68	"		27	17			
		הנ"ל			בטשערנאביל	מעיר [illegible] שמעון בן יואל שלאססמאן האם אסתר	זכר יוסף יצחק
69	"		29	19			
		"			"	מעיר טשערנאביל איזיק משה יוסף אלעווסקי האם רחל	נקבה שיינע מירע
"	27		30	20			

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1895 года родившихся мужескаго пола двѣнадцать № 12, а женскаго пола пять № 5, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ: [signature]

Члены Духовн. правленія: Шмуль Гайтукинъ, [illegible]левичъ, Залмонъ Меніовичъ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
		"	Іюнь	Тамузъ	Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Гершко Янкелевъ Брускинъ мать Нехя	Фрейдзя Сура
28	"		2	22			
		Раввинъ			Въ д. Чистоголовкѣ	Чернобыльскаго общества Евсей-Гешель Кельмановъ Серебреникъ мать Хая-Лея	Матвикъ Мовша-Ле[illegible]
	70		2	22			
		"			Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Шмуль Янкелевъ Серевацкій мать Сура	Фрейдка Хая-Фре[illegible]
29	"		3	23			

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד הילד	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		"	יוני	תמוז	בטשערנאביל	[illegible] בן יעקב ברוסקין [illegible] נחמה	[illegible] שרה
28	"		2	22			
		[illegible]			בכפר [illegible]	[illegible] בן קלמן [illegible] חיה לאה	[illegible] משה [illegible]
"	70		2	22			
		"			בטשערנאביל	[illegible] שמואל בן יעקב [illegible] שרה	[illegible] חיה פריידא
29	"		3	23			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или ей дано имя.
			Іюль	Тамузъ			
		Равинъ			Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Мовша Шаевъ (Финкельштейнъ) Ямпольскій мать Сура	Матвей [illegible] Пейсахъ [illegible]
Слову „Финкельштейнъ", какъ въ русскомъ такъ и въ еврейскомъ текстѣ [illegible] въ скобкахъ не вѣрить, а добавленному сверху Ямпольскій вѣрить. [signature]							
„	71		5	25			
		„			„	Чернобыльскаго общества Хаскель Мордухъ-Бер Бородянскій мать Хиня-Броха	Фроим [illegible] Годел [illegible]
30	„		6	26			
		[illegible]			„	Чернобыльскаго общества Ицко Меєровъ Менъ мать Миня	Матвей [illegible] Сеня [illegible]
„	72		7	27			
		„			„	Ивкаго общества Срулъ Абрумовъ Шейнкманъ мать Миня-Рейза	Двойра [illegible] Фрейда [illegible]
31	„		7	27			

מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דיני בילד כי אליל בימל לאח: למנין הנוצרים	למנין היהודים	איה נולד הילד בעיר וגלגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			יוליא	תמוז			
		[illegible]			טשערנאביל	[illegible] (פינקעלשטיין) [illegible] האם שרה	[illegible]
„	71		5	25			
		„			„	[illegible] האם חיה ברכה	[illegible]
30	„		6	26			
		[illegible]			„	[illegible] האם מינה	[illegible]
„	72		7	27			
		„			„	[illegible] האם מינה רייזל	[illegible]
31	„		7	27			

280

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или ей дано имя.
			Іюль	Ав			
		Раввинъ			Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Гершко Юдковъ Шаргородскій мать Лея	Мужескій Хаимъ-Е…
„	73		10	1			
		Тоже			Въ д. Ладыжичахъ	Чернобыльскаго общества Нухимъ-Аронъ Іоселевъ Зеликовскій мать Хая	Мужескій Шмуль-Иср…
„	74		10	1			
		Тоже			Въ Чернобылѣ	Брагинскаго общества Хаимъ Эзровъ Черняевскій мать Хая-Сура	Мужескій Пейс…
„	75		13	4			
		„			„	Брагинскаго общества Лейба Янкелевъ Рабиновичъ мать Бася-Блюма	Женскій Мерь…
32	„		16	7			

מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דרך משל ילד נולד בא' אלול נימול בח' אלול. למנין יונים	למנין ישראל	איה נולד דרך משל בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דרך משל יעקב בן שמעון בעל סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דרך משל ילד זכר ושמו ראובן או ילדה נקבה ושמה רבקה
			יולי	אב			
		הרב			בטשערנאביל	מחברת טשערנאביל צבי בן יהודה שארגראדסקי האם לאה	זכר חיים יהושע
„	73		10	1			
		הנ"ל			בכפר לאדיזשיץ	מחברת טשערנאביל נחום אהרן בן יוסף זעליקאווסקי האם חיה	זכר שמואל ישראל
„	74		10	1			
		הנ"ל			בטשערנאביל	מחברת בראהין חיים בן עזרא טשערניאווסקי האם חיה שרה	זכר פסח
„	75		13	4			
		„			„	מחברת בראהין לייב בן יעקב ראבינאוויטש האם בתיה בלומא	נקבה מירל
32	„		16	7			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или ей, дано имя
		Раввинъ	Іюнь	8 в.	въ Черно-быле	Чернобыльскаго общества Меєръ Лейбовъ Ви-товскій мать Мирка	Мальч Гитель
„	76		19	10			
		Тоже			„	Чернобыльскаго общества Янкель Бенціоновъ Мень мать Сурра	Мальч Нахм
„	77		19	10			
		Тоже	В/с 122/3-27/I-50 г.		въ Фитиль-ковскій заводъ	Чернобыльскаго общества Нухимъ Мордуховъ Ви-шнякуръ мать Хай-Сура	Мальч Шмуль-Бер
„	78		19	10			
		Тоже			въ Тот-...	Чернобыльскаго общества Мордухъ Мишелевъ Бо-родянскій мать Блюма	Мальч Сан
„	79		20	11			

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה למנין יהודים	למנין נוצרים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		הרב	אב	יוהל	בטשערנאביל	משחר מטשערנאביל מאיר בן לייב וויטאווסקי האם מיחלא	זכר פייבל
„	76		19	10			
		הנ"ל			„	משחר מטשערנאביל יעקב בן בן ציון מען האם שרה	זכר נחמן
„	77		19	10			
		הנ"ל			בפעטיטשקאוו זאוואד	משחר מטשערנאביל נחום בן מרדכי וישנאקור האם חיה שרה	זכר שמואל בער
„	78		19	10			
		הנ"ל			בכפר טאלסטאלעס	משחר מטשערנאביל מרדכי בן מיכל באראדיאנסקי האם בלומה	זכר נתנאל
„	79		20	11			

3001

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или ей дано имя.
			Іюнь	Авъ			
	80	Раввинъ	21	12	Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Аврумъ-Лейба Іосевъ Фичсавскій мать Лея-Двойра	Мальчикъ Юдко-Зел[illegible]
	81	Рѣзникъ	26	17	Въ д. Тереміцахъ	Наришскаго общества Бенціонъ Ароновъ Рутманъ мать Либа	Мальчикъ Ушеръ
	82	Рѣзникъ	28	19	Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Нухимъ-Герма Невахъ-Гителевъ Городецкій мать Малка	Мальчикъ Невахъ-Гит[illegible]
33	"	"	28	19	"	Лугинскаго общества Борухъ Янкелевъ Фридманъ мать Гнея	Дѣвочка Хая-Сура

Заяв 1570

Спр. 4/VII 33

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורע והמציץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דהיינו הילד בא אל ברית מילה: למנין יהודים	למנין נוצרים	איה נולד דהיינו בעיר וכו׳	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בעל סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו ילד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			אב	תמוז			
80		הרב	12	21	בטשערנאביל	נחות טשערנאביל אברהם ליב בן יוסף [illegible] האם לאה דבורה	נער יהודא זלמן
81		הש״ו	17	26	בכפר טערעמיץ	נחות [illegible] בן ציון בן אהרן רוטמאן האם ליבא	נער אשר
82		הש״ו	19	28	בטשערנאביל	נחות טשערנאביל נחום הירש בן נח הערצל [illegible] האם מלכה	נער נח הערצל
	33	"	19	28	"	נחות לוגין ברוך בן יעקב פרידמאן האם גיטל	נקבה חיה שרה

31об

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
"	83	Раввинъ	Іюля 30	Ава 21	Въ Чернобылѣ	Черкасскій мѣщанинъ Нухимъ Симховъ Венгеровичъ, мать Хана	Мальчикъ Симха
"	84	Тоже	30	21	"	Чернобыльскаго общества Аба-Шимонъ Гершковъ Факторовичъ, мать Геня	Мальчикъ Мнаше-Шм[illegible]
[illegible]			Августа 4	Ава 26	"	Чернобыльскаго общества Бенціонъ Аронъ-Штейновъ Мошковичъ, мать Хана	Дѣвочка Двейра-М[illegible]

Вид. 25-В 29/XI

מספר: זכרים	מספר: נקבות	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת: למנין יהודים	למנין נוצרים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
83	"	[illegible]	אב 21	יולי 30	[illegible]	[illegible]	[illegible]
84	"	[illegible]	21	30	"	[illegible]	[illegible]
	34	"	אב 26	אויגוסט 4	"	[illegible]	[illegible]

Всего въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1895 года родившихся мужескаго пола пятнадцать № 15, а женскаго пола шесть № 6, что показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ [signature]

Члены Духовн. Правленія: Исаакъ Гамбургъ, [illegible]левичъ, Залмонъ Меніовичъ

[illegible] 1895 [illegible] № 15 [illegible] № 6 [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
		Раввинъ	Августъ	[illegible]	Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Борухъ-Ицко Мордуховъ Машиновскій мать Перля	Мальчикъ Берко
„	85		6	28			
		„			„	Чернобыльскаго общества Мовша Гершковъ Ваховскій мать Лая	Дѣвочка Эстеръ-Ма[…]
35	„		7	29			
		[illegible]			„	Чернобыльскаго общества Аронъ Гершковъ Ваховскій мать Геня	Мальчикъ Мовша
„	86		8	30			
		„		Элулъ	„	Чернобыльскаго общества Шимонъ Шлемовъ Штиверманнъ мать Тамара	Дѣвочка Файгя-[…]
36	„		10	2			

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהינו בילד זכר ושמו ראובן או בנולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו דהינו יעקב בן שמעון בע' סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה נולד הילד דהינו בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין היהודים	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין הנוצרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	מספר: נקבות
זכר דוב	תושב טשערנאביל ברוך יצחק בן מרדכי מאשינאווסקי האם פערל	בטשערנאביל	אב	אווגוסט	[illegible]		
			28	6		85	„
נקבה אסתר מלכה	תושב טשערנאביל משה בן צבי וואכאווסקי האם [illegible]	„			„		
			29	7		„	35
זכר משה	תושב טשערנאביל אהרן בן צבי וואכאווסקי האם [illegible]	„			הנ"ל		
			30	8		86	„
נקבה פייגל שרה	תושב טשערנאביל שמעון בן שלמה שטיווערמאן האם תמרה	„	אלול		„		
			2	10		„	36

Дата використання

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или дано имя.
		Раввинъ	Августъ	Элулъ	Въ Чернобылѣ	Земледѣлецъ Лоевской волости Файвелъ Вольковъ Новакъ мать Броха	Мат[illegible] Мордух-Сен[illegible]
„	87		11	3			
		Тоже			„	Чернобыльского общества Мендель Мордуховъ Тверскій мать Сося	Мат[illegible] Фуви[illegible]
„	88		11	3			
		Тоже			„	Чернобыльского общества Мовша Шмулевъ Воскобойникъ мать Броха-Ривка	Мат[illegible] Борух[illegible]
„	89		14	6			
					„	Чернобыльского общества Іось-Лейзеръ Бенціоновъ Лурье мать Цивья	Ф[illegible] Мин[illegible]
37	„		14	6			

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה למנין יהודים	למנין רוסים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		הנ״ל	אלול	אויגוסט	בטשערנאביל	[illegible] פייוועל בן זאב נאוואק [illegible]	נער [illegible]
„	87		3	11			
		הנ״ל			„	[illegible] מטשערנאביל מענדל בן [illegible] טווערסקי האם סאסי	נער [illegible]
„	88		3	11			
		הנ״ל			„	[illegible] מטשערנאביל משה בן שמואל וואסקאבוינוק האם ברכה רבקה	נער זאב
„	89		6	14			
		„			„	[illegible] מטשערנאביל יוסף [illegible] בן בן ציון לוריע האם ציביא	נערה [illegible]
37	„		6	14			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
			Августъ	Элулъ			
〃	90	Раввинъ	17	9	Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Вольфъ Берковъ Капланъ мать Бейла	Мальчикъ Зельманъ-Л[ейбъ]
〃	91	Тоже	24	16	〃	Чернобыльскаго общества Срулъ Шаевъ Шейнкманъ мать Идесъ	Мальчикъ Вольфъ
〃	92	Тоже	25	17	〃	Рыжановскаго общества Звенигородскаго уѣзда [illegible] Абрумовъ Ордовскій мать Гинда	Мальчикъ Мордух[ъ]
〃	93	Тоже	29	21	〃	Горностайпольскаго общества Гершко Аронъ-Лейбовъ Бородянскій мать Мерьемъ-Бейла	Мальчикъ Іосель

מספר: זכרים	מספר: נקבות	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין היהודים	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין הנוצרים	איה נולד הילד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			אלול	אויגוסט			
90	〃	[illegible]	9	17	טשערנאבול	נשתג טשערנאבול זאב בן הרב קאפלאן האם ביילא	נער זלמן ליב
91	〃	[illegible]	16	24	〃	נשתג טשערנאבול ישראל בן שמחה שיינקמאן האם יהודית	נער זאב
92	〃	[illegible]	17	25	〃	נשתג [illegible] [illegible] האם גיטל	נער [illegible]
93	〃	[illegible]	21	29	〃	נשתג גורנאסטאיפאל צבי בן אהרן ליב באראדיאנסקי האם מרים ביילא	נער יוסף

3501

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
38	„	„	Августа 30	Элулъ 22	Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Срулъ Мордуховъ Мирецкій мать Хина	Дѣвочка Двойра
Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1895 года родившихся мужескаго пола девять №9, а женскаго пола пять №5, что показано вѣрно.							
39	„	„	Сентября 1	Элулъ 24	„	Чернобыльскаго общества Абрумъ Вольковъ [illegible] мать Этля	Дѣвочка Идесъ
40	„	„	1	24	„	Чернобыльскаго общества Мошко-Ицко Аароновъ Левскій мать Лая	Дѣвочка [illegible]

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

Члены Духовн. Правленія: [illegible], [illegible], [illegible], Залмонъ Менделевичъ

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה למנין ישראל	למנין עמים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
„	38	„	אלול 22	אויגוסט 30	בטשערנאביל	[illegible]	נקבה [illegible]
„	39	„	אלול 24	סעפטעמבער 1	„	[illegible]	נקבה [illegible]
„	40	„	24	1	„	[illegible]	נקבה [illegible]

סך הנולדים אויגוסט שנת 1895 [illegible] №9 [illegible] №5

[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Октябрь	Авъ			
„	94	Раввинъ	3	26	Чернобыль	[illegible] общества Мовша-Лейба Кухимъ-Ирмовъ Мирзовскій мать Дора	Мальчикъ Ехіель-Михель
41	„	Тоже	5	28	„	Горностайпольского общества Мордухъ-Мееръ Берковъ Питовскій мать [illegible]	Дѣвочка Нехама
„	95	Тоже	6	29	„	Дымерского общества Айзикъ Берковъ Левицкій мать Ривка	Мальчикъ Хаимъ
				Тишри			
	96	Тоже	10	4	[illegible]	Чернобыльского общества Ицко Абрумовъ Гутникъ мать Фрейда	Мальчикъ Хаимъ-У[illegible]

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה למנין יאודיים	למנין יוונים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			אלול	אקטאבער			
	94	הרב	26	3	טשערנאביל	[illegible] משה ליב בן נחום [illegible] [illegible]	זכר יחיאל מיכל
41	„	„	28	5	„	[illegible] מרדכי מאיר בן דוב [illegible] [illegible]	נקבה נחמה
	95	הנ״ל	29	6	„	[illegible] אייזיק בן דוב [illegible] [illegible] רבקה	זכר חיים
			תשרי				
	96	הנ״ל	4	10	[illegible]	[illegible] שמואל בן אברהם [illegible] [illegible] פריידא	זכר חיים [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Сентябрь	Тишри			
		Раввинъ			Въ Чернобылѣ	Чернобыльского мещ. Борухъ Янкелевъ Мазень, мать Фрейда	Мальчикъ Ицко
	97		12	6			
		Тоже			״	Витебскій мещанинъ Орухъ-Шлема Ароновъ Мезинъ, мать Хая-Сура	Мальчикъ Хацкель
	98		12	6			
		Тоже			״	Радомысльского общества Іось Пейсаховъ Гарцманъ, мать Эстеръ-Ревекка	Мальчикъ Лейзоръ
	99		20	14			
		Тоже	Я х 026127 15/X-49 г.		״	Чернобыльского общества Борухъ Юдковъ Газманъ, мать Енюя	Мальчикъ Янкель-Іось
	100		20	14			

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאח — למנין יהודים	למנין נוצרים	איה נולד דימ בעיר פילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בע סוחר או היום מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בילד זכר ושמו ראובן או בנלדה נקבה ושמה רבקה
			תשרי	סעפטעמבר			
		הרב			בטשערנאביל	משה׳ מטשערנאביל ברוך בן יעקב מאזען האם פריידה	זכר יצחק
״	97		6	12			
		הנ״ל			״	משה׳ מוויטעבסק ישמעאל שלמה בן אהרן מעזין האם חיה שרה	זכר יחזקאל
״	98		6	12			
		הנ״ל			״	משה׳ מראדאמישל יוסף בן פסח הערצמאן האם אסתר רבקה	זכר ליזער
״	99		14	20			
		הנ״ל			״	משה׳ מטשערנאביל ברוך בן יהודה גאזמאן האם עניא —	זכר יעקב יוסף
״	100		14	20			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Сентябрь	Тишри			
	101	Раввинъ	20	14	въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Борухъ Янкелевъ Хосидманъ мать Бруха	Мальчикъ Дувидъ-Во[лфъ]
	102	Тоже	20	14	"	Чернобыльскаго общества Лейзоръ Боруховъ Уторенко мать Сура-Мирля	Мальчикъ Шму[ль]
	103, 104	Тоже	20	14	"	Борисовскаго общества Хаимъ-Берко Боруховъ Михельсонъ мать Гинда	Двойня мальчики 1. Сру[ль] 2. Вольф[ъ]
	105	Тоже	25	19	"	Чернобыльскаго общества Эля-Берко Абрамовъ Поляковъ мать Зисля	Мальчикъ Ерухи[мъ]

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יוונים	למנין ישראלים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			סעפטעמבער	תשרי			
	101	הרב	20	14	בטשערנאביל	משפ׳ טשערנאביל ברוך בן יאנקעל האסידמאן האם ברכה	זכר דוד וואלף
	102	הנ"ל	20	14	"	משפ׳ טשערנאביל לייזער בן ברוך [illegible] האם שרה מירל	זכר שמואל
	103, 104	הנ"ל	20	14	"	משפ׳ באריסאוו חיים בערקע בן ברוך מיכעלסאהן האם הינדא	זכרים תאומים 1. ישראל 2. וואלף
	105	הנ"ל	25	19	"	משפ׳ טשערנאביל אליה בער בן אברהם פאליאקאוו האם זיסל	זכר ירוחם

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился, какое ему, или ей, дано имя
	106	Раввинъ	Сентябрь 27	Тишри 21	Чернобыль	Чернобыльскаго общества Сруль-Янкель Евсеевъ Мирецкій мать Хая	Матвей Аврумъ
42	"	"	28	22	"	Чернобыльскаго общества мѣщанинъ Сруль-Ицковъ Черевацкій мать Лея	Фрейда Хая-Бейла

Всего въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1895 года родившихся мужеска пола тринадцать №13, а женскаго пола четыре №4, что показано вѣрно. —

— Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

Члены Духовн. Правленія: [illegible] Гершъ Могилевичъ, Залмонъ Мейловичъ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился, какое ему, или ей, дано имя
	107	Тоже	Октябрь 2	Тишри 26	"	Чернобыльскаго общества Симха Аврумъ-Янкелевъ Снуцкій мать Этля	Двойня: 1. Матвей [illegible] 2. Фрейда [illegible]

מי נולד ואיזה שם ניתן לו	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	איה נולד הילד	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין ישראלים	למנין יוונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	21	27	[illegible]	106	
[illegible]	[illegible]	"	22	28	"	"	42

[illegible] 1895 [illegible] №13 [illegible]

מי נולד ואיזה שם ניתן לו	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	איה נולד הילד	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין ישראלים	למנין יוונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר: זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	"	26	2	[illegible]	107	

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, и какое ему имя дано
		Раввинъ	Апрѣль	Ниссанъ	Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Исеръ Боруховъ Табачникъ мать Сура	Мат... Шул...
	108	Тоже	2	26	"	Горностайпольскаго общества Мовша Лейбовъ Шимановскій мать Бѣйля	Мат... Мей...
	109	Тоже	3	27	"	Чернобыльскаго общества Лейзоръ Аронъ-Лейбовъ Викторовичъ мать Рахиль	Мат... Мовша-...
	110	"	4	28	"	Чернобыльскаго общества Мовша Хаимовъ Вишневскій мать Сура	Ф... Ицко...
	44		5	29			

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יאריס	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יובים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		[illegible]	תשרי	אקטיאבר	[illegible]	[illegible]	[illegible]
108		[illegible]	26	2	"	[illegible]	[illegible]
109		[illegible]	27	3	"	[illegible]	[illegible]
110			28	4	"	[illegible]	[illegible]
"			29	5			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ. 1895

41об

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ ✓	Октябрь Выслано 1-АГ 982995 20/XII-67	Тишвонъ	Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Беніонъ Гутевъ Жолудинякъ мать Витка	[illegible] Лейба
	111		8	2			
		Тоже			Въ Тере-мцахъ	Бряньскаго общества Мовша-Берко Нахмановъ Капланъ мать Рейза	[illegible] Кива
	112		12	6			
		〃			Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Аврумъ Шмулевъ Гринникъ мать Хая-Рися	Дворка Двойра-[illegible]
45	〃		12	6			
		〃			〃	Чернобыльскаго общества Аронъ Ицко-Айзиковъ Звозинскій мать Ривка	Дворка Этля
46	〃		16	10			

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיש בילד כא אליל בימל לאח: למנין נוצרים	למנין יהודים	איה נולד דיש בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיש בילד זכר ושמו ראובן או בילדה בפבה ושמהרבקה
		הרב	אקטיאבר	חשון	בטשערנאביל	[illegible]	זכר לייב
	111		8	2			
		ה״ל			בכפר [illegible]	[illegible]	זכר עקיבא
	112		12	6			
		〃			בטשערנאביל	[illegible]	נקבה [illegible]
45	〃		12	6			
		〃			〃	[illegible]	נקבה [illegible]
46	〃		16	10			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился, какое ему, или ей дано имя
			Октября	1 Швана			
		"			Въ Чернобылѣ	Брагинскаго общества Сахоръ Хаимъ-Янкелевъ Злотникъ мать Песя	Дѣвочка Нехама
47	"		16	10			
		Равинъ			"	Чернобыльскаго общества Янкель Меерь-Ицковъ Новосотьскій мать Минця	Мальчикъ Зусь
"	113		18	12			
		"			"	Чернобыльскаго общества Мишулимъ Ицко-Зусевъ Голубчикъ мать Лея-Брохя	Дѣвочка Сура
48	"		19	13			
		"			"	Малинскаго общества Борухъ Шлемовъ Смаевскій мать Сура	Дѣвочка Ноима
49			20	14			

מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל	חודש ויום: למנין ירבים	למנין היהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			אקטאבר	חשון			
		"			בטשערנאביל	נשתג ובטשערנאביל ישכר בן חיים יעקב זלאטניק האם פעסיא	נקבה נחמה
47	"		16	10			
		הנ״ל	"		"	נשתג מטשערנאביל יעקב בן מאיר יצחק נאוואסעלצקי האם מינצא	זכר זוסיא
"	113		18	12			
		"			"	נשתג מטשערנאביל משולם בן יצחק זוסי האם לאה ברכה	נקבה שרה
48	"		19	13			
		"			"	נשתג ממאלין ברוך בן שלמה סמאיעווסקי האם שרה	נקבה נעמי
49	"		20	14			

4305 ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ. 1895

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кое ему, или дано имя.
		Раввинъ	Октябрь	Хешванъ	Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Бенціонъ Шевелевъ Викторовичъ мать Баш-Шева	Мальч[…] Лейзоръ
	114	„	27	21	„	Чернобыльскаго общества Гдаль Пинхосъ-Гершковъ Минковскій мать Шейна	Дѣвоч[…] Маля
50	„	„	29	23	„	Чернобыльскаго общества Иосекъ Айзековъ Сидоровскій мать Мерьемъ	Дѣвоч[…] Гитель
51	„	„	29	23	„	Паричскаго общества Борухъ-Мордухъ Тевелевъ Этингеръ мать Нехама-Сура	Дѣвоч[…] Фейг[…]
52	„		30	24			

св. выд. 19/IX-52 г.

№ 1/111 от 4/I-30

Дата використання

חלק ראשון מן נולדים 44

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה ואם הילד בא אליל בימל לאת — למנין ישראל	למנין [illegible]	איה נולד הילד בעיר או בכפר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		רב	חשון	אקטיאבר	בטשערנאביל	משפ׳ טשערנאביל [illegible]	זכר לייזר
114	„	„	21	27	„	משפ׳ בטשערנאביל [illegible]	נקבה מאטל
„	50	„	23	29	„	משפ׳ טשערנאביל [illegible]	נקבה גיטל
„	51	„	23	29	„	משפ׳ [illegible]	נקבה [illegible]
„	52		24	30			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или ей, дано имя.	מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה למנין היהודים	חודש ויום הולדת ויום המילה למנין נוצרים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
Всего въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1895 года родившихся мужескаго [пола] восемь № 8, а женскаго пола десять № 10, что показано вѣрно. Чернобыльскій Раввинъ [подпись]															
Члены Духовн. Правленія: [подпись] Могилевичъ, Залмонъ Меніовичъ															
			Ноябрь	Хешванъ							חשון	נאוועמבער			
		Раввинъ			Чернобыль	Чернобыльскаго бюргера Вольфъ Аврумовъ Мирскій, мать Фейга	Матль Нухимъ			הרב			טשערנאבל	[illegible]	[illegible]
	115		1	26				115			26	1			
		Бурже			"	Чернобыльскаго бюргера Мовша Мордуховъ Вайсовскій, мать Эстеръ	Матлъ Ицко			הנ"ל			"	[illegible]	[illegible]
	116		2	27				116			27	2			
		"			"	Чернобыльскаго бюргера Пейсахъ Аврумъ-Лейбовъ Шарговскій, мать Тойба	Фейга Либа			"			"	[illegible]	[illegible]
	53		3	28				53			28	3			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Ноябрь	Кислевъ			
		Раввинъ			Въ Черно-быль	Чернобыльскаго общества Тевье Ицко-Гершковъ Гусевъ, мать Лея-Бася	Мальчикъ Янкель
"	117		6	30 Кислевъ			
		Родители			"	Чернобыльскаго общества Айзикъ Гутевъ Борисъ, мать Хиня	Мальчикъ Сруль-Бенцiонъ
"	118		7	1			
		"			"	Чернобыльскаго общества Вольфъ Янкелевъ Бородянскій, мать Бася	Дѣвочка Двойра-Г[illegible]
54	"		7	1			
		Родители			"	Чернобыльскаго общества Іось Мовшовъ Фаянскій, мать Черна	Мальчикъ Вольфъ
119			8	2			

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל המברך והמוציא	חודש ויום תולדת ויום המילה — למנין יהודים	למנין נוצרים	איה נולד	שם האב והאם של הילד	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			טבת	[illegible]			
		[illegible]			[illegible]	[illegible]	נער יעקב
"	117		30	6			
			כסליו				
		הנ"ל			"	[illegible]	נער [illegible]
"	118		1	7			
					"	[illegible]	נערה [illegible]
54	"		1	7			
		הנ"ל			"	[illegible]	נער זאב
"	119		2	8			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Ноябрь	Кислевъ			
	120	Раввинъ	16	11	Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Сендеръ Ицко-Абовъ Збудинскій мать Фрейда-Лея	[illegible] Ицко-[illegible]
55		Врачъ 27 [illegible] (pencil)	19	14	"	Чернобыльскаго общества Гершко Анселевъ Ковскій мать Сарра	Фрейда Мерьем[illegible]
	121	Тоже	20	15	Вод. Шепеличахъ	Чернобыльскаго общества Ирма Мордуховъ Карпманъ мать Либа	[illegible] Беньямин[illegible]
	122	Тоже	24	19	Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Абрамъ Борухъ Срулевъ Мельмедъ мать Фрума	[illegible] Хаимъ-[illegible]

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת ויום המילה למנין יוונים	חודש ויום תולדת ויום המילה למנין ישראל	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			נויעמבר	כסלו			
120		[illegible]	16	11	טשערנאביל	[illegible]	זכר [illegible]
	55	"	19	14	"	[illegible]	נקבה [illegible]
121		[illegible]	20	15	[illegible]	[illegible]	זכר [illegible]
122		[illegible]	24	19	טשערנאביל	[illegible]	זכר [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
			Ноябрь	Кислевъ			
		Раввинъ			Чернобыль	Чернобыльскаго мѣщанства Нехемья Нутовъ Фельдманъ мать Ципа	Мужескій Эля-Евен[illegible]
	123		26	21			
		"			"	Чернобыльскаго мѣщанства Борухъ Цемаховъ Голубчикъ мать Матка	Женскій Шифра
56	"		27	22			
		"			"	Мозырскій мѣщанинъ Мееръ Эля-Лейбовъ Розенбергъ мать Нехама-Либка	Женскій (Фейга)
57	"		29	24			
		[illegible]			"	Сквирскаго мѣщанства Ицко Гинаховъ Богачинскій мать Фейга	Мужескій Лейба
	124		29	24			

מספר: זכרים	מספר: נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דהיינו בילד כא אלול ביום לאח: למנין הנוצרים	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין היהודים	איה נולד דהיינו בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בע סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			נאוועמבער	כסלו			
		הנ״ל			טשערנאביל	משע טשערנאביל נחמי׳ בן נטע פעלדמאן ואמו צפרה	נזכר [illegible]
123			26	21			
		"			"	משע טשערנאביל ברוך בן צמח גאלובטשיק ואמו מטקה	נקבה שפרה
"	56		27	22			
		"			"	משע מאזיר מאיר בן אלי׳ לייב ראזענבערג ואמו נחמה ליבא	נקבה פעסיא
"	57		29	24			
		[illegible]			"	משע סקווירא יצחק בן חנה באגאטשינסקי ואמו רחל	נזכר ליב
124			29	24			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя	מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת: למנין רבים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
Всего въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1895 года родившихся мужескаго пола десять № 10, а женскаго пола пять № 5, что показано вѣрно. — Чернобыльскій Раввинъ [illegible] — № 5 — נקבות חמשה, זכרים עשרה № 10, בחודש נאוועמבער שנת 1895 [illegible]															
Членъ Духовн. Правленія: Шмаковъ [illegible] Могилевичъ, Залмонъ Меніовичъ [illegible]															
		Раввинъ	Декабрь	Кислевъ	въ Чернобылѣ	Игнатовскаго общества мѣщанинъ Мордуховъ Лаверъ, мать Хая	Матвѣй [illegible]			הרב	דעקאבר	כסלו	טשערנאביל	[illegible] משה בן יעקב לאווער, והאם חיה	זכר שמואל
„	125		1	26				„	125		1	26			
		„			„	Горностайпольскаго общества мѣщанинъ Аронъ Шимоновскій, мать [illegible]	Двойра [illegible]			„			„	[illegible] שלמה בן אהרן שימאנאווסקי, והאם [illegible]	נקבה חוה
58	„		1	26				58	„		1	26			
		[illegible]		Тевета	„	Чернобыльскаго общества мѣщанинъ Борухъ Янкелевъ Городницкій, мать Хая-Рейзя	Мошко Мордко [illegible]			הנ״ל		טבת	„	[illegible] יצחק בן יעקב [illegible], והאם [illegible]	זכר [illegible]
„	126		6	1				„	126		6	1			

Дата використання

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился, и какое ему, или ей, дано имя
		"	Декабря	Тевеса	Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Юдко Срулевъ Канталь мать Бейла	Дѣвочка Рохля
59	"		6	1			
		Раввинъ				Чернобыльскаго общества Азріель Зейликовъ Мисюрецкій мать Сура	Мальчикъ Ей[illegible]
"	127		8	3			
		Зеликсе			"	Чернобыльскаго общества Шмуль-Берко [illegible] Моштевичъ мать Дина	Мальчикъ Мееръ
"	128		12	7			
		Зеликсе			"	Чернобыльскаго общества Бенціонъ Эль-Мордуховъ Ваховскій мать Бася-Либа	Мальчикъ Іосе-[illegible]
"	129		15	10			

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יונים	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		"	דעצעמבר	טבת	טשערנאביל	[illegible] טשערנאביל יהודא בן ישראל [illegible] האם בילא	נערה רחל
59	"		6	1			
		הרב				[illegible] טשערנאביל עזריאל בן זעליג [illegible] האם שרה	נער יצחק
"	127		8	3			
		הנ"ל			"	[illegible] טשערנאביל שמואל דוב בן [illegible] האם דינה	נער מאיר
"	128		12	7			
		הנ"ל			"	[illegible] טשערנאביל בן ציון בן [illegible] [illegible] האם באשע ליבא	נער יוסף נח
"	129		15	10			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Февраль	Тевесъ	Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Дувидъ Борухов Короговскій мать Фрейда-Лея	Мальчикъ Менахимъ-Мендель
"	130	[illegible]	15	10	"	Чернобыльскаго общества Нухимъ Вольковъ Гнецу[?] мать Марьяся	Мальчикъ Беньяминъ
"	131	"	17	12	"	Чернобыльскаго общества Мордухъ Лейбовъ Кр...ковскій мать Фрейда	Дѣвочка Миръ[...]
60	"	"	17	12	"	Чернобыльскаго общества Шмуль Маримовъ Семиходскій мать Хава	Дѣвочка Фейга-Ф[...]
61	"		17	12			

Выдано 19-Л 17/3 50 г.

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל המוציא	חודש ויום הולדת ויום המילה לפי חשבון הנוצרים	חודש ויום הולדת ויום המילה לפי חשבון היהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		הנ"ל	פעברואר	טבת	בטשערנאביל	משפ' טשערנאביל דוד בן ברוך קאראגאדסקי ואמו פריידא לאה	נולד מנחם מענדל
"	130	הנ"ל	15	10	"	משפ' טשערנאביל נחום בן זאב וואלקאוו ואמו מאשע[?] —	נולד בנימין
"	131	"	17	12	"	משפ' טשערנאביל מרדכי בן ליב קראקאווסקי ואמו פריידא —	נולדה מירל
60	"	"	17	12	"	משפ' טשערנאביל שמואל בן מאיר סעמיחאדסקי ואמו חוה —	נולדה פייגא רחל
61	"		17	12			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
			Декабря	Тевеса			
		Раввинъ			Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Ицко Лейбовъ Витебскій мать Хава	Мальч[икъ] Морду[хъ]
„	132		21	16			
		„			[illegible]	Мозырскій мѣщанинъ Срулъ Лейбовъ Шейнкманъ мать Фейга	Дѣвочк[а] Мерьемъ-З[ельда]
62	„		21	16			
		„ Арх 26219 26/X-49г			Въ Чернобылѣ	Чернобыльскаго общества Евсѣй Янкелевъ Хасидманъ(?) мать Рая(?)	Дѣвочк[а] Фрейд[а]
63	„		21	16			
		[illegible]			„	Хойникскаго общества Срулъ Мошковъ(?) Перцовскій мать Сура-Ита	Мальчи[къ] Янкель-Гер[шъ]
„	133		24	19			

מספר: זכרים	נקבות	מי היה המוהל	חדשי ויום תולדת ויום המילה: למנין הנוצרים	למנין היהודים	איה נולד הילד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			[illegible]	טבת			
		[illegible]			בטשערנאביל	[illegible]	נער [illegible]
132	„		21	16			
		„			[illegible]	[illegible]	נערה [illegible]
„	62		21	16			
		„			בטשערנאביל	[illegible]	נערה [illegible]
„	63		21	16			
		[illegible]		„		[illegible]	נער [illegible]
133	„		24	19			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Раввинъ	Декабря	Тевета	въ Черно-былѣ	Чернобыльскаго общества Шмерель Шмулевъ Мир-кінъ(?) мать Фрейда	Мальчикъ Дов(?)
"	134		26	21			
		Тоже			"	Лоевскаго(?) общества Мееръ(?) Ароновъ Ко-гановичъ мать Бей-ла	Мальчикъ Пейсахъ
"	135		26	21			
		Тоже			"	Чернобыльскаго общества Нухимъ-Лейба Герш-ковъ Ваховскій(?) мать Рохля(?)	Мальчикъ Борухъ
"	136		26	21			
		Тоже			"	Чаусскаго общества Лейба Лейбовъ Го-рубникъ мать Бася	Мальчикъ Нухимъ
	137		27	22			

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאה: למנין יורבים	למנין יהודים	איה נולד הילד בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		הרב	דעצעמבער	טבת	טשערנאביל	מחבר(?) טשערנאביל שמרל בן שמואל מירקין(?) ואמו פריידל(?)	זכר [illegible]
"	134		26	21			
		הנ"ל			"	מחבר(?) [illegible] משה(?) בן אהרן קאגאנאוויטש ואמו ביילא(?)	זכר פסח
"	135		26	21			
		הנ"ל			"	מחבר(?) טשערנאביל נחום לייב בן צבי וואכאוו[illegible] ואמו רחל(?)	זכר ברוך(?)
"	136		26	21			
		הנ"ל			"	מחבר(?) טשאוס(?) לייב בן לייב גארובניק(?) ואמו בתיה(?)	זכר נחום
	137		27	22			

5305

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
64	—	"	Декабрь 27	Тевесъ 22	м. Чернобыль	Лоевскаго общества Еврей Дувидов Карпманъ мать Ривка	Дѣвочка Сура
	138	Раввинъ	28	24	Вод. Замошье	Чернобыльскаго общества Сруль Бенціонов Бородянскій мать Этля	Мальчикъ Ицко
	138	[illegible] Исправлено имя на "Семен" вериф. Основание заключение утвержденное секретарем Чернобыльского райисполкома от 13/VIII-1960г. Зав. ЗАГС [illegible] Видько 24/VIII 1960г. ГД №541285 21/X-55	28	24	м. Чернобыль	Житковскаго общества Мань Мендуков Бродскій мать Юревсъ-Годля	Мальчикъ Семен (~~Сруль~~)
	139	[illegible]	29	25	"	Чернобыльскаго общества Аронъ-Лейба Абрумов Лейзеров Фрайкин мать Фейга	Мальчикъ Шулим
	140		30	26			

מספר זכרים	נקבות	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת ויום המילה למנין עברי	למנין רוסי	איה נולד הילד	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	64	"	טבת 22	דעצמבר 27	טשערנאביל	[illegible]	נקבה שרה
138		רב	24	28	[illegible]	[illegible]	זכר [illegible]
138		[illegible]	24	28	טשערנאביל	[illegible]	זכר [illegible]
139		[illegible]	25	29	"	[illegible]	זכר [illegible]
140			26	30			

546

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кое ему, или дано имя.
		Раввинъ	Декабря	Тейвеса	Вод. Шепетовка	Мозырскій мѣщанинъ Мовша Лейбовъ Шайкинъ, мать Малка	Мотель, Пути-Иуда
„	141		31	27			

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1895 года родившихся мужескаго пола семнадцать № 17, а женскаго пола семь № 7, что показано вѣрно. — Черноб. Раввинъ [illegible]

Член. Духовн. Правленія: Цемахъ [illegible], [illegible]

Итого въ 1895 году родившихся мужескаго пола сто сорокъ одинъ № 141, а женскаго пола шестьдесятъ четыре № 64, обоего пола двѣсти пять № 205, что показано вѣрно. 31 Декабря 1895 [illegible]

Черноб. Раввинъ [illegible]

Член. Духовн. Правленія: Цемахъ [illegible] [illegible]

1896 года Февраля 19 дня, что помѣщенныхъ записано статей женскаго пола 64 и мужскаго 141, которые сходны съ подлинными записями въ тетради, въ том. [illegible] Городской Управы свидѣтельствуетъ. —

[illegible]

Городской голова [illegible]

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה למנין ישראל	חודש ויום הולדת ויום המילה למנין הנוצרים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	מי נולד ושם ניתן לו
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
141			27	31			

№ 7 [illegible] № 17 [illegible] 1895 [illegible]

Залмонъ Меніовичъ

№ 141 [illegible] 1895 [illegible]
№ 205 [illegible] № 64 [illegible]

Залмонъ Меніовичъ

Киев городской Загс

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1896 годъ.

כפר לכהיב בי בילדוכ של יהודיס משבת אלף תת"ל מבין הביירכ

ЧАСТЬ I.

56об

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родившійся и какое ему дано имя
	1	Литмп Гимельскій	Родился Январь 1; Обрѣз. 8	Тевесъ 27; Шватъ 5	Въ д. Кошаровкѣ	Мѣщ. Овручскаго общества Владимiръ-Волынскаго уѣзда Фузь-Іосель Фрумовъ Мельцеръ мать Нохама-Рися	Мат[illegible] Лаз[illegible]
1			6	3	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Іосель Файвелевъ Кучеръ мать Геня	Фиг[illegible] Софія
	2	Зуселе	Родился 7; Обрѣз. 14	4; 11	Въ д. Кошаровкѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Анкель Нисановъ Кошаровскій мать Итта-Рибка	Матв[illegible] Копе[illegible]
"			10		Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Борухъ Мовша-Залмановъ Потоцкій мать Мерьемъ	Фи[illegible] Бася

1910 г. за № 2317
" 2316

מי נולד ואיזהו שם ניתן לו	שם האב והאם	איה נולד	חודש ויום תולדת: למנין ישראל	למנין יווני	מי היה המוהל	№
נער [illegible]	[illegible]	[illegible]	טבת 27; שבט 5	1; 8	[illegible]	1
נערה [illegible]	[illegible]	[illegible]	3	6		
נער [illegible]	[illegible]	[illegible]	4; 11	7; 14	[illegible]	2
נערה [illegible]	[illegible]	[illegible]	7	10		

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ. 1896

5706

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему дано [имя]
	3	Юдко Могилевичъ	Родился Январь 11; Обрѣз. 18	Шеватъ 8; 15	Въ Чернобылѣ	Мещ. Чернобыльскаго общества Борухъ-Ицко Берковъ Фрукаръ мать Лея	Мат[…] Арон[…]
	4	Тоже	Родился 11; Обрѣз. 18	8; 15	"	Мещ. Чернобыльскаго общества Дувидъ Мордуховъ Рабиновичъ мать Блюма	Мат[…] Вид[…]
3	"		12	9	"	Мещ. Горностайпольскаго общества Мовша-Айзикъ Ароновъ Шиловскій мать Двойра	Фи[…] Бей[…]
		Тоже	Родился 14; Обрѣз. 21	11; [18]	"	Овручскій мещанинъ Манъ Аврумъ-Берковъ Коссельманъ мать Блюма	Мат[…] Мо[…]

Кундия Броха

חלק ראשון מן נולדים

Рожденія г. Чернобыль 1896

58

מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה		איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	למנין היהודים	למנין הנוצרים			
[illegible]	שבט 8; 15	יאנואר 11; 18	[illegible]	[illegible] ברוך יצחק בן דוב [illegible] לאה	זכר אהרן
הנ״ל	8; 15	11; 18		[illegible] דוד בן מרדכי [illegible] בלומא	זכר אביגדור
"	9	12	"	[illegible] משה אייזיק בן אהרן [illegible] דבורה	נקבה ביילא
"	11; 18	14; 21	"	[illegible] מן בן אברהם דוב [illegible] בלומא	זכר [illegible]

585

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился, и какое ему дано имя
		Литин Гомсовскій (?)	Родился Января 15; Обрѣз. 22	Шевата 12; 19	Въ д. Шепеличахъ (?)	Мещ. Чернобыльского общества Лейзер Мордковъ Картманъ, мать Брейна	Мат... Руху... [illegible]
	6						
		"			Въ Чернобылѣ	Мещ. Горностайпольского общества Нухимъ ~~Нисел~~ Нисьевъ ~~Нисель~~ ~~пов~~ Липецкій, мать Сура. Исправленіе это произведено согласно разрѣшенію Кіевскаго Губернскаго Правленія отъ 20 Декабря 1910 за № 675. Членъ Городской Управы А. Ко...	Фейвиш (?) Хаим-Дов... [illegible]
	4	"	15	12			
		Выслано свид. о рожденіи ФЕ № 744718 19/VI-54 г.	Родился 15; Обрѣз. 22	12; 19	Въ д. Сорокачахъ (?)	Мещ. Чернобыльского общества Меерь-Зимель Іоселевъ (?) Равиковичъ, мать Рохля	Мотель (?) Мордухъ-Мо...
	7	"					
		"	15	12	Въ Житомирѣ (?)	Мелитопольскій мещанинъ Берко Абрамовъ Левевичъ (?), мать Ревекка	Фи... Натанъ

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדה ויום המילה: למנין הנוצרים	חודש ויום הולדה ויום המילה: למנין ישראל	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	[illegible]	15; 22	שבט 12; 19	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6						
	"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
4		15	12			
		15; 22	12; 19	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7						
		15	12	[illegible]	[illegible]	[illegible]

5901

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, [...] кое ему, [...] дано им[я]
		Юдко Мошкевичъ	Родился Январь 15; Обрѣз.	Шватъ 12	Въ Чернобылѣ	Мещанинъ Шишельскаго общества Россіенскаго уѣзда, Ковенской губ. (Мещ. Чернобыльскаго общ.) Эльманъ Овсеевъ-Лейбовъ Загмнекій (Aль Овсеевъ Загмнекій) мать Мирель. Исправленіе это произведено, согл[асно] разрѣшенію Кіевскаго Губернскаго Пр[авленія] отъ 31 Октября 1903 г. за № 5206. Членъ Управы [подпись]	Матвѣй Іосифъ
	8	"	22	19	"	Мещ. Чернобыльскаго общества Шай Берковъ Фрукеръ мать Бася	Фроимъ Фрейда
	6	"	16	13	"	Мещ. Чернобыльскаго общества Бенціонъ Лев. Бѣлоцерковскій мать Эстеръ-Ривка	Фроимъ Хана
	7	"	18	15			
		Липа Гамоловъ	Родился 23; Обрѣз.	20	Въ д. Буряковкѣ	Мещ. Кроплевскаго общества Залманъ Фруке Лейбовъ Фридманъ мать Хана	Матвѣй Іосифъ
	9		30	27			

Высланы 11-ГР 846248 21/VIII 1961.

4 февраля 1912 г. № 478

מי נולד ואיזה שם ניתן לו	שם האב והאם	איה נולד	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודי	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין נוצרי	מי היה המוהל	מספר
נער יוסף	[illegible]	[illegible]	שבט 12	יאנואר 15	[illegible]	
			19	22		8
נקבה [illegible]	[illegible]	"			"	
			13	16		"
נקבה חנה [illegible]	[illegible]	"			"	
			15	18		
נער יוסף	[illegible]	[illegible]	20	23	[illegible]	
			27	30		9

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	10	Юдко Мошкевичъ	Родился Январь 23; обрѣз. 30	Шватъ 20; 27	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества [illegible] Мовша Хаимовъ Витебскій мать Хана	Мотель Нухимъ-М[illegible]
	11	тоже (св. выслано 15/III 1957)	Родился 23; обрѣз. 30	20; 27	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Ицко Іосифовъ Лихтенштейнъ мать Сура-Ривка	Мотель Мордух[illegible]
	12	тоже	Родился 23; обрѣз. 30	20; 27	Въ д. Корогодъ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Борухъ Мордуховъ Ерусалимскій мать Сура	Мотель Пин[illegible]
	13	тоже	Родился 26; обрѣз. Февраль 2	23; 30	Въ Чернобылѣ	Овручскій мѣщанинъ Ирма Ицковъ Вайнбергъ мать Слава	Мотель Нухим[illegible]

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה	איה נולד הילד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
10	[illegible]	23 20; 30 27	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	[illegible]	23 20; 30 27		[illegible]	[illegible]
12	[illegible]	23 20; 30 27	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	[illegible]	26 23; 2 30	[illegible]	[illegible]	[illegible]

61об

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился, какое ему, или ей дано имя
8	"	"	Январь 27	Шеват 24	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Аврумъ-Янкель Шлема-Гершковъ Грискинъ, мать Хина	Дѣвочка Песя
"	14	Юдко Мошкевичъ	Родился Январь 30; Обрѣз. Февраль 5	Шеват 27; Адаръ 3	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Мошко Янкелевъ Мизенъ, мать Хая	Мальчикъ Лейба-Ицко
9	"	"	Январь 30	Шеват 27	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Мовша Янкелевъ Грискинъ, мать Хая-Сура	Дѣвочка Іохеведъ

№ 846637 8/III-50

מספר: זכרים	נקבות	מי היה המוהל	חודש ויום הולדה: למנין הנוצרים	למנין ישראל	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	8	"	ינואר 27	שבט 24	בטשערנאביל	נתק טשערנאביל אברהם יהושע בן שלמה צבי בריסקין האם חינה	נקבה פעסיא
14	"	יהודא מאסקאוויטש	נולד 30; נימול פעברואר 5	27; אדר 3	"	נתק טשערנאביל משה בן יעקב מיזען האם חיה	נער לוי יצחק
"	9	"	30	27	"	נתק טשערנאביל משה בן יעקב בריסקין האם חיה שרה	נקבה יוכבד

Всего въ Январѣ мѣсяцѣ 1896 года родившихся мужескаго пола четырнадцать № 14, а женскаго пола девять № 9, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [подпись]

Члены Духовн. Правленія: Хаимъ Ицка Винецкій, Аврамъ Коганъ, Абель Шапиро

№ 14 — [Hebrew summary line] 1896 [illegible]
№ 9 — [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему дано имя
"	15	Юдко Мошкевичъ	Родился Февраль 1; обрѣз. 8	Шватъ 29; Адаръ 6	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Лоевскаго общества Хаимъ-Гессель Бенціоновъ Гуревичъ, мать Хана-Бася	Мальчикъ Аронъ-Мо[illegible]
10	"	"	2	Шватъ 30	"	Мѣщ. Народичскаго общества Борухъ Нессельманъ, мать Ниша[illegible]	Дѣвочка Фрума
11	"	"	2	30	"	Мѣщ. Ивановскаго общества Пейсахъ Нухимовъ Баньковскій, мать Сура-Бруха	Дѣвочка Сима
12	"	"	2	30	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Хаимъ Ицковъ Ялтовскій, мать Хава-Лея	Дѣвочка Липа

מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל	חודש ויום תולדה ויום המילה: למנין נוצרים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב ושם האם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	15	יהודה [illegible]	נולד פעברואל 1; נימול 8	שבט 29; אדר 6	בטשערנאביל	נשתג [illegible] חיים העסעל בן בן ציון הורוויץ האשה חנה באשא	נער אהרן משה
10	"	"	2	שבט 30	"	נשתג נאראדיטש ברוך נעססעלמאן האשה [illegible]	נערה פרומה
11	"	"	2	30	"	נשתג [illegible] פסח בן נחום [illegible] האשה שרה ברכה	נערה סימא
12	"	"	2	30	"	נשתג טשערנאביל חיים בן יצחק יאלטאווסקי האשה חוה לאה	נערה ליבא

630

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или ей, дано имя
	16	Литман Гомельскій	Родился Февраль 2; Обрѣз. 9	Шватъ 30; Адаръ 7	Въ д. [illegible]	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Беръ Нухимовъ Рабиновичъ мать [illegible]	Мат[illegible] Сендеръ
13		"	2	Шватъ 30	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. [illegible] общества Меерь-Срулъ Хаимовъ Гордовскій мать Фрейда	[illegible] Хая-Ра[illegible]
	17	Юдко Мошкевичъ	Родился 5; Обрѣз. 12	Адаръ 3; 10	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Либеръ Мордуховъ Тверскій мать Матля	Мат[illegible] Нухимъ-[illegible]
	18	[illegible]	Родился 6; Обрѣз. 13	4; 11	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Борухъ Рувиновъ Серебренникъ мать Маша	Мат[illegible] [illegible]

מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יוונים	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין ישראל	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	16	[illegible]	נולד פברואר 2; 9	שבט 30; אדר 7	[illegible]	[illegible]	נער [illegible]
13		"	2	שבט 30	[illegible]	[illegible]	נערה [illegible]
	17	[illegible]	נולד 5; 12	אדר 3; 10	"	[illegible]	נער [illegible]
	18	[illegible]	נולד 6; 13	4; 11	"	[illegible]	נער [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или ей, дано имя.
		Юдко Могилевичъ	Родился Февраля 7 обрѣз.	Адара 5	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Борухъ (-Бенціонъ) Пинхосовъ (-Іосевичъ) Цыпенюкъ мать Тойба [Тайба] Исправленіе это произведено согласно разрѣшенію Кіевскаго Губерн. Правленія 11 Октяб. 1911 г. за № 7546. Членъ Управы А. Ровинск[...]	Мальчикъ Пинхосъ
″	19		14	12			
		Тоже	Родился 8 обрѣз.	6	″	Мѣщ. Народичскаго общества Абрумъ-Елисей Мошка-Беркиковъ Рабиновичъ мать Сура-Рохля	Мальчикъ Меер-Бе[...]
″	20		15	13			
		Тоже	Родился 11 обрѣз.	9	″	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Борухъ Гилелевъ Сафьянъ мать Фрейда-Песя	Мальчикъ Гилель-[illegible]
″	21		18	16			
		″			″	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Юдко Мовшовъ Меерсонъ мать Неханя	Дѣвочка Песя-[illegible]
14	″		11	9			

מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה למנין יוונים	למנין ישראל	איה נולד בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		יהודא מאהליעוויטש	נולד פעברואר 7	אדר 5	בטשערנאביל	נגיד טשערנאביל ברוך בן פנחס ציפינין האם טויבע	נער פנחס
	19		14	12			
		הנ״ל	נולד 8	6	″	נגיד נאראדיטש אברהם אלישע בן משה בער ראבינאוויטש האם שרה רחל	נער מאיר בער
	20		15	13			
		הנ״ל	נולד 11	9	″	נגיד טשערנאביל ברוך בן הלל סאפיאן האם פריידא פעסיא	נער הלל ישראל
	21		18	16			
		″			″	נגיד טשערנאביל יהודא בן משה מייערסאן האם נחמה —	נערה פעסיא [illegible]
14	″		11	9			

6505

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
„	22	Борухъ-Вольфъ Могилевичъ	Родился Февраль 12; обр. 19	Адаръ 10; 17	Въ д. Тере[illegible]	Мещ. Чернобыльскаго общества Вольфъ Шаевъ Вайнштейнъ мать Либа	Мальчикъ Санъ
„	23	Юдко Мошковичъ	Родился 14; обр. 21	12; 19	Въ Чернобылѣ	Мещ. Горностайпольскаго общества Мовша Беръ Іосифовъ Яновскій мать Нехама	Мальчикъ Шмуль
15	„	„	15	13	„	Мещ. Хабенскаго общества Абрумъ Гершковъ Эпштейнъ мать Тойба	Дѣвочка Хая-Либа
16	„	„	16	14	„	Мещ. Чернобыльскаго общества Лейби-Ицко Абрумъ-Берковъ Фербаримдикеръ мать Фрейда	Дѣвочка Фейга

מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יוליאני	למנין העברי	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
„	22	[illegible]	נולד פעברואר 12; נימול 19	אדר 10; 17	[illegible]	[illegible]	נער [illegible]
„	23	[illegible]	נולד 14; נימול 21	12; 19	[illegible]	[illegible]	נער שמואל
15	„	„	15	13	„	[illegible]	נערה חיה ליבא
16	„	„	16	14	„	[illegible]	נערה פייגא

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился, какое ему, или ей, дано имя
		"	Февраля	Адара	Въ Чернобылѣ	Мещ. Чернобыльскаго общества Берко Мееровъ Лазовскій мать Хая-Сура	Двойня Бейла
17	"		16	14			
		"			"	Мещ. Рогачевскаго общества Іосифъ Сендеровъ Фукс мать Мина	Двойня Фейга
18	"		16	14			
		Раввинъ Мошковичъ	Родился 16, обрѣз.	14	Въ д. Ав...	Мещ. Хабенскаго общества Абрумъ Шлеевъ Матаевскій мать Хана-Нейхе	Маташ... Шай
"	24		23	21			
		"			Волынской губ.	Землевладѣлецъ Мартыновичской волости Іосифъ Арье-Лейбовъ Пятигорскій мать Фрейда-Фейгл	Двойня Ита
19	"		20	18			

מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת: למנין ישראל	למנין הנוצרים	איה נולד הילד	שם האב ושם האם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		"	אדר	פעברואר	טשערנאביל	[illegible] מאיר לאזאווסקי ... חי' שרה	נקבה בוילא
17	"		14	16			
		"			"	יוסף בן סענדער פוקס ... מינחה	נקבה פייגא
18	"		14	16			
		[illegible]	נולד 14, מל	16	[illegible]	אברהם בן ישעיה [illegible] ... חנה נעכע	זכר ישעיה
"	24		21	23			
		"			[illegible]	יוסף בן ארי' ליב [illegible] ... פריידא פייגל	נקבה איטא
19	"		18	20			

67об

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, и какое ему, или ей, дано имя.
		"	Февраля	Адара	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Янкель Пейсаховъ Кушниръ мать Ита-Ерозя	Дѣвочка Феля
"	20		22	20			
		Юдко Мошковичъ	Родился 22	20	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Борухъ Мовша-Берковъ Гончаповскій мать Рейга	Мальчикъ Абрумъ
			Обрѣз.				
"	25		29	27			
		[illegible]	Родился 23	21	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Іосифъ Мовша-Дувидовъ Бабицкій мать Фиця	Мальчикъ Мовша-Ду[illegible]
			Марта	Обрѣз.			
"	26		1	28			
		[illegible] (№ 1531/2)	Родился 25	23	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Борухъ-Лейбъ Меєръ-Іосифовъ Левинъ мать Гинда	Мальчикъ Герш[illegible]
				Обрѣз. Нисана			
"	27		3	1			

מספר							
		[illegible]	22	20	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	"		22	20			
		[illegible]	22	20	"	[illegible]	[illegible]
"	25		29	27			
		[illegible]	23	21	"	[illegible]	[illegible]
26			1	28			
		[illegible]	25	23	"	[illegible]	[illegible]
27			3	1			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или ей, дано имя.
"	28	Литин Топольскій	Родился Февраль 25; обрѣз. Марта 3	Адаръ 23; Нисанъ 1	Въ д. Короговъ	Мещ. Чернобыльскаго общества Герш Арон Янкелев Тененбойм мать Хая-Этя	Мальчикъ Елев-Авр[...]
21	.	"	28	26	Въ Чернобылѣ	Фастовскій мещанинъ Этя Ицков Мойшинскій мать Геня	Девочка Эстеръ-Ма[...]

Всего въ Февралѣ месяцѣ 1896 года родившихся мужескаго пола четырнадцать № 14, а женскаго пола двенадцать № 12, что показано верно. —

Чернобыльскій Раввинъ Абель Ц[...] — — . № 14 —

Члены Духовн. Правленія Хаимъ Ицка Вишневскій Абрамъ Калитка Абиль Шапиръ

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или ей, дано имя.
"	29	Зельцер	Родился Марта 2; обрѣз. 9	Адаръ 29; Нисанъ 7	"	Мещ. Чернобыльскаго общества Фроим Шмуль-Янкелев Эстеркинъ мать Хая-Брайна	Мальчикъ Ицко

מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדה ויום המילה		איה נולד	שם האב ומשפחתו ושם האם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	28	[illegible]	ילד פעברואר 25; נימול מערץ 3	אדר 23; ניסן 1	[illegible]	[illegible]	זכר [illegible]
21	.	"	28	26	טשערנאביל	[illegible]	נקבה [illegible]

[illegible] 1896 [illegible] . № 14 —

— № 12 — [illegible]

מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדה ויום המילה		איה נולד	שם האב ומשפחתו ושם האם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	29	[illegible]	ילד מערץ 2; נימול 9	אדר 29; ניסן 7	"	[illegible]	זכר [illegible]

6901

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
„	30	Юдко Мошкевичъ	Родился Мартъ 10, обрѣз. 17	Нисанъ 8, обрѣз. 15	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Ицко-Лейба Ароновъ Волошинъ мать Голда	Мальчикъ Авраамъ-Вол[ьфъ]
„	31	Мордухъ-Авруми Волошинъ	Родился 11, обрѣз. 18	9, обрѣз. 16	„	Мѣщ. Хойникскаго общества Шмуль Янкелевъ Тверскій мать Геня-Ривка	Мальчикъ Гиршъ-[illegible]
„	32	Юдко Мошкевичъ	Родился 12, обрѣз. 19	10, обрѣз. 17	„	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Борухъ-Бенціонъ Хаимъ-Вольфовъ Хомскій мать Лея	Мальчикъ Зуе[...]
„	33	[illegible]	Родился 14, обрѣз. 21	12, обрѣз. 19	„	Мѣщ. Коростышевскаго общества Беръ Дувидъ-[illegible] Гиршенко мать [illegible]	Мальчикъ Іосифъ

מי נולד ואיזה שם ניתן לו	שם האב והאם	איה נולד	חודש ויום תולדת, למנין ישראל	חודש ויום תולדת, למנין הנוצרים	מי היה המוהל	מספר
זכר אברהם זאב	[illegible]	[illegible]	נולד ניסן 8, נמול 15	נולד מערץ 10, נמול 17	[illegible]	30
זכר [illegible]	[illegible]	„	נולד 9, נמול 16	נולד 11, נמול 18	[illegible]	31
זכר [illegible]	[illegible]	„	נולד 10, נמול 17	נולד 12, נמול 19	[illegible]	32
זכר יוסף	[illegible]	„	נולד 12, נמול 19	נולד 14, נמול 21	[illegible]	33

706

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или ей дано имя.
	34	Юдко Могилевичъ	Родился Марта 14; обрѣз. 21	Нисана 12; 19	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Іосифъ-Лейба Янкелевъ Гарелик, мать Рохля	Мальчикъ Хаимъ-Беръ
22	"		15	13	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Нухимъ Хаимовъ Липовскій, мать Файгел	Дѣвочка Малка
"	35	Тоже	Родился 14; обрѣз. 21	12; 19	"	Радомысльскій 2ой гильдіи купеческій сынъ Беръ-Бенціонъ Мордуховъ Черкасскій, мать Ципойра	Мальчикъ Мовша-Аронъ
"	36	Тоже	Родился 17; обрѣз. 24	15; 22	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Гершъ [illegible] Скрыльникъ, мать Ципойра	Мальчикъ Нухимъ

ЯХ 440486 29/IV 50г

מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל	חודש ויום הלידה ויום המילה למנין היהודים	למנין הנוצרים	איה נולד הילד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	34	יהודא מאהליוויץ	נולד ניסן 12; נמול 19	מארט 14; 21	בטשערנאביל	מטשערנאביל יוסף ליב בן יעקב [illegible] והאם רחל	נער חיים דוב
22	"	"	13	15	"	מטשערנאביל נחום בן חיים ליפאווסקי והאם פייגל	נערה מאלכא
	35	הנ"ל	נולד 12; נמול 19	14; 21	"	ראדאמישלער 2 גילדה סוחר טשערקאסקי [illegible] בער בן ציון בן מרדכי טשערקאסקי והאם צפורה	נער משה אהרן
	36	הנ"ל	נולד 15; נמול 22	17; 24	"	מטשערנאביל צבי בן [illegible] והאם צפורה	נער נחום

71 об.

Женскаго №	Мужескаго №	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	37	Юдко Мош-кевичъ	Родил. Марта 20; обрѣз. 27	Нисанъ 18; обрѣз. 25	Черно-быль	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Борухъ Пинхусовъ Мошкевичъ мать Фрейда	Матвѣй Іосифъ
23	"	"	20	18	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Іосифъ Мовша-Бунимовъ Овруцкій мать Двойра-Мал[illegible]	Дѣвочка Гитля
24	"	"	21	19	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Нута Мовшовъ Бородянскій мать Маша-Фрей-да	Дѣвочка Сура-Ир[illegible]
25	"	"	21	19	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Борухъ Шмуль-Лейбовъ Ис-[illegible]някъ мать Мерьемъ-Бейла	Дѣвочка Басся

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימ יעקב בן שמעון בע סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר וילנא	חודש ויום אולדת ויום המילה דימ נולד בא אלול נימול לאח — למנין ישראל	למנין יוונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר זכרים	מספר נקבות
נולד יוסף	[illegible] טשערנאביל ברוך בן פנחס מאשקאוויטש האם פריידא	בטשערנאביל	נולד ניסן 18; נמול 25	מארט 20; 27	[illegible]	37	
נולדה גיטל	[illegible] טשערנאביל יוסף בן משה בונים אווראצקי האם דבורה [illegible]	"	18	20	"	"	23
נולדה שרה [illegible]	[illegible] טשערנאביל נטע בן משה באראדיאנסקי האם מאשא פריידא. —	"	19	21	"	"	24
נולדה באסי	[illegible] טשערנאביל ברוך בן שמואל לייב [illegible] האם מרים בילא	"	19	21	"	"	25

726 796

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
		″	Родилась Марта 22	Нисана 20	Вочернобылѣ	Мещ. Чернобыльскаго общества Гершъ Мовшовъ Сорокинъ мать Фрейда	Фейга Нехама-Лея
	26	″					
		Лейба Каневскій	Родился 23 обрѣз. 30	21 28	Вод. Мартыновичахъ	Мещ. Чернобыльскаго общества Шмуль-Мошко Хаимъ-Иоселевъ Мошкевичъ мать Хана-Фейга	Матвей Шуль
″	38		30	28			
		″			Вочернобылѣ	Мещ. Чернобыльскаго общества Фрувинъ Срулъ-Ицковъ Черевацкій мать Хая	Фейга Эстеръ
27	″		23	21			
		Лейба Каневскій	Родился 23 обрѣз.	21	Вод. Кабанахъ	Землевладѣлецъ Мартыновичской волости Мовша Лейбовъ Никитинъ мать Мерьемъ	Матвей Гриш
	39		30	28			

מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי הוא המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ... למנין היהודים	למנין הנוצרים	איה נולד ... בעיר ...	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ...	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ...
		″	נולדה ניסן 20	מארט 22	בטשערנאביל	[illegible]	[illegible]
	26	″					
		[illegible]	נולד 21	23	[illegible]	[illegible]	[illegible]
″	38		28	30			
		″			בטשערנאביל	[illegible]	[illegible]
27	″		21	23			
		[illegible]	נולד 21	23	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	39		28	30			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
	40	Фуксманъ	Родился Марта 25; обрѣз. Апрѣля 2	Ниссана 23; Ияра 1	Въ Сидоровичской Руднѣ	Мѣщ. Овручскаго общества Іосифъ Ицекъ-Боруховъ Вейсельманъ мать Хая-Гинда	Мальчикъ Сруль
28	"	"	29	27	Въ Чернобылѣ	Мозырскій мѣщанинъ Нухимъ-Іосифъ Мордухъ-Давидовъ Шкловскій мать Броха	Дѣвочка Хана

Всего въ Мартѣ мѣсяцѣ 1896 года родившихся мужескаго пола двѣнадцать №12, а женскаго пола семь №7, что показано вѣрно. —
Чернобыльскій Раввинъ [illegible]. — — №12 [illegible] 1896 [illegible] №7 [illegible]
Члены Духовн. Правленія Хаимъ Ицка Вишневскій Авраамъ Капитк[illegible] Абелъ Шаникъ [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
29	"	"	Родилась Апрѣля 2	Ияра 1	Въ д. Гапоновичахъ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Аронъ Лейбовъ Фидьковичъ мать Фейга-Этля	Дѣвочка Годя

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
40	[illegible]	25 / 23; 2 / 1	[illegible]	[illegible]	[illegible]
28	"	29 / 27	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	"	2 / 1	[illegible]	[illegible]	[illegible]

74

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
	41	Юдко Могилевичъ	Родился Августа 4; обрѣз. 11	Ав 3; 10	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Янкель Пейсаховъ Мирецкій мать Фрума	Мальчикъ Шмай-Кал[illegible]
30		„	4	3	„	Мѣщ. Коростышевскаго общества Ицко Вольфовъ Антгейтъ мать Сура	Дѣвочка Шейндля
31		„	4	3	„	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Абрамъ Мовша-Меировъ Островскій мать Бейле	Дѣвочка Мех[illegible]
	42	[illegible]	Родился 8; обрѣз. 15	7; 14	„	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Шмуль-Меиръ Лейбовъ Гуревичъ мать Хая-Мерьемъ	Мальчикъ Ф[illegible]

מספר זכר	מספר נקבה	מי היה המוהל	חודש ויום תולדה ויום המילה למנין יהודים	למנין נוצרים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
41		[illegible]	נולד 3; 10	4; 11	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	30	„	3	4	„	[illegible]	[illegible]
	31	„	3	4	„	[illegible]	[illegible]
42		[illegible]	נולד 7; 14	8; 15	„	[illegible]	[illegible]

75ol

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Родилась Апрѣля	Іяра	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Ивановскаго общества Аврумъ Мовша-Мордуховъ Ирмакъ мать Рива	Дѣвочка Этка
32	„		12	11			
		Юдко Мошкевичъ	Родился 16	15	„	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Борухъ-Бенціонъ Янкелевъ Масовскій мать Злата	Мальчикъ Аврумъ
			обрѣз.				
„	43		23	22			
		Зборнее	Родился 18	17	„	Мозырскій мѣщанинъ Борухъ-Бенціонъ Юдко-Лейбовъ Шейнманъ мать Сура	Мальчикъ Мордухъ
			обрѣз.				
„	44		25	24			
		Выслано 11-БК 264218 6/IX-75			„	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Борухъ-Гершонъ Янкель-Іоселевъ Бородянскій мать Геня	Двойня [illegible] 1. Мар[illegible] 2. Гинд[illegible]
34	„		19	18			

מספר		מי היה המוהל	חודש ויום הולדה ויום המילה		איה נולד	שם האב והאם	מי נולד
			ילד [illegible]	אייר	[illegible]	[illegible]	נקבה [illegible]
32	„		12	11			
		[illegible]	ילד 16	15	„	[illegible]	זכר אברהם
			מל				
„	43		23	22			
		[illegible]	ילד 18	17	„	[illegible]	זכר [illegible]
			מל				
	44		25	24			
		„				[illegible]	[illegible]
34			19	18			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Родился Май 28	Сивана 28			
	64	Рав. Мошкевичъ	обрѣз. Іюнь 4	Тамуза 5	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Мовша-Рувинъ Мордуховъ Каменецкій мать Идася	Мальчикъ Аронъ
			Родился Мая 31	Тамуза 1			
	65	Тоже	обрѣз. 7	8		Мѣщ. Браиловскаго общества Хаимъ Зевъ Гуревичъ мать Двося	Мальчикъ Бениаминъ

III-БИ 412301 22 VII 1980 выслано

Всего въ Маѣ мѣсяцѣ 1896 года родившихся мужескаго пола четырнадцать № 14, а женскаго пола три № 3, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ А. Ейзеръ

Членъ Духовн. Правленія Хаимъ Ицка Вишневскій

Авраамъ Каменецкъ

Абель Шанкинъ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		〃	Іюнь	Тамуза	〃	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Борухъ-Бенціонъ Зейликовъ Шкарандинъ мать Хина	Мальчикъ Авка
	39		2	3			

מספר		מי היה המוהל	חודש ויום תולדת ויום המילה		איפה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			למנין	למנין			
	64	[illegible]	28 / 4	28 / 5	[illegible]	[illegible]	ילד אהרן
	65	〃	31 / 7	1 / 8	〃	[illegible]	ילד בנימין

[illegible] 1896 [illegible] № 14 [illegible] № 3

מספר		מי היה המוהל	למנין	למנין	איפה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	39	〃	2	3	〃	[illegible]	[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ. 1896

83б

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Юдко Мошкевичъ	Родился Іюнь 4	Тамузъ 5	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества отставной солдатъ Мордко Вульфовъ Ерманъ мать Сура	Мальчикъ Мовша-Пинхусъ
			обрѣз. 11	12			
	66	Бурлаке	Родился 5	6	Въд. Потрохомъ Леве	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Залманъ-Лейба Ицковъ Бородянскій мать Хая	Мальчикъ Нахимъ
			обрѣз. 12	13			
	67	Бурлаке	Родился 5	6	Въд. Горностайполь	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Зейликъ Шулимовъ Липскій мать Фейга	Мальчикъ Аронъ-Шулимъ
			обрѣз. 12	13			
	68	Бурлаке	Родился 6	7	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Азріелъ Шмулевъ Каганъ мать Іохеведъ	Мальчикъ Іосифъ
			обрѣз. 13	14			
	69						

283

מספר		מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה דרך משל כא באלול		איה נולד דרך משל בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דרך משל יעקב בן שמעון בעל סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			למנין היהודים	למנין הנוצרים			
		[illegible]	נולד [illegible] 5	[illegible] 4	[illegible]	[illegible]	זכר [illegible]
	66		נמול 12	11			
		[illegible]	נולד 6	5	[illegible]	[illegible]	זכר נחום
	67		נמול 13	12			
		[illegible]	נולד 6	5	[illegible]	[illegible]	זכר [illegible]
	68		נמול 13	12			
		[illegible]	נולד 7	6	[illegible]	[illegible]	זכר [illegible]
	69		נמול 14	13			

84об

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Фрухманъ	Родился Іюнь 6	Таммузъ 7	Вод. Шинцоръ	Мещ. Чернобыльскаго общества Янкель Шимоновъ Звягинъ мать Бася	Мальчикъ Хаимъ-Шимонъ
			обрѣз.				
"	70		13	14			
		Юдко Мошкевичъ	Родился 7	8	Въ Чернобылѣ	Мещ. Чернобыльскаго общества Борухъ Нухимъ-Іосифовъ Бекъ мать Фейга-Миндля	Мальчикъ Гиршъ
			обрѣз.				
"	71		14	15			
		[illegible]	Родился 8	9	"	Мещ. Чернобыльскаго общества Срулъ Беньяминъ-Лейбовъ Тверскій мать Эстеръ	Мальчикъ Вольфъ
			обрѣз.				
"	72		15	16			
		"			"	Мещ. Чернобыльскаго общества Меиръ Мордуховъ Короговскій мать Башева	Дѣвочка Фрайда
40	"		8	9			

מספר		מי היה המוהל	חודש ויום הולדה ויום המילה		איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			[illegible] 6	[illegible] 7	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	70		13	14			
		[illegible]	[illegible] 7	8	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	71		14	15			
		[illegible]	[illegible] 8	9	"	[illegible]	[illegible]
"	72		15	16			
		"			"	[illegible]	[illegible]
40			8	9			

850.1

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Юдко Мошковичъ	Родился Іюнь 11 обрѣз. 18	Тамузъ 12 19	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Эля Мордуховъ Визельманъ мать Бруха-Рейза	Мальчикъ Янкель
"	73		18	19			
		" Выдано ІІ-АВ 394789 3/VIII-1970г.			"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Лейзеръ-Мордухъ Іосифъ-Хаимовъ Шковникъ мать Годя	Дѣвочка Фурга
41	"		11	12			
		Зусманъ	Родился 15 обрѣз.	16	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Абрамъ Боруховъ Рабиновичъ мать Эйдля	Мальчикъ Мовша-Б[illegible]
"	74		22	23			
		Видано 1-ЯР 030850 21/II-57г.			"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Сруль Ицковъ Гусовскій мать Гися	Дѣвочка Хана-Ма[illegible]
42	"		15	16			

מספר זכר	מספר נקבה	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין ישראל	למנין הנוצרים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		[illegible]	נולד תמוז 12	יוני 11	[illegible]	[illegible]	זכר יעקב
73	"		19	18			
		"			"	[illegible]	נקבה שרה
"	41		12	11			
		[illegible]	נולד 16	15	"	[illegible]	זכר משה [illegible]
74			23	22			
		"			"	[illegible]	נקבה חנה [illegible]
"	42		16	15			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
			Іюль	Таммузъ	Доберновичъ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Ицко Лейзеровъ Зиммерманъ мать Шейндель	Дѣвочка Гитля
43	"		22	23			
"					"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Авраамъ-Мошка Янкелевъ Михалецкій мать Хана-Фрейда	Дѣвочка Двойра
44	"		23	24			
		[illegible] Мошка	Родился 21, обрѣз.	22		Лоевскій мѣщанинъ Мендель Бенціоновъ Шкловскій мать Шейндель	Мальчикъ Юдко
	75		28	29			
		Пинхусъ [illegible]	Родился 21, обрѣз.	22	[illegible]	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Ицко Шмаевъ Шевировскій мать Сура-[illegible]	Мальчикъ Борухъ
	76		28	29			

Выслано свед. № 5 1938 1/VI-55

מספר: נקבה	מספר: זכר	שם המוהל	חודש ויום הולדת: למנין ישראל	חודש ויום הולדת: למנין הנוצרים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			תמוז	יוליו	[illegible]	[illegible]	נקבה גיטל
43	"		23	22			
		"			"	[illegible]	נקבה דבורה
44	"		24	23			
		[illegible]	נולד 22	21	"	[illegible]	זכר יהודה
	75		29	28			
		[illegible]	נולד 22	21	[illegible]	[illegible]	זכר ברוך
	76		29	28			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
"	77	Равв. Мошкевичъ	Родился Іюня 23; обрѣз. 30	Тамуза 24; обрѣз. Ава 2	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Срулъ Мошковъ Голубчикъ, мать Бейла	Мальчикъ Шай
"	78	Тоже	Родился Іюля 1; обрѣз. 8	Ава 3; обрѣз. 10	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Аврумъ Евсеевъ Гиберманъ, мать Ривка	Мальчикъ Евсей
"	79	Тоже	Родился 2; обрѣз. 9	4; обрѣз. 11	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Борухъ-Мошкинъ Эля Штарберъ, мать Етта	Мальчикъ Гершъ-Вольфъ

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1896 года родившихся мужескаго пола двѣнадцать №12, а женскаго пола шесть №6, что показано вѣрно. — Чернобыльскій Раввинъ [signature]

Членъ Духовн. Правленія Хаимъ Ицка Вишневскій

Авраамъ Каплицкій

Абель Шапникъ

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת: למנין ישראל	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
77	יהודא וואלאוויטש	נולד תמוז 24; נמול אב 2	יוני 23; 30	בטשערנאביל	נתג מטשערנאביל ישראל בן משה [illegible] האם ביילא	נער ישעיהו
78	יהודא [illegible] הנ"ל	נולד אב 3; נמול 10	יוהל 1; 8	"	נתג מטשערנאביל אברהם בן יהושע [illegible] האם רבקה	נער יהושע
79	הנ"ל	נולד 4; נמול 11	2; 9	"	נתג מטשערנאביל ברוך [illegible] בן אליה [illegible] האם [illegible]	נער [illegible]

סה הכל [illegible] 1896 [illegible] №12 [illegible] №6
[signature]

886

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
		Юдко Мошкевичъ 1	Родился Іюль 3 Обрѣз.	Авг. 5	Въ Чернобылѣ	Березинскій мѣщанинъ Файтель Юдковъ Фурманчикъ мать Фейга	Мальчикъ Мовша-Лейб
	80		10	12			
		Липа Гомельскій	Родился 4 Обрѣз.	6	Въ д. Корогодѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Сруль-Янкель Вольфовъ Гольдманъ мать Голда-Рохля	Мальчикъ Ицко
	81		11	13			
		Лейба Каневскій	Родился 4 Обрѣз.	6	Въ д. Вароновичахъ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Шлема Ароновъ Островскій мать Ента	Мальчикъ Меер
	82		11	13			
		〃			На устьи Припяти	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Шмуль Гершковъ Хавецкій мать Бася-Фрейда	Фи[illegible] Мо[illegible]
	45		5	7			

מספר	שם המוהל	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין ישראל	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין הנוצרים	איה נולד	שם האב והאם של הילד	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	[illegible]	נולד אב 5	יולי 3	בטשערנאביל	משפ׳ בערעזנא פייטל בן יהודא [illegible] האם רחל	נער משה ליב
80		12	10			
	ליפא האמעלסקי	נולד 6	4	בכפר קאראהאד	משפ׳ טשערנאביל ישראל יעקב בן זאב גאלדמאן האם גאלדא רחל	נער יצחק
81		13	11			
	לייב קאנעווסקי	נולד 6	4	בכפר ווארואוויטש	משפ׳ טשערנאביל שלמה בן אהרן אסטראווסקי האם יענטא	נער מאיר
82		13	11			
	〃			באוסטיע פריפעט	משפ׳ טשערנאביל שמואל בן צבי חאוועצקי האם באשע פריידא	נער [illegible]
45		7	5			

89а

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Липа Гомелъский	Родился Iюль 5	Авг 7	Въ д. [illegible]	Мещ. Черновицкаго общества Гершъ-Лейба Мовша-Іосифовъ Бурковскій мать Фрейда	Мальчикъ Янкель
			Обрѣз.				
„	83	„	12	14	Въ Черновицахъ	Мещ. Черновицкаго общества Лейба Мовшовъ Карпиловскій мать Броха	Дѣвочка Переля-Ма[illegible]
46	„	„	12	14	„	Мещ. Черновицкаго общества Вольфъ-Шлема Ицко-Мовшовъ Коганъ мать Сима	Дѣвочка Либа
47	„	„	14	16	„	Мещ. Столинскаго общества Мовша-Вольфъ Борухов Ольскій мать Фолька Фоггель	Дѣвочка Эстеръ-Ц[illegible]
48			14	16			

מי נולד ואיזה שם ניתן לו	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	איה נולד	חודש ויום הולדה ויום המילה — למנין ישראל	למנין הנוצרים	מי היה המוהל	מספר זכר	נקבה
נער יעקב	[illegible] צבי ליב בן משה - יוסף [illegible] האם פריידא	[illegible]	אב 7	יולי 5	[illegible]		
						83	„
נערה [illegible]	[illegible] ליב [illegible] האם בראכה	[illegible]	14	12	„		
						„	46
נערה ליבא	[illegible] וואלף שלמה [illegible] כהן האם סימא	„	14	12	„		
						„	47
נערה אסתר [illegible]	[illegible] משה וואלף [illegible] האם [illegible] רחל	„	16	14	„		

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
	84	Юдко Мошкевичъ	Родился Іюля 8; Обрѣз. 15	Ав 10; 17	Въ Чернобылѣ	Бердичевскій мѣщанинъ Либеръ Нахмановъ Либерзонъ, мать Басюня	Мальчикъ Либеръ-Залманъ
49	"	"	15	17	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Ицко Вольфовъ Лифшицъ, мать Питля-Фейга	Дѣвочка Сура
	85	Зельманъ	Родился 9; Обрѣз. 16	11; 18	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Лейба-Ицко Абрумъ-Вольфовъ Пятерскій, мать Хана-Тойба	Мальчикъ Абрумъ-Вольфъ-Песахъ
		"	17	19	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Мордухъ Ицковъ Лисицынъ, мать Сура	Дѣвочка Лея

מספר	מי היה המוהל	נולד (למנין ישראל / למנין יהודים)	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
84	[illegible]	נולד 8, 10; 15, 17	[illegible]	[illegible]	[illegible]
49	"	15, 17	"	[illegible]	נקבה שרה
85	[illegible]	9, 11; 16, 18	"	[illegible]	[illegible]
		17, 19	"	[illegible]	נקבה לאה

91а

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Іюля	Авг.			
		〃			Бочерни-баты	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Фрукъ-Ицко Мееровъ Голубевъ мать Рохля	Дѣвочка Лина
51	〃		19	21			
		〃			〃	Мѣщ. Ивановскаго общества Нухимъ Фуйдовъ Чурманъ мать Брайндель	Дѣвочка Нехама
52	〃		19	21			
		Юдко Могилевичъ	Родился 17 / обрѣз.	19	〃	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Нахумъ Ицко-Лейбовъ Городецкій мать Хая	Мальчикъ Анкель
〃	86		24	26			
		Зубилее	Родился 18 / обрѣз.	20	〃	Мѣщ. Брагинскаго общества Евель-Аронъ Ицко-Лейбовъ Гуровичъ мать Хая	Мальчикъ Бенціонъ
〃	87		25	24			

92 37

מספר נ׳	מספר ז׳	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת ויום המילה לחשבון נוצרי	חודש ויום תולדת ויום המילה לחשבון ישראל	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			יוהל	אב			
		〃			[illegible]	[illegible] רחל	נקבה [illegible]
51	〃		19	21			
		〃			〃	[illegible] נחום [illegible] ברינדל	נקבה נחמה
52	〃		19	21			
		[illegible]	17	14	.	[illegible] חיה	זכר יענקל
〃	86		24	26			
		[illegible]	18	20	〃	[illegible] חיה	זכר בן ציון
	87		25	27			

№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Всего въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1896 года родившихся мужескаго пола десять № 10, а женскаго пола восемь № 8, что показано вѣрно. — Чернобыльскій Раввинъ						
Хаимъ Ицко Вишнякинъ (?)						
	Ицко Мошкевичъ	Родился Августа 2 Обрѣз. 9	Эйлула 5 Обрѣз. 12	Въ Чернобылѣ	Шкловскій мѣщанинъ Нухимъ-Лейзеръ Шимоновъ Рахманъ мать Хана-Гитля	Мальчикъ Ицко-Залманъ
88						
	Тоже	Родился 4 Обрѣз. 11	7 Обрѣз. 14	"	Пинскій мѣщанинъ Мордухъ Аврумовъ Розенманъ мать Нехама-Двойра	Мальчикъ Аншелъ
89						
		4	7	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Мирецъ Мовша-Бунимовъ Овруцкій мать Бейла	Дѣвочка Хая-Песя
3						

Авраамъ Катинскій
Абиль Шапиро (?)
А. Б. Шйкер (?)

— № 10 [illegible] 1896 [illegible]						
— № 8 — [illegible]						
88	[illegible]	2 / 9	5 / 12	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	[illegible]	4 / 11	7 / 14	"	[illegible]	[illegible]
	"	4	7	"	[illegible]	[illegible]

930

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
"	90	Юдко Мошкевичъ	Родился Августъ 7; Обрѣз. 14	Элулъ 10; 17	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Вольфъ Нахмановъ Волковицкій мать Нехама	Матусъ Мордухъ
54	"	"	9	12	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Хаимъ Герцъ Шмулевъ Бородянскій мать Фейга	Двося Хая-Эст[illegible]
"	91	Тоже	Родился 10; Обрѣз. 17	13; 20	"	Радомысльскій 2ой гильдіи купеческій сынъ Срулъ Сороровъ Слинянскій мать Фейга-Эстеръ	Матусъ Мордухъ
"	92	Тоже	Родился 12; Обрѣз. 19	15; 22	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Беньяминъ Абовъ Хайфецъ мать Ривка	Матусъ Эль-Ле[illegible]

Зап. 2812

מספר: זכר	מספר: נקבה	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין ישראל	למנין ירדים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
90		[illegible]	אלול 10; 17	אווגוסט 7; 14	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	54	"	12	9	"	[illegible]	[illegible]
91		[illegible]	13; 20	10; 17	"	[illegible]	[illegible]
92		[illegible]	15; 22	12; 19	"	[illegible]	[illegible]

94

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Янко Мошкевичъ	Родился Августа 17 Обрѣз.	Элулъ 20	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Лейви-Ицко Борухъ-Мордуховъ Спекторъ мать Фейге	Мальчикъ Лейзеръ-Липманъ
"	93	"	24	27	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Янкель Мордуховъ Брусиловскій мать Рейза	Дѣвочка Матля
55	"	[illegible]	17 Родился 18 Обрѣз.	20 21	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Пейсахъ-Хаимъ Эль-Ароновъ Каплунъ мать Шифра-Двойра	Мальчикъ Меер-Симха
"	94	"	25	28	"	Радомысльскій 2й гильдіи купеческій сынъ Аронъ (Нуремиевъ) Грутевъ Моисеевичъ мать Ривка	Дѣвочка Рейза-Етта
56	"		18	21			

Исправленіе это произведено по разрѣшенію Кіевскаго Губерн. Правленія отъ 22 февраля 1912 г. за № 1088.

Членъ Управы [signature]

95

מספר		מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה		איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		[illegible]	נולד אלול 20	אווגוסט 17	בטשערנאביל	[illegible]	נער [illegible]
"	93	"	27	24	"	[illegible] ברוסילאווסקי [illegible]	נערה מאטיל
55	"	הילל	נולד 21	18	"	[illegible]	נער מאיר שמחה
"	94	"	נולד 28	25	"	[illegible] 2 [illegible] רבקה	נערה [illegible]
56	"		21	18			

9501

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	95	Д-ро Мошке-вичъ	Родился Августъ 19; обр. 26	Элулъ 22; 29	Вочерно-вичъ	Мещ. Черновицкаго общества Лейзоръ Лейзоровъ Пецман-скій мать Фина	Мальчикъ Ицко-Аронъ
	96	Тоже	Родился 19; обр. 26	22; 29	"	Мещ. Черновицкаго общества Мееръ Бенціонъ Фурдовъ Короговскій мать Фейга	Мальчикъ Герцъ
	97	Тоже	Родился 19; обр. 26	22; 29	"	Мещ. Черновицкаго общества Шлема Берковъ Рабиново-вичъ мать Ерохи	Мальчикъ Гинзъ
	98	Тоже	Родился 20; обр. Тишри 24	23; 1	"	Мещ. Черновицкаго общества Беръ Ицко-Герцовъ Брусскій мать Сура-Фейга	Мальчикъ Абрумъ

מספר זכר	מספר נקבה	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה למנין ישראל	חודש ויום הולדת ויום המילה למנין הנוצרים	איה נולד הילד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
95		[illegible]	אלול 22; 29	אויגוסט 19; 26	[illegible]	[illegible]	נער [illegible]
96		הנ"ל	אלול 22; 29	19; 26	"	[illegible]	נער צבי
97		הנ"ל	אלול 22; 29	19; 26	"	[illegible]	נער [illegible]
98		הנ"ל	תשרי 23; 1	20; 27	"	[illegible]	נער [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	99	Довъ Мошковичъ	Родился Августа 22; Обрѣз. 29	Элула 25; Тишри 3	[illegible]	Мѣщ. [illegible]скаго общества Вольфъ Срулъ-Гершковъ Хейфецъ мать Бейла	Мальчикъ Авраамъ
	100	Тоже	Родился 22; Обрѣз. 29	25; 3	″	Мѣщ. [illegible]скаго общества Срулъ Авраамъ-Еселевъ Тверскій мать Годда	Мальчикъ Меиръ-Зим[illegible]

Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1896 года родившихся мужескаго пола тринадцать № 13, а женскаго пола четыре № 4, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [signature]

Члены Еврейск. Правленія Хаимъ Ицхаковичъ [illegible] Абрамъ Каминскій Абельманъ [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	101	Тоже	Родился Сентября 1; Обрѣз. 8	Тишри 6; 13	″	[illegible]скій мѣщанинъ Беръ-Шимонъ Гиршовъ [illegible] мать Лана	Мальчикъ Гиль

מספר			חודש ויום הולדת ויום המילה		איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
נקבה	זכר	מי היה המוהל	למנין היהודים	למנין אחרים			
	99	[illegible]	25; 3	22; 29	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	100	[illegible]	25; 3	22; 29	″	[illegible]	[illegible]
	101	[illegible]	6; 13	1; 8	″	[illegible]	[illegible]

№ 13 – [illegible] 1896 [illegible]

№ 4 [illegible]

[signature]

97об

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
		Лейба Каплевскій	Родился Сентябрь 2	Тишри 7	Въ д. Кабанахъ	Запасный рядовой Мартыновской волости Іосифъ Янкелевъ Бутокрынищкій мать Бася	Мальчикъ Аврумъ
	102		Обрѣз. 9	14			
		"			Во Чернобылѣ	Мѣщ. Ровенскаго общества Матусъ Лейбовъ Невѣдницкій мать Гитла	Дѣвочка Сура
7		"	4	9			
		Довидъ Мошковичъ	Родился 4	9	"	Мѣщ. Черновицкаго общества Срулъ Лейбовъ Виленскій мать Фейга	Мальчикъ Шулимъ
	103		Обрѣз. 11	16			
		"			"	Мѣщ. Черновицкаго общества Аврумъ-Бенцій Мордковъ Вазовскій мать Фрума-Асна	Дѣвочка Лая-Цита
6			4	9			

מספר: זכר	מספר: נקבה	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת: למנין הנוצרים	חודש ויום הולדת: למנין ישראל	איה נולד הילד	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		[illegible]	ספטמבר 2	תשרי 7	[illegible]	[illegible]	זכר אברהם
102			9	14			
		"			[illegible]	[illegible]	נקבה שרה
	57	"	4	9			
		[illegible]	4	9	"	[illegible]	זכר שלום
103			11	16			
		"			"	[illegible]	נקבה [illegible]
	58	"	4	9			

9806

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
	104	Юдко Мошкевичъ	Родился Сентябрь 9; Обрѣз. 16	Тишри 14; 21	Въ Черновицахъ	Мѣщ. Черновицкаго общества Евсѣй Мордуховъ Бѣлоцерковскій мать Эстеръ	Мальчикъ Шмуль
	105	Борухъ Левитасъ	Родился 11; Обрѣз. 18	16; 23	Въ Фитингофской фабрикѣ	Мѣщ. Черновицкаго общества Янкель-Зо[illegible] Авромовъ Брискинъ мать Рася	Мальчикъ Дувидъ-Нисонъ
	106	Юдко Мошкевичъ	Родился 13; Обрѣз. 20	18; 25	Въ Черновицахъ	Замостьскаго Люблинской губерніи Файвель Борухъ Гершовъ Новакъ мать Хана Роха	Мальчикъ Авраамъ-Исаакъ
	107	Борухъ Левитасъ	Родился 15; Обрѣз. 22	20; 27	Въ Фитингофской фабрикѣ	Мѣщ. Черновицкаго общества Исаакъ Элевъ Потоцкій мать Броха	Мальчикъ Хаимъ-Шу[illegible]

(в левом поле, вертикально:) 19/VI от 3212

מספר: זכר	נקבה	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודים	למנין העמים	איזה נולד ריט בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
104		יהודא מאשקאוויטש	נולד תשרי 14; נמול 21	סעפטעמבער 9; 16	בטשערנאוויל	נתנג [illegible] יהושע [illegible] האם אסתר	נער שמואל
105		ברוך לעוויטאס	נולד 16; נמול 23	11; 18	בפאבריק [illegible]	[illegible] יעקב יוסף בן אברהם בריסקין האם רחל	נער דוד ניסן
106		יהודא מאשקאוויטש	נולד 18; נמול 25	13; 18	בטשערנאוויל	[illegible] בן [illegible] נאוואק האם חנה רחל	נער אברהם יצחק
107		ברוך לעוויטאס	נולד 20; נמול 27	15; 22	בפאבריק [illegible]	נתנג [illegible] נתן בן [illegible] האם ברכה	נער חיים זליג

996

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	108	[illegible] Мошкевичъ	Родился Сентября 15; Обрез. 22	Тишри 20; 27	Въ Чернобылѣ	Мещ. Брагинскаго общества Хаим-Евель Мовша-Шмулевъ [illegible] мать Хана-Этя	Мальчикъ Лазаръ
	109	Лейба [illegible]скій	Родился 17; Обрез. 24	22; 29	Въ д. [illegible]	Мещ. Чернобыльскаго общества Беръ Пинхусовъ [illegible] мать Бася-Ривка	Мальчикъ Мордухъ-Дувидъ
	110	[illegible] Мошкевичъ	Родился 21; Обрез. 28 (Октябрь)	26; 3 (Хешванъ)	Въ Чернобылѣ	Мещ. Чернобыльскаго общества Нафтулъ-Іосифъ Гершовъ [illegible] мать Анна-Лея	Мальчикъ Липа
		[illegible]	Родился 21; Обрез.	26		Мещ. Чернобыльскаго общества Хаимъ Вольфовъ Бузовскій мать Малка-Лея	Двойня мальчики 1. Пейсахъ 2. Нута

В/а 51[illegible]

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
108	[illegible]	נולד תשרי 15 20; 22 27	[illegible]	[illegible]	נער [illegible]
109	[illegible]	נולד 17 22; 24 29	[illegible]	[illegible]	נער [illegible]
110	[illegible]	נולד 21 26; חשון 28 3	[illegible]	[illegible]	נער [illegible]
	[illegible]	נולד 21 26	[illegible]	[illegible]	[illegible] 2. נער

100б

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
	113	Ихель Мошкевичъ	Родил. Октября 21; Обрѣз. 28	Тишри 26; Хешвана 3	Въ Чернобылѣ	Ровицкій мѣщанинъ Эля Мордуховъ Левинъ, мать Башева	Мальчикъ Нусанъ
	114	Зорахъ	Родил. 24; Обрѣз. Октября 1	29; Хешвана 6	"	Мѣщ. Кабанскаго общества Нехамья Шимоновъ Пантахъ, мать Етта	Мальчикъ Янкель
	115	Зорахъ	Родил. 24; Обрѣз. 1	29; 6	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Борухъ Мовша-Вольфовъ Кремнаръ, мать Бнеся	Мальчикъ Ицко
	[illegible]	Зорахъ	Родил. 25; Обрѣз. [illegible]	30; [illegible]	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Симха Мордуховъ Познанскій, мать Сура-Лея	Мальчикъ Мнаша

ЗАГС 3ги 124 12/[illegible]

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו בילד זכר ושמו ראובן או בילדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו דהיינו יעקב בן שמעון בעל סוחר או חיוט מרים בת צבי קצב	איה נולד דהיינו בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דהיינו בילד בא אליל ביום לאח: למנין יהודי	למנין עממי	מי היה המוהל והמברך	מספר: זכר	נקבה
נער נתן	נשתג ורעזדה עלי' בן אברהם לוין הווח בת שבע	טשערנאביל	נולד תשרי 26; נמול חשון 3	נולד אקטיאבר 21; נמול 28	[illegible]	113	
נער יעקב	נשתג מחובלה נחמיה בן שמעון [illegible] הווח יענטא. —	"	נולד 29; נמול חשון 6	נולד 24; נמול אקטיאבר 1	הנ"ל	114	
נער יצחק	נשתג טשערנאביל [illegible] בן [illegible] הווח [illegible]. —	"	נולד 29; נמול 6	נולד 24; נמול 1	הנ"ל	115	
נער מנשה	נשתג טשערנאביל [illegible] בן [illegible] הווח שרה לאה. —	"	נולד 30; נמול [illegible]	נולד 25; נמול [illegible]	הנ"ל	[illegible]	

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ. 1896

101

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Р. Мошкевичъ	Родился Октябрь 27	Хешванъ 2	Въ Чернобылѣ.	Мещ. Чернобыльскаго общества Беньяминъ Айзиковъ Гуревичъ мать Хана	Мальчикъ Шевехъ
	117		Обрѣз. Октябрь 4	Хешванъ 9			
59	"	"	27	2	Въ д. Долиновкѣ	Мещ. Чернобыльскаго общества Мовша Бенціоновъ Мирецкій мать Мерьямъ	Дѣвочка Эстеръ
60	"	"	27	2	"	Мещ. Чернобыльскаго общества Янкель Ицковъ Лерманъ мать Гися	Дѣвочка Хая
		Лейба Каневскій	Родился 27	2	Въ д. Лубянкѣ	Мещ. Лоевскаго общества Айзикъ Пейсаховъ Рабиновъ мать Мерьямъ.	Мальчикъ Беръ
	118		Обрѣз. 4	9			

חלק ראשון מן נולדים

מספר זכר	מספר נקבה	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין הנוצרים	למנין ישראל	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		[illegible]	נולד אקטיאבר 27	חשון 2	[illegible]	[illegible]	נער [illegible]
117			נימול אקטיאבר 4	חשון 9			
	59	"	27	2	בכפר [illegible]	[illegible]	נערה אסתר
	60	"	27	2		[illegible]	נערה חיה
		[illegible]	נולד 27	2	בכפר [illegible]	[illegible]	נער בער
118			נימול 4	9			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	119	Вульфъ Мошкевичъ	Родился Сентябрь 27; обрѣз. Октябрь 4	Хешвана 2; Хешвана 9	Въ Черноб[ыле]	Мѣщ. Остаповскаго общества Воломирскаго уѣзда Рувинъ-Зусманъ Шевелевъ Печерская мать Песя-Голда	Мальчикъ Захарья
	120	Тоже	Родился Октябрь 1; обрѣз. 8	Хешвана 6; 13	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Рувинъ Зельманъ Моровъ мать Сура	Мальчикъ Нухимъ
		Тоже	Родился 2; обрѣз. [illegible]	7; 14	"	Мѣщ. Бранинскаго общества Аншель Меер-Лейбовъ Ишицкій мать Хая	Мальчикъ Гершъ-Бер[ъ]

Всего въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1896 года родившихся мужескаго пола девятнадцать № 19, а женскаго пола (три № 3) четыре № 4 что показано вѣрно. — Чернобыльскій Раввинъ [signature]. —

Член Духовн. Правленія Хаимъ Ицко Виленскій Авраамъ Каминк[ъ] Абель Шанкиъ

Сентябрьскаго итога на сей же страни. слову „три и № 3“ зачеркнутые не читать. Раввинъ [signature].

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדה ויום המילה		איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם נתן לו
119	[illegible]	נולד 27 ספטמבר; נמול 4 אקטאבער	חשון 2; חשון 9	[illegible]	[illegible]	זכר זכרי'
120	הנ"ל	נולד 1 אקטאבער; נמול 8	חשון 6; 13	[illegible]	[illegible]	זכר נחום
	הנ"ל	נולד 2; נמול [illegible]	7; 14		[illegible]	זכר [illegible]

№ 19 — [illegible] 1896 [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Давидъ Мошкевичъ	Родился Октябрь 3	Хешванъ 8	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Мордухъ-Вольфъ Пинхосовъ Мирецкій мать Хася	Мальчикъ Меръ-Зимель
	122		Обрѣз. 10	15			
61	"	"	5	10	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Гиршъ Элья Тарканъ мать Фейга	Дѣвочка Бася-Гитля
		Тоже	Родился 7	12	"	Васильковскій мѣщанинъ Мовша-Вольфъ Ароновъ Тевлинъ мать Етта	Мальчикъ Давидъ
	123		Обрѣз. 14	19			
		Липа Голомбскій	Родился 9	14	Въ д. Хабновкѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Мовша Эля-Мордуховъ Менцъ мать Шейндель	Мальчикъ Эля-Мордухъ
	124		Обрѣз. [illegible]	[illegible]			

מספר ז׳	נ׳	מי היה המוהל ופורע ומוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה — למנין [illegible]	למנין ישראל	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		[illegible]	נולד אקטיאבער 3	חשון 8	בטשערנאביל	נתרג בטשערנאביל מרדכי זאב בן פנחס מירעצקי האם חאסע —	נער מאיר זימעל
	122		נמול 10	15			
61	"	"	5	10	"	נתרג בטשערנאביל [illegible] בן אליה [illegible] האם פייגע —	נערה באסיע גיטל
		הנ״ל	נולד 7	12	"	נתרג מוואסילקאוו משה זאב בן אהרן טעוולין האם יענטא —	נער דוד
	123		נמול 14	19			
		[illegible]	נולד 9	14	בכפר [illegible]	נתרג בטשערנאביל משה בן אליהו [illegible] האם ש[illegible] —	נער אליהו מרדכי
	124		נמול [illegible]	[illegible]			

104

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	125	Мовша Борухъ-ничъ	Родился Августа 12; Обрѣз. въ г. Кіевѣ Октября 22	Элула 15; Хешвана 27	Бочерни-витъ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Мордухъ Хаимовъ Лейфманъ мать Фаня	Мальчикъ Хаимъ
	126	Янкель Мошкевичъ	Родился Октября 16; Обрѣз. 23	Хешвана 21; 28	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Мовша-Ицко Давидъ-Зусевъ Ерусалимскій мать Фрейдля	Мальчикъ Авраамъ-Лейба
1 Зн ст 1254 2		"	18	23	"	ш-бк 425-759 14/IX 79 выдано Мѣщ. Народичскаго общества Авраамъ-Шевель Нузимовъ Кротпакъ мать Шейна-Хая	Дѣвочка Сура
	[illegible]	Гдалье	Родился 20; Обрѣз. [illegible]	25; Кислева	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Эли-Борухъ Шимоновъ Штейновичъ мать Хана	Мальчикъ Гершъ

מספר זכר	מספר נקבה	מי היה המוהל ומי הי׳ העוסק	חודש ויום הולדת ויום המילה למנין ישראל	חודש ויום הולדת ויום המילה למנין הנוצרים	איה נולד הילד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
125		משה באראשטיין	נולד אלול 15; נמול חשון 27	אויגוסט 12; בקיעוו אקטיאבר 22	בטשערנאביל	נעתג טשערנאביל מרדכי בן חיים ליפמאן האם פאסל	נער חיים
126		יהודא מאהליעוויטש	נולד חשון 21; נמול 28	אקטיאבר 16; 23	"	נעתג טשערנאביל משה יצחק בן דוד-זיסל ירושלימסקי האם פריידל	נער אברהם ליב
2		"	23	18	"	נעתג נאראדיטש אברהם שמואל בן נחום קראטפאק האם שיינע חיה	נערה שרה
127		הנ״ל	נולד 25; נמול כסלו	20	"	נעתג טשערנאביל אליה ברוך בן שמעון שטיינאוויטש האם חנה	נער צבי

105

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
	128	Ю. Мошкевичъ	Родился Октября 22; Обрѣз. 29	Мешвана 27; Кислева 5	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Нардилевскаго общества Гершъ Нутовъ Пришакъ, мать Фейга-Миня	Матвѣй Анкель
	129	Тоже	Родился 22; Обрѣз. 29	27; 5	"	Земледѣлецъ Левковской колоніи Аронъ Вольфовъ Катицкій, мать Годя	Матвѣй Шулимъ
13[0]		"	23	28	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Мошко Файвелевъ Левицкій, мать Миндель	Фрейда Ривка-Л[illegible]
		Тоже	Родился 24; Обрѣз.	29	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Мовша-Лейба Давидовъ Гольдбергъ, мать Двойра	Матвѣй Мирель

106 57

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת		איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		למנין הנוצרים	למנין ישראל			
128	[illegible]	22; 29	27; 5	[illegible]	[illegible]	זכר [illegible]
129	"	22; 29	27; 5	"	[illegible]	זכר שלום
130	"	23	28	"	[illegible]	נקבה [illegible]
	"	24	29	"	[illegible]	זכר מאטל

106об

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
64		″	Октябрь 30	Кислевъ 6	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Нафтула Мавшовъ Липовскій мать Хая-Фейга	Дѣвочка Фейга

Всего въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1896 года родившихся мужескаго пола одинадцать №11, женскаго пола четыре №4, и по показаніи вѣрно. — Чернобыльскій Раввинъ [illegible]. —

Члены Правленія Хаимъ Ицко [illegible] Аврамъ Каминскій Абель Шапиро [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
	131	Лейко Мошкевичъ	Родился Ноябрь 1; Обрѣз. 8	Кислевъ 8; 15	″	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Шлуме-Іосефъ Дувидь-Лейбовъ Ткачъ мать Мерьемъ-Баля	Мальчикъ Сендеръ
	132	Лейба Каменскій	Родился 2; Обрѣз.	9	Въ д. Ка-[illegible]	Мѣщ. Хабенскаго общества Мовша-Беньяминъ Бунимовъ Когановичъ мать Геня	Мальчикъ Лейзеръ-Ми[illegible]

107

מספר: זכר	מספר: נקבה	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין הנוצרים	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין ישראל	איה נולד	שם האב והאם של הילד	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
64		″	אקטאבער 30	כסלו 6	טשערנאביל	[illegible]	נקבה רחל

[illegible] 1896 [illegible] №11 — №4

מספר: זכר	מספר: נקבה	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין הנוצרים	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין ישראל	איה נולד	שם האב והאם של הילד	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
131		[illegible]	נאיאבר 1; 8	כסלו 8; 15	″	[illegible]	זכר סענדער
132		[illegible]	2	9	[illegible]	[illegible]	זכר [illegible]

107 б

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	133	Шейко Мошкевичъ	Родился Ноября 2; Обрез. 9	Кислев 9; Обрез. 16	Въ Чернобылѣ	Мещ. Чернобыльскаго общества Гершъ Бенціоновъ Еркесъ, мать Мерьемъ-Либа	Мальчикъ Хаимъ-Беръ
	134	Зубрисъ	Родился 3; Обрез. 10	10; Обрез. 17	"	Мещ. Лугинскаго общества Нухимъ Вольфовъ Назманъ, мать Бейля	Мальчикъ Лейба
	135	Зубрисъ	Родился 5; Обрез. 12	12; Обрез. 19	"	Мещ. Хабенскаго общества Меиръ-Симха Гершковъ Веведницкій, мать Таиба	Мальчикъ Пинхусъ
		Зубрисъ	Родился 5; Обрез.	12	"	Мещ. Чернобыльскаго общества Меиръ Нухимъ-Іосифовъ Бакъ, мать Геня-Рохля	Мальчикъ Аронъ

7/VI 33г.

19/II ... 926

מי נולד ואיזה שם ניתן לו	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	איה נולד	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין ישראל	למנין יהודים	מי היה המוהל	מספר
נער חיים דב	נשתג טשערנאביל צבי בן בן ציון ירקעס האם מרים ליבא	בטשערנאביל	נולד כסלו 9; נמול 16	נואיאבר 2; 9	יהודא [illegible]	133
נער ליב	נשתג לוגין נחום בן זאב [illegible] האם ביילא	"	נולד 10; נמול 17	3; 10	הנ"ל	134
נער פנחס	נשתג חאבנאע מאיר שמחה בן צבי [illegible] האם טויבא	"	נולד 12; נמול 19	5; 12	הנ"ל	135
נער אהרן	נשתג טשערנאביל מאיר בן נחום יוסף באק האם העניא רחל	"	נולד 12	5	הנ"ל	

108

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Родился Ноябрь 6	Хешвана 13			
		Липа Гинзовскій			въ д. Коноровкѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Горностайпольской Хаскель Хаимъ-Лейбовъ Кононовскій мать Ревекка	Мальчикъ Хаимъ-Лейбъ
	137		Обрѣз. 13	20			
			Родился 8	15			
		Янкель Мошковичъ	Выдано св. № 214452 27/IV 54 г.		"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Сафиръ Шмулевъ Гутникъ мать Шейна-Двора	Мальчикъ Гершъ-Лейбъ
	138		Обрѣз. 15	22			
		"			"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Лиза Іосифовъ Гутникъ мать Эстеръ	Дѣвочка Сура-Т...
5	"		10	17			
			Родился 10	17			
		Бранке			"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Берко Райвинъ Береговскій мать Сура	Мальчикъ Іосифъ-Лейбъ
			Обрѣз.				

מספר		מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה		איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			נולד נאוועמבער 6	כסליו 13			
		ליפא הינזאווסקי			קאנאראווקא	נתן חאסקעל ... בן חיים ליב ... רבקה	זכר חיים ליב
	137		נמול 13	20			
			נולד 8	15			
		יעקב משקאוויץ			טשערנאבל	... ספיר בן שמואל גוטניק ... שיינא דבורה	זכר צבי ליב
	138		נמול 15	22			
		"			"	... יענטא בן יוסף גוטניק ... אסתר	נקבה שרה באסיא
	5		10	17			
			נולד 10	17			
					"	... בערקא בן ... בערעגאווסקי ... שרה	זכר יוסף ליב
			נמול				

1096

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	140	Юдко Мошкевичъ	Родился Ноябрь 11; Обрѣз. 18	Кислевъ 18; 25	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Брагинскаго общества Аврумъ-Мордухъ Шимоновъ Левинъ мать Сура-Песя	Мальчикъ Евсей
66		″	Родилась 13	20	″	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Шевель Мордуховъ Левицкій мать Нехама	Дѣвочка Матля
	141	Тоже	Родился 16; Обрѣз. 23	23; 30	″	Мѣщ. Брагинскаго общества Беньяминъ Янкель-Іоселевъ Евзеровъ мать Малка-Гинда	Мальчикъ Аврумъ-Янкель
	142	Тоже	Родился 18; Обрѣз. 25	25; Тевеса 2	″	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Лейзоръ Аврумовъ Гапоновскій мать Эстеръ-Хана	Мальчикъ Айзикъ

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדה ויום המילה	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
140	[illegible]	נולד כסלו 18, נובמבר 11; נמול 25, 18	[illegible]	[illegible]	נער [illegible]
66	″	נולדה 20, 13	″	[illegible]	נערה [illegible]
141	הנ״ל	נולד 23, 16; נמול 30, 23	″	[illegible]	נער [illegible]
142	הנ״ל	נולד 25, 18; נמול טבת 2, 25	″	[illegible]	נער [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
	143	Лейба Раневскій	Родился: Октябрь 18; Обрѣз.: 25	Кислевъ 25; Обрѣз.: Тевесъ 2	Въ д. Варовичахъ	Земледѣлецъ Варовичской колоніи Мирецъ Лейба Левицкій мать Нехама	Мальчикъ Рувинъ
	144	[illegible] Мошковичъ	Родился: Ноябрь 21; Обрѣз.: 28	Кислевъ 28; Обрѣз.: Тевесъ 5	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Шимшонъ Лейзоровъ Бахаревскій мать Бейла	Мальчикъ Мордухъ-Фр[illegible]
	145	Тоже	Родился: 24; Обрѣз.: Декабрь 1	1; Обрѣз.: Тевесъ 8	„	Чернобыльскій мѣщанинъ Нухимъ Мовша-Гершковъ Брискинъ мать Хая-Рохля	Мальчикъ Айзикъ
	146	Тоже	Родился: 24; Обрѣз.: 1	1; 8	„	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Лейба Мирецевъ Ладникъ мать Хая-Сура	Мальчикъ Мирецъ

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין ישראל	למנין הנוצרים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
143	ליב [illegible]	נולד כסלו 25; נימול טבת 2	נאוועמבר 18; 25	בכפר [illegible]	[illegible] ליב [illegible] האם נחמה	נער ראובן
144	[illegible]	נולד כסלו 28; נימול טבת 5	נאוועמבר 21; 28	בטשערנאביל	[illegible] שמשון בן ליזר [illegible] האם בילא	נער [illegible]
145	הנ"ל	נולד טבת 1; נימול טבת 8	24; דעקאבער 1	„	[illegible] נחום בן משה צבי ברויסקין האם חיה רחל	נער אייזיק
146	הנ"ל	נולד 1; נימול 8	24; 1	„	[illegible] ליב בן מיכל לאדניק האם חיה שרה	נער מיכל

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Ицко Мошкевичъ (red: В/с 617/4 23/[illegible])	Родился Ноябрь 24	Тайвесъ 1	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Герш Шмулевъ Наровлянскій мать Эстеръ-Лея	Мальчикъ Шмуль
	147		Обрѣз. Декабрь 1	Тайвесъ 8			
		Зрилое	Родился 25	2		Мѣщ. Чернобыльскаго общества Іосифъ-Хаимъ Бенціоновъ Лурье мать Цивья	Мальчикъ Авраамъ Добавленному слову „Авраамъ" вѣрить Раввинъ [signature]
	148		Обрѣз. 2	9			

Всего въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1896 года родившихся мужескаго пола (восемнадцать) семнадцать № 18 № 17) а женскаго пола два № 2, что показано вѣрно — Чернобыльскій Раввинъ [signature]

Члены Духовн. Правленія: Хаимъ Ицка Вишневскій, Авраамъ Каминскій, Абель Шапникъ

Въ Ноябрскомъ итогѣ на сей же странице слову „семнадцать" [illegible] въ скобкахъ не вѣрить. Раввинъ [signature]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		„	Декабрь	Тайвесъ	„	Мѣщ. Лупинскаго общества Мовша Шаевъ Гейкманъ мать Шейндля	Дѣвочка Гитля
1			2	9			

מספר זכר	נקבה	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ומילה למנין ישראל	למנין הנוצרים	איזה מקום נולד	שם האב והאם של הילד ומעמדם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		[illegible]	נולד טבת 1	נאוועמבער 24	בטשערנאביל	[illegible]	זכר שמואל
147			נימול טבת 8	דעצעמבער 1			
		[illegible]	נולד 2	25	„	[illegible]	זכר [illegible]
148			נימול 9	2			

[illegible] 1896 [illegible] № 18 (№ 17) [illegible] № 2 [signature]

מספר זכר	נקבה	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ומילה למנין ישראל	למנין הנוצרים	איזה מקום נולד	שם האב והאם של הילד ומעמדם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		„	טבת	דעצעמבער	„	[illegible]	נקבה [illegible]
	1		9	2			

1125

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ. 1896

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		"	Декабрь	Тевес	Въ Чернобылѣ	Мещ. Чернобыльскаго общества Аврумъ-Дувидъ Мошка-Хаимовъ Марголинъ мать Хася	Дѣвочка Зисля
68			2	9			
		Вулько Мошкевичъ	Родился Декабрь 2	Тевес 9	"	Мещ. Чернобыльскаго общества Берко Гершковъ Эйдельманъ мать Фейга	Мальчикъ Хаимъ-Аврумъ
			Обрѣз.				
	149		9	16			
		"			"	Отставной солдатъ Іось Эвелъ Гольдфарбъ мать Лея	Дѣвочка Фидума
69		"	3	10			
		[illegible]	Родился 3	10	"	Мещ. Чернобыльскаго общества Ицко-Айзикъ Нухимовъ Зильберманъ мать Хая-Голда	Мальчикъ Янкель-Іосифъ
			Обрѣз.				
	150		10	17			

חלק ראשון מן נולדים

113 58

מספר		מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה : למנין היהודים	למנין הנוצרים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		"	טבת	דעצעמבער	טשערנאביל	נשרג טשערנאביל אברהם דוד בן משה חיים מרגאלין והאם חאסי	נערה זיסל
68	"		9	2			
		יהודה משה...	נולד טבת 9	דעצעמבער 2	"	נשרג טשערנאביל ברוך בן צבי איידעלמאן והאם רחל	נער חיים אברהם
			נמול				
	149		16	9			
		"			"	[illegible] יוסף בן וולף גאלדפארב והאם לאה	נערה [illegible]
69	"		10	3			
		הנ"ל	נולד 10	3	"	נשרג טשערנאביל יצחק אייזיק בן נחום זילבערמאן והאם חיה גולדה	נער יעקב יוסף
			נמול				
	150		17	10			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Д[illegible] Мошкевичъ	Родился Декабря 3	Тевеса 10	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Хабенскаго общества Лейба Мнашевъ Лясовскій мать Бася-Гитя	Мальчикъ Мнаша-Лаз[illegible]
	151		Обрѣз. 10	17			
		[illegible]	Родился 5	12	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Мендель Мордуховъ Тверскій мать Сося	Мальчикъ Нухимъ-Беръ
	152		Обрѣз. 12	19			
		Мордухъ Менъ	Родился 5	12	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Аронъ Берковъ Миговецкій мать Голда-Рейза	Мальчикъ Арье-Лейба
	153		Обрѣз. 12	19			
		"			"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Бенціонъ Нухимовъ Сапожникъ мать Малка	Дѣвочка Нехама
			13	20			

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בעל סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דהיינו בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דהיינו הילד בא אליו ביום לאח: למנין ישראל	למנין הנוצרים	מי היה המוהל	מספר זכר	נקבה
נער מנשה חיים	[illegible] מחאבנא לייב בן מנשה לאסאווסקי האם באסיא גיטל	טשערנאביל	נולד טבת 10	דעצעמבער 3	יהודא [illegible]		
			נמול 17	10		151	
נער נחום דוב	[illegible] מטשערנאביל מענדל בן מרדכי טווערסקי האם סאסיא	"	נולד 12	5	הנ"ל		
			נמול 19	12		152	
נער אריה ליב	[illegible] מטשערנאביל אהרן בן דוב מיגאוועצקי האם גאלדא ריזל	"	נולד 12	5	מרדכי מען		
			נמול 19	12		153	
נקבה נחמה	[illegible] מטשערנאביל בן ציון בן נחום סאפאזשניק האם מלכה	"			"		
			20	13			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
	154	Юдко Мошкевичъ	Родился Декабря 8; Обрѣз. 15	Тевеса 15; 22	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Шимонъ-Беръ Анкелевъ Лосидманъ мать Ривка	Мальчикъ Пейсахъ
	155	Борухъ-Вовко Мошкевичъ	Родился 10; Обрѣз. 17	17; 24	Въ д. Карпиловкѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Мовша Ицковъ Семиходскій мать Сура	Мальчикъ Борухъ
	156	Тоже	Родился 11; Обрѣз. 18	18; 25	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Хабенскаго общества Іосифъ Шлемовъ Залишанскій мать Хая	Мальчикъ Мовша-Лейб
	157	Тоже	Родился 12; Обрѣз. 19	19; 26	〃	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Лейба Нехемьевъ Викторовичъ мать Ерога	Мальчикъ Шлема

מי נולד ואיזה שם ניתן לו	שם האב והאם של הילד ושם משפחתו	איה נולד	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודים	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יוונים	מי היה המוהל	№
נער פסח	[illegible] משטערנאביל / שמעון דוב בן יעקב … / האם רבקה	בטשערנאביל	נולד טבת 15; 22	דעצעמבער 8; 15	יהודה [illegible]	154
נער ברוך	[illegible] משטערנאביל / משה בן יצחק סעמיחאדסקי / האם שרה	בכפר קארפילאווקא	נולד 17; 24	10; 17	ברוך זאב [illegible]	155
נער משה ליב	[illegible] / יוסף בן שלמה …סקי / האם חיה	בטשערנאביל	נולד 18; 25	11; 18	הנ"ל	156
נער שלמה	[illegible] משטערנאביל / ליב בן נחמיה [illegible] / האם [illegible]	〃	נולד 19; 26	12; 19	הנ"ל	157

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Юдко Могилевичъ	Родился декабря 15; Обрѣз. 22	Тевета 22; 29	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Брагинскаго общества Берк Зусев Каплан мать Хава-Ривка	Мальчикъ Іосифъ-Лейбъ
"	158		22	29			
		Тоже	Родился 18; Обрѣз. шевата 25	25; 3	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Ирмія Нутовъ Фельдманъ мать Бася	Мальчикъ Борухъ-Гиршъ
"	159		25	3			
					"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Пейсахъ Хаимовъ Зингерманъ мать Хана	Дѣвочка Сура-Рохля
71	"		26	4			
		Мордухъ Мень	Родился 20; Обрѣз. 24	27; 5	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Мовша Мордуховъ Бѣлоцерковскій мать Хая-Сура	Мальчикъ Мордухъ-Меиръ
	160		24	5			

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום תולדה ויום המילה: למנין יהודים	למנין נוצרים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ושם
	יהודא מאהליעוויץ	טבת 22	דעצעמבער 15	בטשערנאביל	נשתג יבראהין בערל בן יוסף קאפלאן האם חוה רבקה	נער יוסף ליב
158		29	22			
	הנ"ל	25	שבט 18	"	נשתג טשערנאביל ירמיה בן נתן פעלדמאן האם באשה	נער ברוך צבי
159		שבט 3	25			
	"			"	נשתג טשערנאביל פסח בן חיים זינגערמאן האם חנה	נערה שרה רחל
"		4	26			
	הנ"ל	27	20	"	נשתג טשערנאביל משה בן מרדכי ביאלאצערקאווסקי האם חיה שרה	נער מרדכי מאיר
160		5	24			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или ей, дано имя.
72			Декабрь 28	Шватъ 6	Въ Чернобылѣ	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Нудимъ Беркова Ровичевскій, мать Нехама	Дѣвочка Сура-[illegible]

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1896 года родившихся мужескаго пола двѣнадцать № 12, женскаго пола шесть № 6, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

Члены Духовн. Правленія: Хаимъ Ицка Вишневскій, Авраамъ Каминскій, Абель Шаникъ

Итого въ 1896 году родившихся мужескаго пола сто шестьдесятъ № 160, а женскаго пола семьдесятъ два № 72, обоего пола двѣсти тридцать два № 232, что показано вѣрно. 31 Декабря 1896 г.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

Члены Духовн. Правленія: Хаимъ Ицка Вишневскій, Авраамъ Каминскій, Абель Шаникъ

1897 года Іюня 15 дня. Въ настоящей книгѣ [illegible] пола семьдесятъ двѣ статьи и мужескаго пола сто шестьдесятъ статей, которые [illegible] по тетрадямъ въ [illegible]. Городская Управа свидѣтельствуетъ.

[illegible signatures]

ена | Кто родился и какое ему, или ей дано имя.

Черно

Киев. областной Загс

арх №17

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1898 годъ.

Чернобыль

ספר לכתוב בו בילדים של יהודים משנת אלף תת״ל מבין הברייה

ЧАСТЬ I.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Январь	Тевесъ			
1	"	"	2	20	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мовша Мордухъ-Пейсаховъ Злобинскій мать Нейля	Дѣвочка Бзюма
2	"	"	3	21	"	Мѣщанинъ Клецкаго общества Залманъ Элевъ Чудновскій, мать Эстеръ —	Дѣвочка Двойра
3	"	"	3	21	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Аврумъ Шмулевъ Гутникъ Мать Хая-Рися —	Дѣвочка Сося
4			4	22	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Янкель Ицковъ Лерманъ мать Гися —	Дѣвочка Бася

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת ויום המילה למנין יהודים	חודש ויום תולדת ויום המילה למנין רוסים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		טבת	יאנואר			
1		20	2	בטשורנאביל	נפתב גטשורנאביל משה בן גרשון פסח זלאבינסקי האם קיילא	נולדה בליומה
2		21	3	"	נפתב גקלעווין זלמן בן ליב טשודנאווער האם עסתר —	נולדה דבורה
3		21	3	"	נפתב גטשורנאביל אברהם בן שמואל הוטניק האם חיה ריסיל	נולדה סאסיל
4		22	4	"	נפתב גטשורנאביל יעקב בן יצחק לערמאן האם גיסיל —	נולדה באסיל

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
„	1	Юдка Могилевичъ —	Родился Декабрь 29; обрѣз. Январь 5	Тейвосъ 16; 23	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Цаль Мееровъ Олевскій. Мать Хина	Мальчикъ Аврумъ-Нухимъ
„	2	тотъ же	Родился Январь 1; обрѣз. 8	19; 26	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ-Бенціонъ Мовшовъ Патяка мать Этля	Мальчикъ Мовша
5	„	„	9	27	„	Черкасскій мѣщанинъ Нухимъ Симховъ Венгреновичъ Мать Хана	Дѣвочка Рися
3		Борухъ Левитасъ	Родился 5; обрѣз. 12	23; Швать 1	Въ Дипятковской фабрикѣ	Мѣщанинъ Народичскаго общества Мордухъ Беръ Гершевъ Фишбейнъ Мать Сура-Лея —	Мал[…] Нал[…]

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דרך משל בולד זכר ושמו ראובן או בנולדת בקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דרך משל יעקב בן שמעון בן סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה נולד דרך משל בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה דרך משל בילד בא אלול בימי לאה: למנין יהודים	למנין נוצרים	מי היה המוהל הפורע והמציץ	מספר
זכר אברהם נחום	[illegible]	[illegible]	נולד טבת 16; 23	דעצעמבער 29; נימול יאנואר 5	[illegible]	1
זכר משה	[illegible]	„	נולד 19; 26	יאנואר 1; נימול 8	[illegible]	2
נקבה ריסיל	[illegible]	„	27	9	„	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	נולד 23; שבט 1	5; נימול 12	[illegible]	3

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Выслано 11-АВ 294409 28/VIII-1988 г.	„		Январь	Шватъ	Въ д. Комаровки –	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Нухимъ-Ошеръ Ейновъ Фанторовичъ мать Ита	Дѣвочка Броха-Перл…
6	.		12	1			
		Борухъ Резникъ –	Родился 14 обриз.	3	Въ д. Волковка	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ-Лейба Ицковъ Ушеренко мать Сура,	Мальчикъ Шмуль-Ме…
.	4		21	10			
					Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Аронъ Шимонъ-Гершевъ Каминскій мать Ита-Фейга	Дѣвочка Хая-Ривк…
7	„		16	5			
		Юдко Могилевичъ	Родился 12 обриз.	1	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Шлема-Шмуль Борухъ-Уmеровъ Тверскій мать Нехама-Годля	Мальчикъ Елхон…
.	5		19	8			

מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דיש בילד בא אליל ביתו לאחה. למנין ירבים	חודש ויום תולדת ויום המילה. למנין יהודים	איה נולד דיש בעיר פילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			יאנואר	שבט			
		”			בכפר קאמאראווקע	[illegible] נחום אשר בן יונה פאנטאראוויטש האם איטא	נקבה ברכה פערל
6	.		12	1			
		ברוך רעזניק	[illegible] 14	3	בכפר וואלקאווע	[illegible] ברוך לייב בן יצחק אושערענקא האם שרה	זכר שמואל מאיר
	4		21	10			
		”			בטשערנאביל	[illegible] אהרן בן שמעון הירש קאמינסקי האם איטא פייגא	נקבה חיה רבקה
	”		16	5			
		יהודא מאהליוויטש	[illegible] 12	1	”	[illegible] שלמה שמואל בן ברוך מאיר טווערסקי האם נחמה גאלדע	זכר אלחנן
	5		19	8			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
"	6	Борухъ-Волько Могилевичъ —	Родился Январь 13; Обрѣз. 20	Шватъ 2; Обрѣз. 9	Въ д. Теремцы	Овручскій мѣщанинъ Бенціонъ Арьевъ Рутманъ Мать Либа —	Мальчикъ Мордухъ
"	7	тотъ-же	Родился 14; Обрѣз. 21	3; Обрѣз. 10	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Ицко Янкелевъ Черевацкій мать Фрума	Мальчикъ Шевель
"	8	Борухъ Левинтасъ —	Родился 21; Обрѣз. 28	10; Обрѣз. 17	На Дизяковской фабрикѣ	Мѣщанинъ Хабенскаго общества Янкель-Іось Менделевъ Народицкій мать Фрума —	Мальчикъ Мендель
"	9	Липа Гомельскій	Родился 21; Обрѣз. 28	10; Обрѣз. 17	Въ Чернобылѣ —	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Айзикъ Мнахимъ-Нухимовъ Пасъ Мать Хая-Броха —	Мальчикъ Мнахимъ-Нухимъ

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום תולדה ויום המילה: למנין יונים	חודש ויום תולדה ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
6	ברוך וואלף מאהילעוויטש	נולד יאנואר 13; נימול 20	שבט 2; נימול 9	בכפר טערעמצי	לפתק אווריטש בן ציון בן אריה רוטמאן האם ליבא	נער מרדכי
7	הנ״ל	נולד 14; נימול 21	3; נימול 10	בטשערנאביל	לפתק טשערנאביל יצחק בן יעקב טשעריוואצקי האם פרומה —	נער שעוועל
8	ברוך לעווינטאס	נולד 21; נימול 28	10; נימול 17	בדיזיאקאווער פאבריק	לפתק חאוועלה יעקב יוסף בן מענדל נארודיצקי האם פרומה	נער מענדל
9	ליפא האמעלסקי	נולד 21; נימול 28	10; נימול 17	בטשערנאביל	לפתק טשערנאביל אייזיק בן מנחם נחום פאס האם חיה ברכה	נער מנחם נחום

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя	מי הוא נולד ואיזה שם ניתן לו
			Январь	Шватъ	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Вольфъ Беровъ Каганъ мать Бейла	Дѣвочка Стерна	נקבה סטערנא
8	"	Юдко Могилевичъ	28; Родился Январь 21; обрѣз.	17; Шватъ 10	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Шевель Ицко-Шмулевъ Ципинокъ мать Матля	Мальчикъ Ицко-Шмуль	זכר איציק שמואל
"	10		28	17	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Іосифъ-Хаимъ Бенціоновъ Лурье мать Цивья	Дѣвочка Машка	נקבה מאשקא
9	"		29.	18				

св. выслано 12/I. 53г. [?]

Всего въ январѣ мѣсяцѣ 1898 года родившихся мужескаго пола десять № 10 а женскаго пола девять № 9, что показано вѣрно —

Чернобыльскій Раввинъ [illegible signature]

Члены Духовнаго Правленія Авромъ Кацъ [?] Авраамъ Берхъ Гуржиовскій [?]

Хаимъ Ицка Виленскій [?]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
		Юдко Могилевичъ	Родился: февраля 6; обрѣз. 13	Шватъ 26; Одеръ 3	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Сруль Беньяминъ-Лейбовъ Тверскій, мать Эстеръ —	Мальчикъ Беньяминъ-Лейба
„	11						
		тотъ-же	Родился 8; обрѣз. 15	28; 5	„	Мѣщанинъ Лугинскаго общества Борухъ Янкелевъ Фридманъ, мать Гися —	Мальчикъ Янкель
„	12						
		тотъ-же	Родился 8; обрѣз. 15	28; 5	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Гось-Лейба Янкелевъ Гареликъ, мать Роля —	Мальчикъ Беръ
„	13	(in margin) Св. выдано [illegible]					
		Мордухъ Мень	Родился 10; обрѣз. 17	30; 7	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Евсѣй Мордухъ-Вольфовъ Бѣлоцерковскій, мать Эстеръ	Мальчикъ Мееръ
	14 (at foot)						

№	מי היה המוהל	חודש ויום תולדה ויום המילה: למנין יוונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	יהודא מאהילעוויץ	נולד פברואר 6; נימול 13	שבט 26; אדר 3	בטשערנאביל	לפרט טשערנאביל ישראל בן בנימין לוי טווערסקי האם עסתר	זכר בנימין לוי
11						
	הנ"ל	נולד 8; נימול 15	28; נימול 5	„	לפרט לוגין ברוך בן יעקב פרידמאן האם גיסיל —	זכר יעקב
12						
	הנ"ל	נולד 8; נימול 15	28; 5	„	לפרט טשערנאביל יוסף לייב בן יעקב האררליק האם ראחל —	זכר בער
13						
	מרדכי מן (?)	נולד 10; נימול 17	30; 7	„	לפרט טשערנאביל יהושע בן מרדכי וואלף ביעלאצערקאווסקי האם עסתר	זכר מאיר
14						

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
		Мордухъ Мень —	Родился февраля 16; Обрѣз. 23	Одеръ 6; 13	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Нафтула Берковъ Мицирецкій мать Гися-Двойра —	Мальчикъ Борухъ-Бенціонъ
,	15		23	13			
					Въ д. Шепеличахъ	Мѣщанинъ Наринскаго общества Аврумъ-Мовша Іосевъ Мейтинъ Мать Мерьемъ	Дѣвочка Гитля
10	,		26	16			
		Юдко Могилевичъ —	Родился 19; Обрѣз.	9	Въ Чернобылѣ —	Мѣщанинъ Дыморскаго общества Эли-Шимонъ Рувиновъ Полонскій мать Сура Нехама —	Мальчикъ Борухъ-Мордухъ.
,	16		26	16			
		тотъ-же	Родился 21; Обрѣз.	11	,	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ-Бенціонъ Маневъ Мишонзникъ — Мать Цина.	Мальчикъ Анкель-Сруль
,	17		28	18			

מספר	מי היה המוהל המורע והמוציץ	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו דימ יעקב בן ממקן בן סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד: ואיזה שם ניתן לו דימ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	מרדכי מאן	נולד פברואר 16	אדר 6	בטשערנאביל	נפתלי בן דוב מזירעצקי האם גיסיא דבורה	זכר ברוך בן ציון
15		נמול 23	13			
				בכפר שעפעליטש	אברהם משה בן יוסף מייטעס האם מרים	נקבה גיטל
		26	16			
	יהודא מאגילעוויטש	נולד 19	9	בטשערנאביל	אלי' שמעון בן ראובן פאלאנסקי האם שרה נחמה	זכר ברוך מרדכי
16		נמול 26	16			
		נולד 21	11		ברוך בן ציון בן מענדל מישאנזניק האם ציפה	זכר אנשיל ישראל
17		נמול 28	18			

12505

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
	10 [Выписка … 10/IX 56]	Мордухъ Мень	Родился февраля 21; обрѣз. 28	Одеръ 11; 18	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Нухимъ-Ирма Ноахъ-Гилелевъ Городецкій мать Малка.	Мальчикъ Борухъ
18			28	18	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ Дувидовъ Серебреникъ мать Маша	Дѣвочка Маля
	11	тот-же	Родился 21; обрѣз. 28	11; 18	"	Васильковскій мѣщанинъ Аврумъ Мордуховъ Гекеръ мать Хася Лея —	Мальчикъ Мордухъ
19			28	18			

נקבות	זכרים	מי היה המוהל	חודש ויום הולדה / יום המילה: למנין יהודים	למנין ירבים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		מרדכי מענדל	נולד אדר 11; נמול 18	פעברואר 21; 28	בטשערנאביל	לפי ק טשערנאביל נחום ירמי' בן נח הלל הארודעצקי האם מלכה	נער ברוך
18			18	28	"	לפי ק טשערנאביל ברוך בן דוד סערעברעניק האם מאשא —	נערה מאלי
		הנ"ל	נולד 11; נמול 18	21; 28	"	לפי ק וואסילקאוו אברהם בן מרדכי העקער האם חיה לאה —	נער מרדכי
19			18	28			

Всего въ февралѣ мѣсяцѣ 1898 года родившихся мужеского пола девять № 9, женскаго пола два № 2 что показано вѣрно.

[illegible]

Чернобыльскій Раввинъ

Члены Духовнаго Правленія Авромъ Кацъ (?) Авраамъ Борухъ Горностайпольскій (?)

Хаимъ Ицка Вишневскій (?)

1266

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Юдко Мошелевичъ	Родился Февраля 22; Обрѣз. Марта 1	Одеръ 12; 19	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Рыбановскаго общества Звенигородскаго Уѣзда Эля Аврумовъ Орадовскій мать Гинда	Мальчикъ Вольфъ
„	20	„	1	19	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мееръ Гецелевъ Владимірскій мать Перля-Рейзля —	Дѣвочка Хана-[illegible]
12	„	тотъ-же	Родился 25; обрѣз. 4	15; 22	„	Мѣщанинъ Юровичскаго общества Іось Мордуховъ Бедерманъ мать Куня —	Мальчикъ Вольфъ
„	21	„	4	22	Въ д. Зимовищахъ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Гершко Шмуль-Нухимовъ Гороховскій мать Хися —	Дѣвочка Бася
13	.		5	23			

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת ויום המילה דרך בילד כא אלול ביום לאח: למנין יהודים	למנין רוסים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	[illegible]	אדר 12	פברואר 22	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	„	19	1	„	[illegible]	[illegible]
„	„	15	25	„	[illegible]	[illegible]
21	„	22	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]
.		23	5			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
		Юдко Могилевичъ	Родился февраля 27	Одеръ 17	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Лейба-Ицко Гиршевъ Ольманъ мать Лая	Мальчикъ Гиршъ
			Обрѣз. марта 6	24			
"	22	то-же	Родился марта 1	19	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Азріель Лейбовъ Витебскій мать Рохля	Мальчикъ Залманъ
			Обрѣз. 8	26			
"	23	"			"	Шкловскій мѣщанинъ Лейзоръ Мордуховъ Іоффе мать Перля.	Дѣвочка Матля
14	"		9	27			
		Мордухъ Мень	Родился 3	21	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мовша Сендеровъ Тверскій мать Басціонъ	Мальчикъ Сендеръ
			Обрѣз. 10	28			
"	24						

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין נוצרים	למנין יהודים	איה נולד הילד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	יהודה מאהליעוויטש	נולד פעברואר 27	אדר 17	טשערנאביל	מבעל הארנאסטייפאל לוי יצחק בן הירש אלמאן האם לאה —	נער הירש
22		נימול מערץ 6	24			
	הנ"ל	נולד מערץ 1	19	"	מבעל טשערנאביל עזריאל בן לייב וויטעבסקי האם רחל —	נער זלמן
23		נימול 8	26			
	"			"	מבעל שקלאוו ליזר בן מרדכי יאפפע האם פערל —	נקבה מאטל
"		9	27			
		נולד 3	21	"	מבעל טשערנאביל משה בן סענדער טווערסקי האם בת ציון. —	נער סענדער
24		נימול 10	28			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
„	25	Юдко Могилевичъ	Родился Мартъ 3; Обрѣз. 10	Одеръ 21; 28	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Наринскаго общества Дувидъ-Нахманъ Нусоновъ Глазманъ мать Годля —	Мальчикъ Зусь
„	26	тотъ же	Родился 4; Обрѣз. 11	22; 29	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Аронъ Гершковъ Зеленка — мать Стысь	Мальчикъ Беръ
„	27	тотже	Родился 8; Обрѣз. 15	26; Нисанъ 4	„	Мозырьскій мѣщанинъ Нухимъ Іосифъ Мордухъ Дувидовъ Шкловскій мать Бруха	Мальчикъ Аврумъ
„	28	тотже	Родился 9; Обрѣз. 16	27; 5	„	Радомысльскій мѣщанинъ Алтеръ Файвишевъ Басъ мать Хая Двойра.	Мальчикъ Либеръ

מי נולד ואיזה שם ניתן לו	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	איה נולד	חודש ויום הולדת ויום המילה למנין יהודים	חודש ויום הולדת ויום המילה למנין יוונים	מי היה המוהל	מספר זכרים	מספר נקבות
נער זוסי	מקהל נארינסק דוד נחמן בן נתן גלאזמאן האם גאָדל	בטשערנאביל	נולד אדר 21; נמל 28	מארט 3; 10	יהודא מאהילעוויטש	25	
נער בער	מקהל טשערנאביל אהרן בן צבי זעלענקא האם סטיסי —	„	נולד 22; נמל 29	4; 11	הנ"ל	26	
נער אברהם	מקהל מאזיר נחום יוסף בן מרדכי דוד שקלאווסקי האם ברוכה	„	נולד 26; נמל ניסן 4	8; 15	הנ"ל	27	
נער ליבער	מקהל ראדאמישל אלטער בן פייוויש באס האם חיה דבורה	„	נולד 27; נמל 5	9; 16	הנ"ל	28	

129б

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Мартъ	Нисанъ			
15	"	"	17	6	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Аронъ Айзиковъ Филковичъ мать Дыня-Этля	Дѣвочка Веля-Ривка
16	"		17	6	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Хаимъ-Евсѣй Янкелевъ Золотарь мать Сура-Мерьемъ	Дѣвочка Черня
"	29	Юдко Могилевичъ	Родился 11 Обрѣз. 18	Одеръ 29 Нисанъ 7	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ Юдко-Мовшовъ Слуцкій мать Лая-Сура	Мальчикъ Мееръ
17	"		19	8	"	Землѣдѣлецъ Мартыновичской Волости Гершъ Аврумъ-Іосевъ Каневскій мать Бася	Дѣвочка Френ

מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין נוצרים	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			מערץ	ניסן			
15	"		17	6	טשערנאביל	בורגער טשערנאביל אהרן בן יצחק פילקאוויץ האם דינא עטל	נקבה וועלא רבקה
16	"		17	6	"	בורגער טשערנאביל חיים יהושע בן יעקב זאלאטאר האם שרה מרים	נקבה טשערנא
	29	יהודא מאהילעווער	עבר 11 נול 18	אדר 29 ניסן 7	"	בורגער טשערנאביל ברוך בן יהודא-משה סלוצקי האם לאה שרה	זכר מאיר
			19	8	"	זעמלעדעלעץ מארטינאוויטשען- וואלאסט הירש בן אברהם יוסף קאנעווסקי האם באסי	נקבה פרידל

1305

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
			Мартъ	Нисонъ			
					Въ Чернобыль	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мовша Янкелевъ Ерискинъ мать Хая-Сура	Дѣвочка Хася
18	„	Юдко Мошелевичъ	21 Родился 15 обрѣз. 22	10 3	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Пейсахъ Хаимъ Эль-Ароновъ Капицъ мать Шифра-Двойра	Мальчикъ Мордухъ-Менель
	30		22	11	Въ д. Беневкѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мордухъ Бенціяминовъ Наровлянскій мать Эстеръ-Малка	Дѣвочка Броха
19	„		23	12	Въ д. Лелевъ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Симха Мордуховъ Позняньскій мать Сура	Дѣвочка Фейга-Лея
20	„		23	12			

Зап. 1300 – 1911.

מי נולד: ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בנולדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו דימיעקב בן שמעון בן סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר וילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפריע והמוצץ	
			ניסן	מרץ		
נקבה חאסיע	לפרק טשערנאביל משה בן יעקב ירעסקין האם חיה שרה —	טשערנאביל			„	
			10	21		„
זכר מרדכי מאנע	לפרק טשערנאביל פסח חיים בן אלי' אהרן קאפיצקי האם שפרה דבורה	„	נולד 3 מלה	15	יהודא מאשעלעוויץ	
			11	22		30
נקבה ברכה	לפרק טשערנאביל מרדכי בן בנימין נאראוולינסקי סגל האם אסתר מלכה	בכפר בעניווקע			„	
			12	23		„
נקבה פייגא לאה	לפרק טשערנאביל שמחה בן מרדכי פאזנאנסקי האם שרה —	בכפר לעליוו			„	
			12	23		

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился, какое ему, или ей дано имя	מספר	מי היה המוהל	חודש ויום תולדה: למנין יוונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		Юдко Могилевичъ	Родился Мартъ 16 · Обрѣз.	Нисанъ 5	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мовша Шмулевъ Воскобойникъ мать Ерѳа-Ривка	Мальчикъ Хаимъ-Янкель		יהודא מאהילעוויטש	נולד מרץ 16 · נמול	ניסן 5	טשערנאביל	מש' טשערנאביל משה בן שמואל וואסקאבויניק האם ברכה רבקה	זכר חיים יעקב
.	31		23	12				31		23	12			
		"			"	Мѣщанинъ Народичскаго общества Борухъ Кессельманъ мать Эляшева	Дѣвочка Хая-Ривка		"			"	מש' נאראדיטש ברוך קעססעלמאן האם עליא-שבע	נקבה חיה רבקה
21	"		23	12				"		23	12			
		"			"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Сруль Сохоровъ Смилянскій мать Фейга-Эстеръ	Дѣвочка Малка		"			"	מש' טשערנאביל ישראל בן יששכר סמיליאנסקי האם פייגא אסתר	נקבה מלכה
22	"		23	12				"		23	12			
		Тотъ же	Родился 18 · Обрѣз.	7	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Аронъ Нухимовъ Сапожникъ мать Сося Эстеръ	Мальчикъ Нухимъ-Беръ			נולד 18 · נמול	7	"	מש' טשערנאביל אהרן בן נחום סאפאזשניק האם סאשע אסתר	זכר נחום בער
.	32		25	14				32		25	14			

1320

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ. 1898

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Родился Мартъ 19 Нисонъ 8			Мѣщанинъ Гор. Костантиновскаго общества Умеръ Евелевъ Симановскій Мать Либа-Сура	Малкиель Фейсахъ
		Юдко Моисѣевичъ	Обрѣзанъ 26	15	Въ Черныхъ былямъ		
„	33		Родился 19	8		Мѣщанинъ Чернообыльскаго общества Ферликъ Хаимовъ Факторовичъ Мать Сура Цветля	Малкиель Михлиль Нулимъ
		тотъ же	Обрѣзанъ 26	15			
„	34		Родился 22	11		Мѣщанинъ Хойникскаго общества Шмуель Янкелевъ Тверской Мать Сенька Ривка	Малкиель Сеньямъ
		Мордухъ-Аврумъ Вогошинъ	Обрѣзанъ 29	18			
„	35		Родился 24	13		Мѣщанинъ Чернообыльскаго общества Ялъ-Меръ Мовша Герцевъ Ерагинскій Мать Ерохи Іцкова	Малкиель Ицхокъ
		Юдко Моисѣевичъ	Обрѣзанъ 31	20			
„	36						

מי נולד: ראובן או נולדה בקבה ישמחרבקה	שם האב וחאם של הילד ומה מעמחר דימיעקב בן מעמן בת סרחר או חיים מריס בת צבי קצב	איח גולד דים בעיר גילגא	חודש ויום הולדת ויום המילה דים בילד כא אלול ביומ לאח		מי חיח המוהל חפרע רחמוצץ	
			למנין יחודיים	למבין יוביס		
			19 אלול	8		
33			26	15		
			19 אלול	8		
34			26	15		
			22 אלול	11		
35			29	18		
			24 אלול	13		
36			31	20		

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	37	Юдко Могилевичъ	Родился Мартъ 27; Обрѣз. Апрѣля 3	Нисонъ 16; 23	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Манъ Аврумъ-Вольковъ Левинъ мать Эстеръ	Мальчикъ Пейсахъ
23	"	"	4	24	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ Шаевъ Финкельштейнъ мать Рейзля.	Дѣвочка Соня
	38	тотъ же	Родился 30; Обрѣз. 6	19; 26	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Аврумъ Іось-Михелевъ Лушинскій мать Брола	Мальчикъ Мовша

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יוונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
37		מארץ 27; אפריל 3	ניסן 16; 23	בטשערנאביל	[illegible] בן אברהם וואלף לעווין הוא אסתר	זכר פסח
		4	24	"	ברוך בן ישעיה פינקעל שטיין הוא רייזל	נקבה סאניא
38		30; 6	19; 26	"	אברהם בן יוסף מיכל לושינסקי הוא ברכה	זכר משה אהרן

Всего въ Мартѣ мѣсяцѣ 1898 года родившихся мужескаго пола семнадцать № 17 а женскаго пола одинадцать № 11. Что показано вѣрно.—

Чернобыльскій Раввинъ [signature]

Члены Духовнаго Правленія. Аврумъ Каминъ[...] Борухъ Пармовскій [...] Ицко Виленскій

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился, какое ему, или ей дано имя
"	39	Липа Гомельскій	Родился Марта 30; Обрез. Апреля 6	Нисона 19; 26	Въ д. Мисгаловке	Мѣщанинъ Чернобыльского общества Госель Сендеровъ Рубаркъ мать Лая-Лея. Слову „Шулимъ" вѣрить Раввин [illegible]	Мальчикъ Шулимъ-Мейръ
"	40	Борухъ Волько Могилевичъ	Родился Апреля 7; Обрез. 14	27; Иръ 4	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Шмуль-Беръ Элевъ Могилевичъ мать Фрыня	Мальчикъ Янкель-Мордухъ
"	41	тотъ-же	Родился 8; Обрез. 15	28; 5	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ Евсеевъ Ямпольскій мать Броха	Мальчикъ Нохумъ-Хаимъ
24 "		"	16	6	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Михель-Гершонъ Ицковъ Олевскій мать Нехама	Дивора Шифра-Лея

[illegible] (purple marginal notes beside entry 39)

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום תולדה: למנין יהודים	חודש ויום תולדה: למנין רוסים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
39	ליפא האמעלסקי	ניסן 19; אייר 26	מרץ 30; אפריל 6	בכפר [illegible]	לפרק טשערנאביל יוסף בן סענדער רובארק האם חיה לאה	נער שלום מאיר
40		אייר 27; 4	אפריל 7; 14	בטשערנאביל	לפרק טשערנאביל שמואל-בער בן אליה מאהגילעווסקי האם פריידע	נער יעקב מרדכי
41	ב״ל	28; 5	8; 15		לפרק טשערנאביל ברוך בן יהושע יאמפאל-סקי האם ברכה	נער נחום
		6	16	"	לפרק טשערנאביל מיכל גרשון בן יצחק אלעווסקי האם נחמה	נקבה דבורה שפרה

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Апрель	Ияръ			
		„			Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мордухъ Ицковъ Ласица мать Эстеръ-Сура	Дѣвочка Рохля
25	„		17	7			
		Борухъ Левитасъ	Родился 11 Обрѣз.	1	На Дитятковской фабрикѣ	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Мордухъ Мееровъ Дитятковскій мать Мерьемъ	Мальчи[къ] Гершк[о]
„	42		18	8			
		Юдко Могилевичъ	Родился 12 Обрѣз.	2	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Хабенскаго общества Гершъ Іось-Лейбовъ Пинскій мать Сура-Гися.	Маль[чикъ] Липа
,	43		19	9			
					„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Хаимъ Гершъ Мордуховъ Уласовскій мать Хиня	Дѣвоч[ка] Мил...ра
26	,		19	9			

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין הנוצרים	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין היהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		אפריל	אייר			
	„			[illegible]	[illegible]	ילדה רחל
,		17	7			
	[illegible]	11	1	[illegible]	[illegible]	ילד [illegible]
42		18	8			
		12	2	[illegible]	[illegible]	ילד ליפא
43		19	9			
	„			„	[illegible]	ילדה [illegible]
		19	9			

1868

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
			Апрѣль	Ияръ			
		"			въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мовша Мордуховъ Фальковичъ Мать Мерьель	Дѣвочка Либа
27	"	"	22	12	"	Мѣщанинъ Борисовскаго общества Хаимъ Беръ Боруховъ Михельсонъ, мать Гинда	Дѣвочка Фейга-Ка[illegible]
28	"	"	23	13	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Нухимъ Мордухъ Срулъ Ицковъ Лабовскій мать Хая Эстеръ	Дѣвочка Ципа
29	"	Юдко Могилевичъ	23 / Родился 18 / Обрѣз.	13 / 8	"	Гомельскій мѣщанинъ Шмуль Залманъ Лейзмановъ Левитинъ мать Ципа	Мальчикъ Мееръ-[illegible]
44			25	15			

מי נולד: ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בנולדה בקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאה: למנין יהודים	למנין יוביים	מי היה המוהל המכיר והמוצץ	
			איר	אפריל		
נקבה ליבא	לכת׳ טשערנאביל משה בן מרדכי פאלקאוויטש האם מריל	בטשערנאביל			"	
			12	22		"
נקבה פייגא רבקה	לכת׳ באריסאוו חיים בער בן ברוך מיכעלסאהן האם גינדא	"				
			13	23		"
נקבה ציפה	לכת׳ טשערנאביל נחום מרדכי בן ישראל יצחק לאבאווסקי האם חיה אסתר					
			13	23		"
זכר מאיר יוסף	לכת׳ האמעל שמואל זלמן בן ליזמן לעוויטין האם ציפה	"	8	נולד 18	יהודה מאהילעוויטש	
				נמול		
			15	25		44

1376

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Родился Апрѣля 16	Иръ 6			
"	45	Липа Гомельскій	Обрѣз. 23	13	Въ д. Ричицевъ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Эля Липовъ Городецкій Мать Бася-Хая –	Мальчи[illegible] Шмуль
30	"	"	25	15	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Сруль Бенціоновъ Серебреникъ мать Ривка	Дѣвоч[illegible] Сура Ш[illegible]
			Родился 22	12			
"	46	Борухъ Ризникъ	Обрѣз. 29	19	Въ д. Ваховичъ	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Рувинъ Аароновъ Оранскій мать Нехама	Маль[illegible] Хаим[illegible]
			Родился 22	12			
"	47	Меєръ Сруль Гордовскій	Обрѣз. 29	19	Въ с. Стрѣчанкахъ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Меєръ-Зимель Іосевъ Равиковичъ мать Рохля-Лея	Маль[illegible] Бенц[illegible]

138

מי נולד: ואיזה שם ניתן לו	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	איה נולד	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין היהודים	למנין יוונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	№
[illegible]	[illegible]	[illegible]	6	16		
			13	23	[illegible]	45
[illegible]	[illegible]	[illegible]	15	25	"	
			12	22		
[illegible]	[illegible]	[illegible]	19	29	[illegible]	46
			12	22		
[illegible]	[illegible]	[illegible]	19	29	[illegible]	47

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или ей дано имя.
			Апрѣль	Ирь	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Брагинскаго общества Ицко Ароновъ Капланъ мать Ента	Дѣвочка Эстеръ-[illegible]
31	"		29	19			

Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1898 года родившихся мужескаго пола одинадцать № 11 а женскаго пола девять № 9, что показано вѣрно.—

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

Членъ Духовнаго Правленія Авромъ Камин[illegible]

Казенный Раввинъ Ицка Винецкій[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или ей дано имя.
		Юдко Могилевичъ	Родился Апрѣль 24	Ирь 14	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Нухимъ-Хаимъ Борухъ-Срулевъ Красноцокъ мать Малка	Мальчикъ Лейзоръ Элим[illegible]
			Обрѣз. Май				
"	48		1	21			
					"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Срулъ-Ицко Мееровъ Голубчикъ мать Рохля —	Дѣвочка Сур[illegible]
32	"		1	21			

	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת ויום המילה לולד ... למנין יוונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		אפריל	אייר	[illegible]	[illegible]	נקבה אסתר [illegible]
		29	19			
	[illegible]	אפריל 24	אייר 14	"	[illegible]	זכר [illegible]
48		מאי 1	21			
				,	[illegible]	נקבה שרה
		1	21			

139об

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
"	49	Юдко Могилевичъ	Родился Апрѣль 24 / Обрѣз. Май 1	Иръ 14 / 21	въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Хабенскаго общества Аврумъ-Евсѣй Лейзоръ-Іосевъ Козоровскій мать Хана-Рейзля.	Мальчикъ Лейзоръ-Іось
"	50	тотъ-же	Родился 26 / Обрѣз. 3	16 / 23.	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Хаимъ Аврумовъ Ерискинъ мать Шейна-Нехама	Мальчикъ Дувидъ
"	51	тотъ-же	Родился 26 / Обрѣз. 3	16 / 23.	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Іось Ицковъ Лисица Мать Голда	Мальчикъ Нухимъ
"	52	тотъ-же	Родился 27 / Обрѣз. 4	17 / 24	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Эля Матусовъ Котляръ Мать Янина	Мальчикъ Аронъ

מספר	מי היה המוהל הסרע והמוציא	חודש ויום תולדת ויום המילה למנין יהודים	חודש ויום תולדת ויום המילה למנין יונים	איה נולד הילד בעיר וגליל	שם האב והאם של הילד	מי נולד: ואיזה שם ניתן לו
49		נולד איר 14 / נימול 21	אפריל 24 / מאי 1	בטשערנאביל	[illegible] אברהם יהושע בן לייזר יוסף קאזאראווסקי והאם חנה רייזל —	זכר לייזר יוסף
50		נולד 16 / נימול 23	26 / 3	"	[illegible] חיים בן אברהם ערעסקין והאם שיינא נחמה	זכר דוד
51	[illegible]	נולד 16 / נימול 23	26 / 3	"	[illegible] יוסף בן יצחק ליסיצא והאם גאלדא. —	זכר נחום
52	[illegible]	נולד 17 / נימול 24	27 / 4	"	[illegible] אליהו בן מתתיהו קאטליאר והאם פנינא —	זכר אהרן

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
,	53	Липа Гомельскій	Родился Априль 28; Обрѣз. Май 5	Родился Ирь 18; Обрѣз. 25	Въ д. Шепеличахъ	Мѣщанинъ Наровлянскаго общества Лейзоръ Аронов Бокманъ Мать Хиня-Гитля	Мальч[икъ] Аронъ
33	54	Юдко Могилевичъ-	Родился 28; Обрѣз. 5	Родился 18; Обрѣз. 25	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Сруль Евсѣевъ Мирецкій Мать Хая-Рися —	Двойн[и] 1. Мальч[икъ] Меер-Зел[игъ] 2. Дѣвочк[а] Нехама
"	55	тотъ-же	Родился 29; Обрѣз. 6	Родился 19; Обрѣз. 26	"	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Зейликъ Нухимовъ Фастовскій мать Рася,	Мальчи[къ] Янкель ... имъ
34	,	"	7	27	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мовша Файвелевъ Береговскій мать Песя	Дѣвоч[ка] Хая-Г[итля]

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה לפי חשבון: למנין הנוצרים	חודש ויום הולדת ויום המילה לפי חשבון: למנין היהודים	איה נולד הילד	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
53	ליבא האמעלסקי	נולד אפריל 28; נמול מאי 5	נולד אייר 18; נמול 25	בכפר שעפעליטש	לפרק נאראוולא לעזר בן אהרן באקמאן האם חיינה גיטל	זכר אהרן
54	יהודא מאהילעוויטש	נולד 28; נמול 5	נולד 18; נמול 25	בטשערנאביל	לפרק טשערנאביל ישראל בן יהושע מירעצקי האם חיה ריסל —	תאומים 1 זכר מאיר זעליג 1 נקבה נחמה
55	הנ"ל	נולד 29; נמול 6	נולד 19; נמול 26	"	לפרק הארנאסטאיפאל זעליג בן נחום פאסטאווסקי האם ריסל —	זכר יעקב חיים
	"	7	27	"	לפרק טשערנאביל משה בן פייוויל בערעזאווסקי האם פעסיל	נקבה חיה גיטל

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Мордухъ Рѣзниковъ	Родился Май 2	Иръ 22	Въ д. Терехахъ	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Аронъ Меерь-Зимелевъ Дитятковскій мать Мерьемь	Мальчикъ Меерь-Зимель –
"	56		Обрѣз. 9	29			
		Юдко Могилевичъ –	Родился 10	Сивонъ 1	Въ Чернобылѣ	Овручскій мѣщанинъ Борухъ-Шимонъ Ушеровъ Кессельманъ мать Хана –	Мальчикъ Нахманъ Аронъ
"	57		Обрѣз. 17	8			
		Выдано 11-б/к 264160 28/VIII-75			"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Аронъ Зинделевъ Бородянскій мать Рохля –	Дѣвочка Мерьемь-Зина
35	"		17	8			
			Родился 12	3	Въ д. Кервахахъ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Гершъ-Вольфъ Залмановъ Ципинокъ мать Тасѧ.	Мальчикъ Рафаилъ
"	58		Обрѣз. 19	10			

	מי היה המוהל המירע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ הילד בא אלגל ביומו לאח: למנין יהודים	למנין יוביט	איה נולד הימ בעיר ווילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בן סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בנולדה נקבה ושמה רבקה
	מרדכי רעזניקאוו	אייר 22	מאי 2	כפר טעראכאוו	לפרט גארנאסטאיפאל אהרן בן מאיר זימעל דיטיאט- קאווסקי האם מרים –	נער מאיר זימעל
56		29	9			
	יהודא מאהילעוויטש	סיון 1	10	טשערנאביל	לפרט אווריטש ברוך שמעון בן אשר קעסעל- מאן האם חנה	נער נחמן אהרן
57		8	17			
					לפרט טשערנאביל אהרן בן זינדל באראדיאנסקי האם רחל –	נערה מרים זינה
		8	17			
	[illegible]	3	12	כפר קערוואכאוו	לפרט טשערנאביל הירש וואלף בן זלמן ציפינאק האם טויבע –	נער רפאל
58		10	19			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
„	59	Юдко Могилевичъ	Родился Май 13, Обрѣз. 20	Сивонъ 4, 11	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Коростышевскаго общества Юда Беръ Дувидовъ Учеренко мать Гитля -	Мальчикъ Янкель
„	60	Мордухъ Рѣзникъ	Родился 13, Обрѣз. 20	4, 11	Въ д. Росохахъ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Дувидъ Ицковъ Могилевичъ мать Ероха —	Мальчикъ Іось
„	61	Юдко Могилевичъ	Родился 13, Обрѣз. 20	4, 11	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Боруху Ицко-Гершевъ Глускій мать Сура Рохля	Мальчикъ Нута
	62	тотъ-же	Родился 14, Обрѣз. 21	5, 12	„	Овручскій мѣщанинъ Санъ Лейбовъ Безманъ мать Эстеръ	Мальчикъ Шулимъ

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה ליליד בא אליל ביומו לאה: למנין יוונים	למנין יהודים	איה נולד הילד בעיר וגלגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו הילד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
59	יהודא מאהליוויטש	נולד מאי 13, נמול 20	סיון 4, 11	בטשערנאביל	סוחר מקאראסטישעוו יהודא-בער בן דוד אוטשערענקא. האם גיטל	נער יעקב
60	מרדכי רעזניק	נולד 13, נמול 20	4, 11	בכפר ראסאכאס	סוחר מטשערנאביל דוד בן יצחק מאהליוויטש האם ערכה -	נער יוסף
61	יהודא מאהליוויטש	נולד 13, נמול 20	4, 11	בטשערנאביל	סוחר מטשערנאביל ברוך בן יצחק-הירש גלוסקי האם שרה רחל	נער נטע
62		נולד 14, נמול 21	5, 12	״	סוחר מאווראטש [illegible] בן ליב בעזמאן האם אסתר. —	נער שלום

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		„	Май	Сивонъ	Въ Черно-быль	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Мовша-Айзикъ Ароновъ Шимановскій мать Двойра —	Дѣвочка Фрейда
36	„	„	22	13	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мееръ Мордуховъ Ваховскій мать Ента —	Дѣвочка Сура-Фр[...]
37	„	„	22	13	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мовша-Рувинъ Мордуховъ Каминецкій Мать Ривка Идесъ	Дѣвочка Рейзля
38	„	Борухъ-Вольфъ Могилевичъ	24 Родился 18 Обрѣз.	15 9	Въ д. Ладыжичахъ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Лейзоръ Арьевъ Германъ мать Рейзля —	Мальчикъ Аба
63			25	16			

מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דהינו בילד כא אליל בימל לאה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד דהינו בעיר בילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהינו יעקב בן שמעון בן סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד: ואיזה שם ניתן לו דהינו בולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	מאי	סיון	בטשערנאביל	לבני הארנאסטאפאל משה יצחק בן אהרן שימאנאווסקי האם דבורה	נקבה פריידה
	22	13	„	לבני טשערנאביל מאיר בן מרדכי וואחאווסקי האם יענטא —	נקבה שרה פריידה
	22	13	„	לבני טשערנאביל משה ראובן בן מרדכי קאמינעצקי האם רבקה יהודית	נקבה רייזל
ברוך וואלף מאגילעוויטש	24 נולד 18 מל	15 9	בכפר לאדיזשין	לבני טשערנאביל לייזר בן אריה הערמאן האם רייזל	זכר אבא
63	25	16			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
39	"		Май 29	Сивонъ 20	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Пинхосъ Лейбовъ Новосельскій мать Перля.	Дѣвочка Ривка
"	64	Меер-Срул Голдовской	Родился Май 22; Обрѣз. 29	13; 20	Въ д. Толстолѣсу	Рѣчицкій мѣщанинъ Эля Ицковъ Хвойницкій мать Реня.	Мальчикъ Нахманъ

13/е 1084/13 23/XII-1914

Всего в Маѣ мѣсяцѣ 1898 года родившихся мужескаго пола семьнадцать № 17 а женскаго пола восемь № 8 что показано вѣрно.—

Чернобыльскій Раввинъ [signature]

Члены Духовного Правленія Авромъ Каминъ Борухъ Гармацкій Ицко Виленскій —

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
"	65	Борухъ Вольфъ Могилевичъ	Родился Май 26; Обрѣз. Іюнь 2	Сивонъ 17; 24	Въ д. Ладыжичахъ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Нухимъ Залевъ Фактоеровичъ мать Рейзля	Мальчикъ Сендеръ

מי נולד: זכר או נקבה ומה שמו	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	איה נולד	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	למנין יוונים	מי היה המוהל	№
נקבה רבקה	מקהל טשערנאביל פנחס בן ליב נאוואסעלסקי האם פערל	בטשערנאביל	סיון 20	מאי 29	"	
זכר נחמן	מקהל רעטשצא אלי' בן יצחק חוואיניצקי האם רעני. —	בכפר טאלסטאליעס	נולד 13; מל 20	22; 29	מאיר ישראל האלדאווסקי	64
זכר סענדער	מקהל טשערנאביל נחום בן זלמן פאקטאראוויטש בכפר לאדיזשיטש - האם רייזל		נולד סיון 17; מל 24	מאי 26; יוני 2	ברוך וואלף מאהילעווער	65

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Лейба Каневскій	Родился Май 26; Обрѣз. Іюнь 2	Сивонъ 17; 24	Вод. Ильинецъ	Радомысльскій мѣщанинъ Янкель Шимоновъ Алгортъ мать Бася	Мальч[ик] Михел[ь]
„	66	„	2	24	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Аронъ Ицковъ Зеликовскій мать Марьяся	Дѣвоч[ка] Лея-Мин[для]
40	„	„	2	24	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мееръ Геровъ Шипильскій мать Хая Гитля.	Дѣвоч[ка] Лея
41	„	„	2	24	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Фроимъ Шмуль-Срулевъ Остринъ мать Маша	Дѣвоч[ка] Геня
42	„		3	25			

	לייב קאניעווסקי	נולד מאי 26; נמול יוני 2	סיון 17; 24	בכפר [illegible]	לפרט רדומישל יעקב בן שמעון אלגארט האם באשע	לזכר מיכל
66	„	2	24	בטשערנאביל	לפרט טשערנאביל אהרן בן יצחק זעליקאווסקי האם מאריאסיא	לנקבה לאה מינדל
„	„	2	24	„	לפרט טשערנאביל מאיר בן בער שיפילסקי האם חיה גיטל	לנקבה לאה
„	„	2	24	„	לפרט טשערנאביל אפרים בן שמואל ישראל אסטרין האם מאשע	לנקבה העניא
		3	25			

146б

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		"	Іюнь 1	Сивонъ	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Янкель Меерь-Ицковъ Новосольскій мать Минця.	Двойни дѣвочки; 1: Мерля 2. Малка
43.44	"	"	3	25	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Аврумъ-Борухъ Сруль Меламедъ мать Рохля.	Дѣвочка Нехама-В…
45	"	"	5	27	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Ноахъ-Іось Гершковъ Фельдманъ Мать Алта-Лея -	Дѣвочка Шейна-Р…
46	"	"	7	29 Тамузъ	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Бенціонъ Абовъ Хейфецъ Мать Ривка-	Дѣвочка Хая-Фр…
47	"		11	2			

147

מי היה המוהל הפורע והמוציא	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יוביס	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	יוני	סיון	בטשערנאביל	מקהל טשערנאביל יעקב בן מאיר יצחק - נאוואסעלסקי האם מינצא	שתי תאומים 1 מרים 2 מלכה
"	3	25	"	מקהל טשערנאביל אברהם ברוך בן ישראל מלמד, האם רחל.-	נקבה נחמה [illegible]
"	5	27	"	מקהל טשערנאביל נח יוסף בן צבי פעלדמאן האם עלטא לאה -	נקבה שיינא רייזל
"	7	29 תמוז	"	מקהל טשערנאביל בן ציון בן אבא חפץ האם רבקה -.	נקבה חיה פרומא
	11	2			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Іюнь	Тамузъ			
		"			Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Вевесенскаго общества Мовша Боруховъ Олевскій мать Ривка Рохля.	Дѣвочка Броха
48	.		11	2	"	Мѣщанинъ Хабенскаго общества Ирма Іось-Залмановъ Слуцкій мать Ципа-Рохля —	Дѣвочка Бася.
49	"		12	3	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Ицко Гершковъ Сапожникъ мать Гися	Дѣвочка Басціон
50	"	Юдко Могилевичъ	15 Родился Іюнь 9 обрѣз.	7 Тамузъ 1	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Шлёма Бенціоновъ Глазманъ мать Хана-Элька	Мальчикъ Гершонъ
	67		16	8			

Выдано 10 января 1952 г.

מספר זכר	נקבה	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה למנין יוונים	למנין יהודים	איה נולד הילד בעיר וכו׳	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			יוני	תמוז			
					בטשערנאביל	לבורג׳ ואסילקאווקא משה בן ברוך אָלעווסקי האם רבקה רחל	נקבה ברכה
48	,		11	2	,	לבורג׳ חאבנע ירמיה בן יוסף זלמן סלוצקי האם ציפה רחל —	נקבה באשע
49	,		12	3	,	לבורג׳ טשערנאביל יצחק בן צבי סאפאזשניק האם גיסיא —	נקבה בת-ציון
50	,	יהודא מאהילעוויטש	15 נולד יוני 9	7 תמוז 1	,	לבורג׳ טשערנאביל שלמה בן בן-ציון גלאזמאן האם חנה עלקא	זכר גרשון
67			16 נמול	8			

148 об

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
		Юдко Могилевичъ	Родился Іюнь 9 Обрѣз.	Тамузъ 1	Въ Чернобылѣ	Радомысльскій 2ой гильдіи купеческій сынъ Бенціонъ-Беръ Мордуховъ Черкасскій мать Ципойра	Мальчикъ Матусъ
,	68		16	8			
		"			"	Мѣщанинъ Ерагинскаго общества Іосифъ-Михель Нухимовъ Майзлинъ мать Башева	Дѣвочка Гитля
51	"	"	16	8	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мовша Мордуховъ Валовскій мать Эстеръ	Дѣвочка Фрейда
52	"	"	17	9	"	Мѣщанинъ Ерагинскаго общества Симха Беровъ Шафранъ мать Фрейда	Дѣвочка Рахиль
53	"		18	10			

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	יהודא מאגילעוויטש	נולד יוניא 9	תמוז 1	טשערנאביל	ראדאמישלסקיר 2 גילדיא קופעטשעסקיר סין בן ציון בער בן מרדכי טשערקאסקיר האם ציפורה	נולד מאטוס
68		מל 16	8			
					מעשצאנין יעראגינסקער יוסף מיכל בן נחום מייזלין האם בת-שבע	נולדה גיטל
,		16	8		משצאנין טשערנאבלער משה בן מרדכי וואלאווסקי האם אסתר	נולדה פריידא
		17	9		מעשצאנין יעראגינסקער שמחה בן ישראל שאפרן האם פריידא	נולדה רחל
		18	10			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
"	69	Юдко Могилевичъ	Родился Іюнь 16; Обрѣз. 23	Тамузъ 8; 15	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Нехемья Нутовъ Фельдманъ мать Ципа	Мальчикъ Лейба
"	70	Мордухъ Мень	Родился 17; Обрѣз. 24	9; 16	"	Мѣщанинъ Брагинскаго общества Мовша-Залманъ Эльевъ Фальковичъ мать Бася-Рейзля,	Мальчикъ Хаимъ-З[illegible]
54	"	"	24	16	"	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Аронъ Шмулевъ Злотникъ мать Идашка	Дѣвочка Сура-Трай[illegible]
55	"	"	25	17	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Аронъ-Лейзоръ Дувидъ-Мееровъ Капланъ мать Эстеръ Двойра	Дѣвочка Маша

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דעם קינד נאך דעם לוח. למנין יוונים	חודש ויום הולדת ויום המילה דעם קינד נאך דעם לוח. למנין יהודים	איה נולד דער קינד בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
69		יהודה מאגילעוויטש	נולד יוני 16; נימול 23	תמוז 8; 15	טשערנאביל	מבני טשערנאביל נחום בן נטע פעלדמאן האם ציפה	זכר לייב
70		מרדכי מען	נולד 17; נימול 24	9; 16	"	מבני בראהין משה זלמן בן אליה פאל-קאוויטש האם באסי רייזל	זכר חיים זלמן
	54	"	24	16	"	מבני גארנאסטאיפאל אהרן בן שמואל זלאטניק האם אידעשקא —	נקבה שרה טריינע
	55	"	25	17	"	מבני טשערנאביל אהרן לייזר בן דוד מאיר קאפלאן האם אסתר דבורה	נקבה מאשא

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
„	71	Юдко Могилевичъ	Родился Іюнь 18; Обрез. 25	Тамузъ 10; 17	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Аврумъ Борухъ Гершковъ Брусиловскій мать Бася	Мальчикъ Срулъ-Шлема
56			29	21	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мовша Хаимовъ Витебскій мать Нехама	Дѣвочка Хана-Лея

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1898 года родившихся мужескаго пола семь № 7, а женскаго пола семнадцать № 17 что показано вѣрно

Чернобыльскій Раввинъ [illegible] [illegible]

Члены Духовнаго Правленія Аврумъ [illegible] [illegible] Ицко Витебскій

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
	72	тотъ же	Родился Іюнь 24; Обрез. Іюль 1	Тамузъ 16; 23	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Евсей Лейба Аврумовъ Золотарь мать Елюма	Мальчикъ Нусанъ

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יוונים	למנין יהודים	איה נולד הילד	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	מי נולד: ואיזה שם ניתן לו
71	יהודה מאהילעוויץ	סיון 18; 25	תמוז 10; 17	בטשערנאביל	מקהל טשערנאביל אברהם ברוך בן [illegible] ברוסילאווסקי ואמו באשע	זכר ישראל שלמה
56		29	21	„	מקהל טשערנאביל משה בן חיים וויטעבסקי ואמו נחמה	נקבה חנה לאה
72	הנ״ל	סיון 24; תמוז 1	תמוז 16; 23	„	מקהל טשערנאביל יהושע ליב בן אברהם זאלאטאר ואמו [illegible]	זכר נתן

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
			Родился Іюнь 28	Тамузъ 20			
„	73	Юдко Могилевичъ	Обрѣз. Іюль 5	27	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Бенціонъ Элевъ Бѣлоцерковскій мать Эстеръ-Ривка	Мальчикъ Аврумъ-Шмуель
			Родился 30	22			
„	74	Лейба Каневскій	Обрѣз. 7	29	Въ Ильинской Руднѣ	Мѣщанинъ Хабенскаго общества Рувинъ Іосевъ Тартаковскій мать Хана	Мальчикъ Дувидъ
57	„	„	3	25	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Сруль Шаевъ Шейнкманъ мать Идесь	Дѣвочка Соня
58	„	„	3	25	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Шимонъ Хаимовъ Могилевичъ мать Нехама-Броха	Дѣвочка Бася

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין נוצרים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			נולד יוני 28	תמוז 20			
„	73	יהודא מאהליעוויטש	נימול יולי 5	27	בטשערנאביל	לבית טשערנאביל בן-ציון בן [illegible] ביאלאצערקאווסקי האם אסתר רבקה	נולד אברהם שמואל
			נולד 30	22			
„	74	ליב קאניעווסקי	נימול 7	29	באיליניצקי רודני	לבית [illegible] ראובן בן יוסף טארטאקאווסקי האם חנה. —	נולד דוד
57	„		3	25	בטשערנאביל	לבית טשערנאביל ישראל בן ישעיהו שיינקמאן האם יהודית	נולדה סאניא
58	„		3	25	„	לבית טשערנאביל שמעון בן חיים מאהליעוויטש האם נחמה ברכה. —	נולדה באשע

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Родился Іюнь 30	Тамузъ 22		Мѣщанинъ Кременчугскаго общества Гешель Мордуховъ Менъ мать Хая-Гитля,	Мальчикъ Шлёма Лит 494559 5/17 Окт
		Мордухъ Менъ	Обрѣз. Іюнь 7	29	Въ Кременчугѣ		
"	75			Овс		Мѣщанинъ Кременчугскаго общества Янкель Гось Авовъ Лонъ мань, мать Хая-Сура	Дѣвочка Идесъ
			9	2			
59	"		Родился 6	28		Мѣщанинъ Кременчугскаго общества Борухъ Шмуль-Янкелевъ Жализнякъ мать Мерьемъ-Гинда	Мальчикъ Шмуль-Кель-
		Юдко Моисеевичъ	Обрѣз. 13	6			
"	94						
			Родился 8	1		Мѣщанинъ Кременчугскаго общества Мордухъ Берковъ Шпильскій мать Бейла —	Мальчикъ Лейзеръ Мовшевъ
		тотъ же	Обрѣз. 15	8			
"	77						

מי נולד: ואיזה שם נותן לו דיום כולו זכר רשעי ראובן או נולדה בקבה ישמחרבקת	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בת סרחה או חיים מריס בת צבי קצב	איזה גולד דיום בעיר זילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דיום בילד בא אלגל ביומו לאח למנין ירחים	למנין ימים	מי היה המוהל חפורץ וחמוצץ	סכום
			30	22		
			7	29		75
			9	2		
			6	28		
			13	6		94
			8	1		
			15	8		77

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
"	78	Юдко Могилевичъ	Родился Іюль 9; Обрѣз. 16	Ав 2; 9	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ-Янкель Мордуховъ Гендлеръ, мать Ґана-Матля	Мальчикъ Шмуль-Мойша
"	79	Рувинъ Райхманъ	Родился 12; Обрѣз. 19	5; 12	"	Мѣщанинъ Дрогичинскаго общества Кобринскаго уѣзда Янкель-Эля Рувиновъ Райхманъ, мать Шейндля Элева	Мальчикъ Мошке-Гершъ
"	80	Юдко Могилевичъ	Родился 13; Обрѣз. 20	6; 13	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Сруль Гилелевъ Сафьянъ, мать Соня	Мальчикъ Гилель
"	81	Яш 7927 10/I-51 г. то-же	Родился 14; Обрѣз. 21	7; 14	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Бенціонъ Вольковъ Гузовскій мать Этля	Мальчикъ Шнеерь-[illegible]винъ

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל המילה והמציץ	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודים	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יוונים	איה נולד הילד בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
78		[illegible]	2; 9	9; 16	[illegible]	[illegible]	שמואל משה
79		[illegible]	5; 12	12; 19	"	[illegible]	משה הירש
80		[illegible]	6; 13	13; 20	"	[illegible]	הלל
81		[illegible]	7; 14	14; 21	"	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Юдко Могилевичъ "	Родился Іюль 15 Обрѣз. 22	Авъ 8 15	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Берко Файвишевъ Береговскій мать Фейга	Двойные: Мальчикъ Фроимъ; Дѣвочка Хая.
60	82						
		тотъ-же	Родился 17 Обрѣз. 24	10 17	Въ Чернобылѣ	Овручскій мѣщанинъ Аврумъ-Шевель Нухимовъ Крыпакъ мать Шейна-Хая	Мальчикъ Шмуль-Янкель
"	83						
		тотъ-же	Родился 20 Обрѣз. 27	13 20	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Аронъ Калмановъ Слуцкій мать Нохма	Мальчикъ Калманъ
"	84						
		тотъ же	Родился 21 Обрѣз. 28	14 21	"	Мѣщанинъ Веледницкаго общества Вольфъ Сруль-Гершевъ Лейферецъ мать Бейла	Мальчикъ Лейба
"	85						

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד
	יהודא מאהליוויטש "	יולי 15 / אלול 22	אב 8 / 15	בטשערנאביל	לפרק [illegible] בערקו בן פייוויש בערעגאווסקי האם פייגא	תאומים: זכר אפרים, נקבה חיה
82						
	הנ"ל	17 / אלול 24	אב 10 / 17	בטשערנאביל	לפרק [illegible] אברהם שאול בן נחום קרעפאק האם שיינא חיה	זכר שמואל יעקב
83						
	הנ"ל	20 / אלול 27	אב 13 / 20	"	לפרק [illegible] אהרן בן קלמן סלוצקי האם נעכמא	זכר קלמן
84						
	הנ"ל	21 / אלול 28	אב 14 / 21	"	לפרק [illegible] וואלף בן ישראל - הערש [illegible] האם [illegible]	זכר לייב
85						

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
	86	Мордухъ Мань	Родился Іюль 22; Обрез. 29	Овъ 15; 22	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ Гдалевъ Розинскій мать Бейла	Мальчикъ Сруль
	87	Юдко Мошелевичъ	Родился Іюль 29; Обрез. Августъ 5	Овъ 22; 29	″	Овручскій мѣщанинъ Шмуль Іось Дувидовъ Футерманъ мать Бейла	Мальчикъ Мнахимъ Нухимъ
61	″		5	29	″	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ Шлемовъ Добкинъ мать Фейга	Дѣвочка Малка

Всего въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1898 года родившихся мужескаго пола пятьнадцать № 15, а женскаго пола четыре № 4 что показано вѣрно.—

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

Членъ Духовнаго Правленія Авромъ Каминскій

[illegible] Ицка Вишневскій

№	[illegible]	Date of birth	Date of circumcision	[illegible]	[illegible]	[illegible]
86	[illegible]	22	15	[illegible]	[illegible]	[illegible]
86		29	22			
87	[illegible]	29	22		[illegible]	[illegible]
87		5	29			
		[illegible]			[illegible]	[illegible]
		5	29			

156об

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
		Юдко Могилевичъ	Родился Іюль 30	Авъ 23	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Нута Аврумовъ Мирскій мать Хая-Сура -	Мальчикъ Аронъ-Лейб[а]
„	88		Обрѣз. Августъ 6	30			
		тотъ-же	Родился 31	24	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Михель Еунимовъ Овруцкій мать Бейла-Этля	Мальчикъ Аврумъ-Ицко,
„	89		Обрѣз. 7	Элуль 1			
		тотъ-же	Родился 1	25	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Нухимъ Ейзоповъ Рѣзниковъ мать Лея	Мальчикъ Шулимъ
„	90		Обрѣз. 8	2			
		тотъ-же	Родился 2	26	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мовша Ирма Эля-Лейбовъ Гейфманъ мать Хая Рохля	Мальчикъ Ицко
„	91		Обрѣз. 9	3			

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יוונים	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד בעיר או בגליל	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד: ואיזה שם ניתן לו
	יהודה מאהילעוויטש	נולד יולי 30	אב 23	בטשערנאביל	לפרק טשערנאביל נטע בן אברהם מירסקי האם חיה שרה	נער אהרן לייב
88		מילה אויגוסט 6	30			
	הנ"ל	נולד 31	24	„	לפרק טשערנאביל מיכל בן [illegible] אווראצקי האם ביילא עטל	נער אברהם יצחק
89		מילה 7	אלול 1			
	הנ"ל	נולד 1	25	„	לפרק טשערנאביל נחום בן [illegible] רעזניקאוו האם לאה	נער שלום
90		מילה 8	2			
	הנ"ל	נולד 2	26	„	לפרק טשערנאביל משה ירמי' בן אלי' ליב העפמאן האם חיה רחל	נער יצחק
91		מילה 9	3			

1576

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ. 1898

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Родился Августовъ 2	26		Мѣщанинъ Кровичскаго общества Залманъ Срулъ-Лейбовъ Фердманъ мать Хана	Мальчикъ. Липа
		Меиръ Срулевъ Голдовскій	Обрѣз. Іюля 9	3	Вгд. Бураковъ		
	99		Родился 3	27		Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мовша	Мальчикъ
		Юдко Мошковичъ	Обрѣз.		Въ Черноб.	Мнашевъ Старосельскій Мать Ефроха	Мнашо
	93		10	4			
			Родился 4	28		Мѣщанинъ Иванковскаго общества Нухимъ Фувидовъ Нухимъ Мать Ройндель	Мальчикъ Мовшанскій
		тотъ-же	Обрѣз.				
	94		11	5			
			Родился 4	28		Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Калманъ Янкелевъ Исаловникъ Мать Фейга	Мальчикъ Лейзоровъ
		тотъ-же	Обрѣз.				
	95		11	5			

158

חלק ראשון מן גולדים

מי נולד? ואיזה בעבא ישמחרבקח	מס חאב וחאס של בולד זמת מעשחר בן סרחר או חיים שריס בת צבי קצב	איח גולד דימ בעיר גולנא	חודש ויום חולדת ויום חמילה דימ בולד כא אליל ביטל לאח למנין ירחיים	למנין ירביס	מי חיח חמוחל חשורץ יחמוצץ
			2	26	
			9	3	
			3	27	
			10	4	
			4	28	
			11	5	
			11	5	

1580

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
			Августъ	Элулъ			
62	"	"	14	8	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Зусь Шлема Гершевъ Брискинъ мать Хана-Хая	Дивыка Рися
	96	Юдко Могилевичъ	Родился 10 / Обрѣз. 17	4 / 11	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ Фроимовъ Черевацкій мать Бася.	Мальч[ик] Пинхосъ
63	"	"	17	11	"	Мѣщанинъ Хабенскаго общества Срулъ-Беръ Бенціоновъ Фаницкій мать Бася-Двоня.	Дивыка Сима-Ф[…]
	97	тотъ-же	Родился 11 / Обрѣз. 18	5 / 12	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ Бенціонъ Мордуховъ Лубянскій мать Черня.	Мальч[ик] Авру[…]

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד בא אלגל בימל לאח: למנין יוונים	למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד: ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בנלדה בקבת ושמהרבקה
		[illegible]	[illegible]			
	"	14	8	בטשערנאביל	לפרק טשערנאביל [illegible] בן שלמה - [illegible] [illegible] והאם חנה חיה	נולדה [illegible]
96	יהודה [illegible]	נולד 10 / נמול 17	4 / 11	"	לפרק טשערנאביל ברוך בן אפרים [illegible] והאם [illegible] –	נולד פנחס
	"	17	11	"	לפרק [illegible] [illegible] בן בן-ציון [illegible] והאם [illegible] –	נולדה סימא [illegible]
97	[illegible]	נולד 11 / נמול 18	5 / 12	"	לפרק טשערנאביל ברוך בן-ציון בן מרדכי [illegible] והאם [illegible]	נולד [illegible]

1590

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
	98	Юдко Могилевичъ	Родился Августа 12; Обрѣз. 19	Элула 6; 13	Въ Чернобылѣ,	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Гершъ Янкелевъ Комскій мать Слава-	Мальчикъ Мовша
64	„		19	13	„	Рѣчицкій мѣщанинъ Эля Аврумовъ Левинъ мать Башева	Дѣвочка Хая-Сура
„	99	тотъ же	Родился 12; Обрѣз. 19	6; 13	„	Земледѣлецъ Колоніи Кабановъ, Борухъ-Фишель Аврумовъ Вайсбурдъ мать Цирля. Сверху добавленному слову „Аврумовъ" [вѣрить]. Раввинъ Абецедъ.	Мальчикъ Шлема-[...]
5	„	„	20	14	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мендель Мордуховъ Мирецкій мать Голда	Дѣвочка Мил[...]

מספר	מי היה המוהל המירע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יוונים	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין היהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
98	יהודא מאגילעוויטש	אווגוסט 12; 19	אלול 6; 13	בטשערנאביל	[illegible] טשערנאביל הירש בן יעקב קאמענסקי האם סלאווע	זכר משה
„		19	13	„	[illegible] רעטשיצע אליה בן אברהם לעווין האם בת שבע —	נקבה חיה שרה
99	הנ"ל	12; 19	אלול 6; 13	„	[illegible] קאבאנאווקא ברוך פישל בן אברהם ווייסבורד האם צירל →	זכר שלמה [illegible]
„	„	20	14	„	[illegible] טשערנאביל מענדל בן מרדכי מירעצקי האם גאלדא -	נקבה [illegible]

160

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или ей дано имя.
		Юдко Могилевичъ	Родился Августъ 15	Элулъ 9	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Макаровскаго общества Ицко Пинхосовъ Рахвальскій мать Бася.	Мальчикъ Лейзоръ-Мо[…]манъ.
			Обрѣз. 22	16			
"	100	тотъ-же	Родился 16	10	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ Цемаховъ Голубчикъ мать Малка	Мальчикъ Иссеръ-Ли[…]
			Обрѣз. 23	17			
"	101	тотъ-же	Родился 17	11	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Сруль Мееровъ Бородянскій мать Лея	Мальчикъ Янкель
			Обрѣз.				
"	102	"	24	18	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Аврумъ Бенціонъ Нухимовъ Замоскій мать Лея	Дѣвочка Фивочк[…] Сура
66	"		24	18			

מספר	מי היה המוהל המוריע והמוציץ	חודש ויום הולדת ויום המילה לפי ביום כא אלגל ביום לאח: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	יהודה מאגילעוויטש	נולד אב / אוגוסט 15	אלול 9	בטשערנאביל	[illegible] יצחק בן פנחס [illegible] האם באסיע	זכר [illegible]
		נמול 22	16			
100	הנ״ל	נולד 16	10	"	[illegible] ברוך בן צמח [illegible] האם מלכה	זכר [illegible]
		נמול 23	17			
101	הנ״ל	נולד 17	11	"	[illegible] ישראל בן מאיר [illegible] האם לאה	זכר [illegible]
		נמול				
102		24	18	"	[illegible] אברהם בן ציון בן נחום [illegible] האם לאה	נקבה [illegible]
66		24	18			

161

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
"	103	Юдко Могилевичъ	Родился Августъ 18; Обрѣз. 25	Элулъ 12; 19	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мордухъ Маркель Аврумовъ Бородянскій мать Цивья	Мальчикъ Мовша-Аронъ
67	"	"	Родился 25	19	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Гершко Мееровъ Лаховскій мать Хая-Сура.	Дѣвочка Стыся.
"	104	тотъ-же	Родился 19; Обрѣз. 26	13; 20	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Бенціонъ Янкель-Лейбовъ Гороховскій мать Сима	Мальчикъ Шмарья
"	105	тотъ-же.	Родился 20; Обрѣз. 27	14; 21	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мордухъ-Залманъ Эляборуховъ Фастовскій мать Хиня-Дыня.	Мальчикъ Аронъ

162

מספר	מי היה המוהל המוהל והמציץ	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודים	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יוונים	איה נולד הילד בעיר או בכפר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד: ואיזה שם ניתן לו
103	[illegible]	אלול 12; 19	אוגוסט 18; 25	[illegible]	[illegible]	זכר משה אהרן
	"	13 [sic: 19]; 19	25	"	[illegible]	נקבה [illegible]
104	[illegible]	13; 20	19; 26	"	[illegible]	זכר [illegible]
105	[illegible]	14; 21	20; 27	"	[illegible]	זכר אהרן

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
		Юдко Могилевичъ	Родился Августъ 21; Обрѣз. 28	Элулъ 15; 22	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Сруль Мордуховъ Мирецкій Мать Хиня	Мальчикъ Ушеръ
"	106	тотъ-же	Родился 21; Обрѣз. 28	15; 22	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Беръ Пинхосовъ Могилевичъ мать Мерьемъ	Мальчикъ Пинхосъ
"	107	тотъ-же	Родился 21; Обрѣз. 28	15; 22	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Нухимъ Хлавновъ Ямпольскій Мать Ратхля	Мальчикъ Хлавна
"	108		28	22			

№	מי הוא המוהל	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יוונים	למנין ישראלים	איה נולד הילד	שם האב ושם האם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	יהודה מאהליוויטש	אב 21; 28	אלול 15; 22	בטשערנאביל	[illegible] ישראל בן מרדכי מירעצקי האם חינה	נער אשר
106		אב 21; 28	אלול 15; 22	"	[illegible] בער בן פנחס מאהליוויטש האם מרים	נער פנחס
107	הנ"ל	אב 21; 28	אלול 15; 22	"	[illegible] נחום בן חלאוונה יאמפאלסקי האם רחל	נער חלאוונה
108		28	22			

Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1898 года родившихся мужскаго пола двадцать два № 22, а женскаго пола семь № 7.

что показано вѣрно.—

Чернобыльскій Раввинъ [signature]

Члены Духовнаго Правленія Авромъ Коганъ ... обрядъ ... Ицка Вишенскій

163об

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	109	Юдко Могилевичъ	Родился Августа 25; Обрѣз. Сентября 1	Элуля 19; 26	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мордухъ Іосевъ Сорока мать Хеведъ-Малка	Мальчикъ Аврумъ-З[…]
	110	Лейба Каневскій	Родился 28; Обрѣз. 4	22; 29	Въ д. Ильинецъ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Шмуль Аврумовъ Гутникъ мать Фрейда	Мальчикъ Михель
	111	Шлема Шехтманъ	Родился 29; Обрѣз. 5	23; Тишри 1	Въ Колоніи Бобрахъ	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Ицко Аврумовъ Полонскій мать Хася	Мальчикъ Аврумъ
	112	Юдко Могилевичъ	Родился 29; Обрѣз. 5	23; 1	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чемирскаго общества Ицко Уриловъ Штейнбаргъ мать Ривка	Мальчикъ Борухъ

Яхиовиз
20/V 50

№	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד בא אלגל בימל לאח: למנין יוביס	למנין יהודים	איה נולד הילד בעיר בילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
109	יהודא מאגילעוויטש	אווגוסט 25; סעפטעמבער 1	אלול 19; 26	בטשערנאבל	מצ'ק טשערנאבל ורפאי בן יוסף סורוקא האם יוכבד מלכה	נער אברהם [illegible]
110	לייב קאניעווסקי	28; 4	22; 29	בכפר [illegible]	מצ'ק טשערנאבל שמואל בן אברהם הוטניק האם פריידא	נער מיכל
111	שלמה שעכטמאן	29; 5	23; תשרי 1	בקאלאניע [illegible]	מצ'ק [illegible] יצחק בן אברהם פאלאנסקי האם חסיא	נער אברהם
112	יהודא מאגילעוויטש	29; 5	23; 1	בטשערנאבל	מצ'ק [illegible] יצחק בן [illegible] שטיינבארג האם רבקה	נער ברוך

№ Женского	№ Мужеского	Кто совершалъ обрядъ обрезанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
"	113	Юдко Могилевичъ	Родился Августа 29; Обрез. Сентяб. 5	Элуля 23; Тишри 1	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльского общества Гершъ Бенціоновъ Еркесъ Мать Мерьемъ Либа	Мальчикъ Янкель
"	114	Мордухъ Мень	Родился 29; Обрез. 5	23; 1	"	Мѣщанинъ Чернобыльского общества Нухимъ Бенціоновъ Межирецкій мать Ривка-Рохля	Мальчикъ Нахманъ
"	115	Юдко Могилевичъ	Родился 30; Обрез. 6	24; 2	"	Мѣщанинъ Чернобыльского общества Сруль Ицковъ Гусовскій Мать Гися	Мальчикъ Шай
"	116	тотъ-же	Родился Сентябр. 3; Обрез. 10	Элуля 28; тишри 6	"	Мѣщанинъ Чернобыльского общества уволенный въ запасъ арміи Янкель Сруль-Іосевъ Мельцеръ Мать Шейна-Либа	Мальчикъ Аврумъ

#	מי היה המוהל	חודש ויום הולדה ומילה: למנין יוונים	למנין ישראלים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
113	[illegible]	29; 5	23; 1	[illegible]	[illegible]	[illegible]
114	[illegible]	29; 5	23; 1	"	[illegible]	[illegible]
115	[illegible]	30; 6	24; 2	"	[illegible]	[illegible]
116	[illegible]	3; 10	28; 6	"	[illegible]	[illegible]

№ Женского.	№ Мужеского.	Кто совершал обряд обрезания.	Число и месяц рождения и обрезания. Христианский.	Число и месяц рождения и обрезания. Еврейский.	Где родился.	Состояние отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Сентябрь	Тишри			
		Ф/с 668562 23 XI 51 г.			В Чернобыле	Мещанин Чернобыльского общества Арон-Мовша Эля-Беров Поляков мать Ривка –	Девочка Голда
68	"	Ланина Брагинский	11 Родился 15 Обрез.	7 11	"	Мещанин Чернобыльского общества Ирма Беньяминов Могилевич мать Бася.	Мальчик Ицко
"	117	Юдко Могилевич –	22 Родился 16 Обрез.	18 12	"	Мещанин Чернобыльского общества Хазкель Мордухов Слуцкий мать Ривка.	Мальчик Ицко.
"	118	"	23	19	"	Мещанин Быловского общества Хаим Мовша Аронов Гинзбург мать Гинда-Перля	Девочка Хая-Сура
69	"		25	21			

מספר	מי היה המוהל והמציץ	חודש ויום תולדת ויום המילה		איה נולד	שם האב והאם	מי נולד
		סעפטעמבער	תשרי			
				[illegible]	[illegible]	[illegible]
68	[illegible]	11 נולד 15 נמול	7 11	"	[illegible]	[illegible]
117	[illegible]	22 נולד 16 נמול	18 12		[illegible]	[illegible]
118		23	19	"	[illegible]	[illegible]
		25	21			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
"	119	Юдко Могилевичъ —	Родился Сентябрь 22; Обрѣз. 29	Тишри 19; 26	Въ Чернобылѣ —	Мѣщанинъ Народичскаго общества Шлема Мовша-Пинхосовъ Чужой, мать Идесъ	Мальчикъ Аврумъ-Залманъ
"	120	Липа Гомельскій	Родился 22; Обрѣз. 29	19; 26	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Шмуль Янкелевъ Черевацкій мать Сура —	Мальчикъ Фишель-Янкель

В/С 412/2 4/Т-79

Всего въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1898 года родившихся мужескаго пола двѣнадцать № 12 а женскаго пола двѣ № 2, что показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

Члены Духовнаго Правленія: Аврамъ Каминскій, [illegible] Борухъ Паргамовскій, [illegible]ичъ Ицка Вишневскій

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
"	121	Юдко Могилевичъ	Родился Сентябрь 24; Обрѣз. Октябрь 1	Тишри 20; 27	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Сруль Лейбовъ Меневичъ мать Малка	Мальчикъ Шлема-[illegible]

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה	איה נולד הילד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
119	[illegible]	[illegible] 22 19; 29 26	[illegible]	[illegible]	[illegible]
120	[illegible]	22 19; 29 26	"	[illegible]	[illegible]
121	[illegible]	[illegible] 24 20; 1 27	"	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
"	122	Юдко Могилевичъ	Родился Сентябрь 25; Обрѣз. октябрь 2	Тишри 21; 28	Въ Чернобылѣ.	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Ушеръ Аврумовъ Мижирецкій мать Бася.	Мальчикъ Гершъ
"	123	тотъ же	Родился 27; Обрѣз. 4	23; 30	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Нусанъ-Бенціонъ Евсѣевъ Лифшицъ мать Башева	Мальчикъ Аронъ
"	124	тотъ-же	Родился 29; Обрѣз. 6	25; Хешвонъ 2	"	Мозырскій мѣщанинъ Меерь Эля-Лейбовъ Розенбергъ мать Неха-Либка.	Мальчикъ Пинхусъ
	125	тотъ же	Родился 29; Обрѣз. 6	25; Хешвонъ 2	"	Мѣщанинъ Иванковскаго общества Дувидъ Борухъ-Мордуховъ Морозъ мать Рохля	Мальчикъ Борухъ-Мордухъ.

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד בא אלול בימל לאח — למנין יוונים	למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר גולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בך סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד: ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בגלדה בכבה ושמהרבקה
122	יהודה מאגילעוויטש	נולד ספטעמבער 25; נמול אקטאבער 2	תשרי 21; 28	בטשערנאביל	לפרק טשערנאביל אשר בן אברהם מעזריטשקי האם באשע	זכר הירש
123	הנ״ל	נולד 27; נמול 4	23; 30	"	לפרק טשערנאביל נתן בן-ציון בן יהושע ליפשיץ, האם בת שבע	זכר אהרן
124	הנ״ל	נולד 29; נמול 6	25; חשון 2	"	לפרק מאזיר מאיר בן אליה לייב ראזענ-בערג. האם נחה ליבקע	זכר פנחס
125	הנ״ל	נולד 29; נמול 6	25; חשון 2	"	לפרק איוואנקאוו דוד בן ברוך-מרדכי מאראז האם רחל	זכר ברוך מרדכי

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Октябрь	Хешвонъ	Въ Чернобылѣ	Бердичевскій мѣщанинъ Мордухъ-Меєръ Срулевъ Зусевъ Канторъ мать Идесъ	Дѣвочка Лея
70	„	Юдко Могилевичъ	9 Родился 5 Обрѣз.	5 1	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Евсей Нухимовъ Змоскій мать Меня	Мальчикъ Шлема
			Добавленной букви „а" вѣрность Раввинъ Ат[illegible]				
„	126	тотъ-же	12 Родился 6 Обрѣз.	8 2	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Шай Шулимъ-Боруховъ Черваскій мать Сура —	Мальчикъ Аронъ
„	127	тотъ-же	13 Родился 6 Обрѣз.	9 2	„	Мѣщанинъ Хотниковскаго общества Сруль Михелевъ Перцовскій мать Сура-Ита —	Мальчикъ Нехемья
„	128		13	9			

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה ... למנין יוונים	... למנין ישראלים	איה נולד דיא בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד: ראיזה שם ניתן לו
		אקטיאבר	חשון	טשערנאביל	לבית בערדיטשעוו מרדכי מאיר בן ישראל זיסל קאנטאר הוא יהודית [illegible]	נקבה לאה
	יהודה מאגילעוויטש	9 זגל 5	5 1	„	לבית טשערנאביל יהושע בן נחום זמאסקי הוא מינע —	זכר שלמה
126	[illegible]	12 זגל 6	8 2	„	לבית טשערנאביל ישעיה בן שלמה-ברוך טשערוואצקי הוא שרה	זכר אהרן
127	[illegible]	13 זגל 6	9 2	„	לבית [illegible] ישראל בן מיכל פערעצאווסקי הוא שרה איטה —	זכר נחמן
128		13	9			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
"	129	Юдко Могилевичъ	Родился Октября 7; Обрѣз. 14	Хешвана 3; 10	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Народичскаго общества Гершъ Нутовъ Примакъ мать Двойра-Лина	Мальчикъ Сруль-Бор[...]
	130	тотъ-же	Родился 8; Обрѣз. 15	4; 11	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Волько Янкелевъ Бородянскій мать Бася.	Мальчикъ Дувидъ-Л[...]
	131	Лейба Каневскій	Родился 9; Обрѣз. 16	5; 12	Въ д. Кабанахъ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Зайвель Янкелевъ Курцерманъ мать Еися.	Мальчикъ Янкель
71	"	"	16; 16	12; 12	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мовша Мордухъ Дувидовъ Голубчикъ мать Двойра.	Дѣвочка Шейна

111-ЗК 436291 21/11/[illegible]

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת והמילה: למנין יוונים	למנין ישראל	איה נולד	שם האב והאם של הילד	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
129	יהודה מאהילעוויטש	נולד אקטיאבר 7; נמול 14	חשון 3; 10	בטשערנאביל	בעיר נאראדיטש הרש בן נתן פרימאק ואם דבורה חיה	זכר ישראל בער
130	הנ"ל	נולד 8; נמול 15	4; 11	"	בעיר טשערנאביל וואלף בן יעקב באראדיאנסקי ואם באשא —	זכר דוד ליב
131	ליב קאניווסקי	נולד 9; נמול 16	5; 12	בכפר קאבאנע	בעיר טשערנאביל זאוויל בן יעקב קורצערמאן ואם [illegible] —	זכר יעקב
		נולד 16; 16	12; 12	בטשערנאביל	בעיר טשערנאביל משה מרדכי בן דוד גאלובטשיק ואם דבורה —	נקבה שיינא

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Октябрь	Хешвонъ			
	"				Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Беньяминъ Айзиковъ Гуревичъ мать Хана -	Дѣвочка Рохля,
72	"		22	18	"	Земледѣлецъ Колоніи Лелевской Фройвель Борухъ Гершковъ Новакъ мать Хана-Рѣня	Дѣвочка Ретзля
73	"		23	19	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Хаимъ Ицко Гершовъ Бѣлоцерковскій мать Двойра	Дѣвочка Гинда
74	"	Юдка Могилевичъ	25 родился 23 обрѣз.	21 19	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ Янкелевъ Патла Мать Ита,	Мальчикъ Аврумъ
132			30	26			

מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלגל בימל לאח: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד הילד בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד: ואיזה שם ניתן לו
	אקטיאבער	חשון			
			בטשערנאביל	לפרק טשערנאביל בנימין בן אייזיק הורוויץ האם חנה -	נקבה רחל
	22	18	"	[illegible] קאלאניע [illegible] [illegible] בן ברוך [illegible] האם חנה [illegible].	נקבה רעצל
	23	19	"	לפרק טשערנאביל חיים בן יצחק־הירש ביעלאצערקאווסקי, האם דבורה.	נקבה הינדא
יהודה מאגילעוויטש	25 נולד 23 מל	21 19	"	לפרק טשערנאביל ברוך בן יעקב פאטלין האם איטא	זכר אברהם
132	30	26			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
75	"		Октябрь 30	Лешвона 26	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Аврумъ-Лейба Іосевъ Рыжавскій Мать Лея-Двойра	Дѣвочка Шейна-Риля.

Всего в октябрѣ мѣсяцѣ 1898 года родившихся мужскаго пола двѣнадцать № 12, а женскаго пола шесть №6, что показано вѣрно.-

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

Члены Духовнаго Правленія Аврумъ Каспи[illegible] Наказный Борухъ Горловскій

[illegible] Ицко Вишнѣвскій

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
,	133	Юдко Могилевичъ	Родился Октябрь 29; Обрѣз. Ноябрь 5	Лешвона 25; Кислова 3	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мовша-Вольфъ Борухов Ходорковскій Мать Мера-Фейга	Мальчикъ Веньяминъ
76	,		8	6	"	Мѣщанинъ Брусиловскаго общества Хона-Мордухъ Ицковъ Капгунъ Мать Двойра -	Дѣвочка Хая

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלגל בימל לאה: למנין יוונים	למנין יהודים	איה נולד הילד בעיר וגלגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		אקטיאבער 30	חשון 26	[illegible]	[illegible]	[illegible]
133	[illegible]	אקטיאבער 29; נאיאבער 5	חשון 25; כסלו 3	"	[illegible]	[illegible]
		8	6		[illegible]	[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или дано имя.
			Родился Ноябрь 3	Кислова 1		Мѣщанинъ Кер- нобыльскаго об- щества Шай Ерова Друкина Мать Баба	Мальчикъ Ерк
		Юдко Мои- сѣевичъ	Обрѣзъ.		Въ Корне- былѣ		
	134		10	8			
			Родился 5	3		Мѣщанинъ Кер- Набыльскаго обще- ства Мордухъ Гинхосовъ Мо- гилевичъ Мазя Фрадля	Мальчикъ Ханина
		Мордухъ Мень	Обрѣзъ.				
	135		12	10			
			Родился 5	3		Финскій Мѣща- нинъ Мордухъ Аврумовъ Розен мень мать Нехама-Фейга	Мальчикъ Залма
		Липа Фо- мельскій	Обрѣзъ.				
	136		12	10			
Выписано 1-го кл. 25/III-98			Родился 7	5		Мѣщанинъ Кев- нобыльскаго об- щества Двувидъ Эльевъ Морозъ Мать Сура	Мальчикъ Янкель
		Юдко Мои- сѣевичъ	Обрѣзъ.				
	137		14	12			

מי נולד.—ראיה שם ניתן לו היום בולר זכר רשמי ראובן או בולרת בקבה ושמחרבקה	שם האב ואמו של הולד רמה מעשהר דימיעקב בן שמעון בת פחר או חיום מריס בת צבי קצב	איזה נולד היום בעיר הולגא	חודש ויום הולדת ויום המילה היום בולד כא אלול ביומל לאה למנין יחודיים / למנין ירביס	מי היה המוהל הסנדק ויחמוץ	מספר
			1 3		
			8 10		134
			3 5		
			10 12		135
			5 6		
			10 12		136
			7 9		
			12 14		137

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Юдко Могилевичъ	Родился Ноябрь 8; Обрѣз. 15	Кислевъ 6; 13	Въ д. Куповатомъ	Земледѣлецъ Лелевской Колоніи Мордухъ Янкель Цуциковъ Злобинскій Мать Фейга-Тема	Мальчикъ Сендеръ
„	138	тоже-же	Родился 8; Обрѣз. 15	6; 13	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Нухимъ Довидовъ Андреевскій мать Рейзля	Мальчикъ Аронъ
„	139	тоже-же	Родился 9; Обрѣз. 16	7; 14	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Вольфъ Шлема Ицковъ Каганъ Мать Сима	Мальчикъ Хаимъ-Овсей
„	140	тоже-же	Родился 12; Обрѣз. 19	10; 17	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Лейбикъ Беньяминовъ Фракторовичъ Мать Сима-Роня.	Мальчикъ Мовша
„	141						

מי נולד: ואיזה שם ניתן לו דהיינו נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בן סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דהיינו בעיר או בגולה	חודש ויום הולדת ויום המילה דהיינו הילד בא אליהם ביום לאה. למנין היהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר
זכר סנדר	לעמעדעלעץ לעלעווסקי קאלאני מרדכי בן יעקב צוציקאוו זלאבינסקי. האם פייגא טעמא —	בכפר קופאוואטע	נולד כסלו 6; נימול 13	נאיאבר 8; 15	יהודה מאגילעוויטש	
זכר אהרן	מיש' הארנאסטייפאלער נחום בן דוד אנדרעעווסקי האם רייזל	בטשערנאביל	נולד 6; נימול 13	8; 15	הנ"ל	138
זכר חיים [illegible]	מיש' טשערנאביל וואלף שלמה בן יצחק כהן, האם סימא	„	נולד 7; נימול 14	9; 16	הנ"ל	139
זכר משה	מיש' טשערנאביל לייביש בן בנימין פאקטאר- אוויטש האם סימא [illegible]	„	נולד 10; נימול 17	12; 19	הנ"ל	140
						141

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему дано имя.
77	„	„	Ноябрь 20	Кислевъ 18	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Лейвикъ Мордуховъ Бѣлоцерковскій Мать Сура-Броха	Дѣвочка Нехама
78	„	„	20	18	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ Бенціонъ Ароновъ Волошинъ Мать Сура-Ривка	Дѣвочка Сима
„	142	Мееръ-Сруль Голдовскій	Родился 16, Обрѣз. 23	Родился 14, Обрѣз. 21	Въ д. Бураковкѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Евсей Іосевъ Таврэ Мать Сура	Мальчикъ Арье-Лейбъ
„	143	Юдко Могилевичъ	Родился 17, Обрѣз. 24	Родился 15, Обрѣз. 22	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Либеръ Борухъ Беръ-Залмановъ Бородянскій Мать Двойра	Мальчикъ Юдко

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יוונים	למנין היהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד	מי נולד ומה שמו
	„	נאיאבר 20	כסלו 18	בטשערנאביל	לפרק טשערנאביל לייביק בן מרדכי ביעלא-צערקאווסקי האם שרה ברכה	נקבה נחמה
	„	20	18	„	לפרק טשערנאביל ברוך בן-ציון בן אהרן וואלאשין, האם שרה רבקה	נקבה סימא
142	מאיר ישרול גולדאווסקי	נולד 16, נמול 23	14, 21	בכפר בוראקאווקא	לפרק טשערנאביל ישעי' בן יוסף טאווע האם שרה —	זכר אריה ליב
143	יהודה מאהילעוויטש	נולד 17, נמול 24	15, 22	בטשערנאביל	לפרק טשערנאביל ליבר ברוך בן בער זלמן באראדיאנסקי, האם דבורה —	זכר יהודה

1750

15 Февраля 1910 г. за № 4682

№ Женского	№ Мужского	Кто совершал обряд обрезания.	Число и месяц рождения и обрезания. Христианский.	Число и месяц рождения и обрезания. Еврейский.	Где родился.	Состояние отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Липа Ромельский	Родился Ноябрь 19 / Обрез. 26	Кислов 17 / 24	Въ д. Семиходы	Мещанинъ Чернобыльскаго общества Мовша Вольковъ Комский мать Хана	Мальчикъ Волько
„	144						
		Ханина Ерганский	Родился 20 / Обрез. 27	18 / 25	Въ Чернобыле	Мещанинъ Чернобыльскаго общества Фишель Айзиковъ Гуровичъ мать Сура	Мальчикъ Аврумъ-Шмуль
„	145						
		тотъ-же	Родился 20 / Обрез. 27	18 / 25	Въ д. Ладыженцахъ	Мещанинъ Чернобыльскаго общества Нусонъ Срулевъ Егдовский мать Мерьемъ	Мальчикъ Шмуль-Айзикъ
„	146						
		тотъ-же	Родился 21 / обрез. 28	19 / 26	Въ Чернобыле	Мещанинъ Чернобыльскаго общества Янкель Пейсаховъ Кундинъ мать Ита	Мальчикъ Хаимъ-Ба[illegible]
„	147						

מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאח: למנין יהודים	למנין יוונים	איה נולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
[illegible]	נולד כסליו 17 / מילה 24	נאוועמבר 19 / 26	בכפר [illegible]	[illegible] משה בן [illegible] קאמסקי האם חנה	נולד [illegible]
144					
[illegible]	נולד 18 / מילה 25	20 / 27	[illegible]	[illegible] פישל בן אייזיק הורוויטש האם שרה	נולד אברהם שמואל
145					
[illegible]	נולד 18 / מילה 25	20 / 27	בכפר [illegible]	[illegible] נתן בן ישראל [illegible] האם מרים	נולד שמואל אייזיק
146					
[illegible]	נולד 19 / מילה 26	21 / 28	[illegible]	[illegible] יעקב בן פסח קונדין האם איטא	נולד חיים [illegible]
147					

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
〃	148	Юдка Могилевичъ	Родился Ноябрь 22; Обрез. 29	Кислевъ 20; 27	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Шимонъ Аврумъ-Ицковъ Радинскій Мать Еруха	Мальчикъ Ушеръ
〃	149	тотъ-же	Родился 23; Обрез. 30	21; 28	〃	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ Бенціоновъ Глазманъ мать Еруха	Мальчикъ [illegible]
〃	150	Меер-Срулъ Голдовскій	Родился Ноябрь 24; Обрез. Декабрь 1	Кисловъ 22; 29	Въ Гостомельскѣ	Рѣчицкій мѣщанинъ Ицко Нахмановъ Львотницкій мать Сура-Миня.	Мальчикъ Мовша

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאה: למנין יהודים	למנין יוונים	איה נולד דימ בעיר וילאא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד: ואיזה שם ניתן לו
148	[illegible]	כסלו 20; 27	[illegible] 22; 29	[illegible]	[illegible]	זכר [illegible]
149	[illegible]	21; 28	23; 30	〃	[illegible]	זכר אהרן
150	[illegible]	כסלו 22; 29	[illegible] 24; [illegible] 1	[illegible]	[illegible]	זכר [illegible]

Всего въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1898 года родившихся мужескаго пола семьнадцать № 17, а женскаго пола три № 3, что показано вѣрно —

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

Члены Духовнаго Правленія Аврумъ Каминскій [illegible] Борухъ Горнштейнъ Данилъ Ицко Вигецкій

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или дано имя.
„	151	Юдко Могилевичъ	Родился Ноябрь 25; Обрѣз. Декабрь 2	Кисловъ 23; Тейвесъ 1	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Хаимъ Нухимовъ Лерманъ мать Сура,	Мальчикъ Эля,
„	152	Мееръ-Сруль Голдовскій	Родился 25; Обрѣз. 2	23; 1	Въ д. Замошьѣ	Мѣщанинъ Хабенскаго общества Лейба Янкелевъ Илинскій мать Нхама.	Мальчикъ Пинхосъ
„	153	тотъ-же	Родился 3; Обрѣз. 10	2; 9	Въ д. Демоновкѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго обществa Гершъ Боруховъ Олевскій мать Мерьемъ.	Мальчикъ Борухъ
„	154	Юдко Могилевичъ	Родился 3; Обрѣз. 10	2; 9	Въ Чернобылѣ.	Мѣщанинъ Чернобыльскаго обществa Мовша-Рувинъ Берзалмановъ Бородянскій мать Бася.	Мальчикъ Ицко-М[illegible]

מי נולד: ראובן או בנלדה וכו׳	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	איה נולד הילד	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין ישראל	למנין רוסים (?)	מי היה המוהל
זכר אליה	חיים בן נחום לערמאן ואמו שרה.	טשערנאביל	כסליו 23; טבת 1	נאוועמבער 25; דעקאבער 2	יהודה מאהילעוויטש
זכר פנחס	ליב בן יעקב איליניצקי ואמו נחמה.	כפר זאמושע	23; 1	25; 2	מאיר ישראל גאלדאווסקי
זכר ברוך	הירש בן ברוך אלעווסקי ואמו מרים.	כפר דעמאנאווקע	2; 9	3; 10	[illegible]
זכר יצחק [illegible]	משה ראובן בן [illegible] זלמן בארודיאנסקי ואמו [illegible]	טשערנאביל	2; 9	3; 10	יהודה מאהילעוויטש

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
„	155	Борухъ Левитасъ	Родился Декабрь 3 / Обрез. 10	Тевесъ 2 / 9	На Фитятковской фабрике	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Лейбикъ Нухимовъ Корогодскій мать Расля	Мальчикъ Шимонъ
79	„	„	10	9	„	Мѣщанинъ Иванковскаго общества Аронъ Анкель-Айзиковъ Вепринскій мать Голда.	Дѣвочка Диня-Фейга
80	„	„	10	9	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Дымерскаго общества Аронъ-Шлема Бенціоновъ Толоконскій мать Дыня.	Дѣвочка Хася
„	156	Юдко Могилевичъ	Родился 4 / Обрез. 11	3 / 10	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Ицко Евелевъ Лившицъ мать Гитля-Фейга	Мальчикъ Юда

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דינו בילד כא אלול בימי לאה — למנין יונים	חודש ויום תולדת ויום המילה — למנין יהודים	איה נולד דינו בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דינו יעקב בן שמעון בן סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דינו בולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
155	ברוך לעוויטאס	לידה דעצעמבער 3 / מילה 10	טבת 2 / 9	בפאסטאווקער פאבריק	מבני טשערנאביל לייביק בן נחום קאראהאדצקי האם ראחל	זכר שמעון
„	„	10	9	„	מבני איוואנקאוו אהרן בן יעקב יצחק ווערבינסקי האם גאלדא	נקבה דינא-פייגא
„	„	10	9	בטשערנאביל	מבני דימער אהרן שלמה בן בנציון טאלאקאנסקי האם דינא	נקבה חאסיא
156	יהודא מאהילעוויטש	לידה 4 / מילה 11	3 / 10	„	מבני טשערנאביל יצחק בן יהושע ליפשיץ האם גיטל-פייגא	זכר יהודא

Женскаго	Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился, какое ему, или ей дано имя
"	157	Юдко Могилевичъ	Родился Декабрь 4; Обрѣз. 11	Тевесъ 3; 10	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Эля Айзиковъ Цимбалистъ мать Фрума	Мальчикъ Аронъ
"	158	тотъ-же	Родился 10; Обрѣз. 17	9; 16	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мордухъ-Янкель Дувидъ Мееровъ Капланъ мать Бася	Мальчикъ Дувидъ-М[illegible]
81	"	" Выдано 28 № 54/170 1/IX-55	21	20	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Шлема Янкелевъ Ерискинъ мать Сура-Ривка Аврумова.	Дѣвочка Броха
"	159	тотъ-же	Родился 16; Обрѣз. 23	15; 22	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ Михелевъ Кольникъ мать Іохеведъ.	Мальчикъ Михель

מי נולד: ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חיום מרים בת צבי קצב	איה נולד הימ בעיר וילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה הימ בילד בא אלגל בימל לאה: למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל המירע והמוצץ
זכר אהרן	[illegible] טשערנאביל אלי' בן אייזיק צימבאליסט האשה פרומה	בטשערנאביל	טבת 3; 10	דעצעמבר 4; 11	יודא מאהליוועוויטש
זכר דוד מאיר	[illegible] טשערנאביל מרדכי יעקב בן דוד מאיר קאפלאן האשה באשע	"	9; 16	10; 17	הנ"ל
נקבה ברכה	[illegible] טשערנאביל שלמה בן יעקב ערישקין האשה שרה רבקה בת אברהם	"	20	21	"
זכר מיכל	[illegible] טשערנאביל ברוך בן מיכל קאלניק האשה יוכבד.	"	15; 22	16; 23	הנ"ל

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился ... и какое ему, или ей, дано имя.
82	„	„	Декабрь 24	Тевесъ 23	Въ Чернобылѣ.	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Лейба Мовша Дувидовъ Габицкій мать Фейга	Дѣвочка Слава-М[...]
„	160	Юдко Могилевичъ	Родился 19, Обрез. 26	18, 25	„	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Мовша Рувинъ Лейбовъ Шимановскій мать Елюма-Ривка	Мальчикъ Хаимъ-[...]
83	„	„	26	25	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ Анкелевъ Лосидманъ мать Бруха	Дѣвочка Этля
84	„	„	27	26	„	Шкловскій мѣщанинъ Нухимъ Лейба Шимоновъ Рахманъ мать Хава-Гита.	Дѣвочка Шейндл[...]

Зыслано 1-яр № 030563 18/XII-56г.

[illegible]	23	22
161	30	29
„	31	1

12, однецкаго пола семь № 7, что показано вѣрно. —

[illegible]

Равинъ Борухъ Паримовскій
Раввинъ Ицка Виленскій

[...] одинецкаго пола восемьдесятъ пять № 85, обоего пола двѣсти [...]

[illegible]

[...] Борухъ Паримовскій
Раввинъ Ицка Виленскій

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или ей, дано имя.

שם ...	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאה — למנין יונים	חודש ויום הולדת ויום המילה — למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימ יעקב בן שמעון בן סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד: ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בילדה בכבה ישמה רבקה

мужескаго пола и восемьдесятъ пять родившихся женскаго пола, которыя сходно
съ записями по 1 тетради и что какихъ поправокъ [illegible] въ ней нѣтъ, въ томъ Городо
Мосальская Городская Управа удостовѣряетъ.

Городской Голова

Секретарь

מי נולד ואיזה	שם חאב וחאם של	איה	חודש ויום חולדת	מי חיה
שם ניתן לו דימ	חילד ומת מעשחו	גרלד	ויום המילה דימ	המוהל
נולד יאר ושמו	דימיעקב בן שמעון	דימ	בילד כא אלגל	הסרע
ראובן או נולדת	בץ שוחר או חויש	בעיר	בימכ לאח	וחשוצץ
בקצא ושמחרבקש	שריש בת צבי קצוב	וילגא	למנין יאודיש / למבין יובים	

1899

183об

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Январь	Шватъ			
		"			Въ Чернобылѣ	Мещанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ Хаимъ [illegible]-беръ мать Ента	Дѣвочка Идама-Пе[illegible]
3		"	10	11			
		"			"	Мещанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ Гершъ-Вольфовъ Коттанъ мать Хая	Дѣвочка Эстеръ
4		"	13	14			
			Февраль 7	8		Мещанинъ Чернобыльскаго общест[illegible]	

184

מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד בא אלול בימל לאה. למנין ירבים	למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר גולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	ינואר	שבט			
"			בטשערנאביל	[illegible] טשערנאביל ברוך חיים בן [illegible] שפערבער והאם יענטא	נקבה נחמה פעסיל
	10	11			
"			"	[illegible] טשערנאביל ברוך בן הערש-וואלף קאפלאן והאם חיה	נקבה אסתר
	13	14			
	אדר 7	8			
יהודא [illegible]			"	[illegible] טשערנאביל הערש בן [illegible] והאם רחל	זכר יהודא משה
	אדר 15	16			
"			"	[illegible] יהושע לייב בן חיים [illegible] והאם לאה	נקבה חנה [illegible]
	15	16			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
6	"	"	Январь 15	Шватъ 16	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Хацкель Ицковъ Липовскій мать Хава-Лея	Дѣвочка Фейга
"	8	Юдель Могилевичъ	Родился 11, обрѣз. 18	12, 19	"	Овручскій мѣщанинъ Хацкель Абовъ Эйдельштейнъ мать Ента	Мальчикъ Аронъ-Іось
7	"	"	18	19	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Эля Мордухъ-Евсѣевъ Бородянскій мать Шейна-Голда	Дѣвочка Хава-Эстеръ
"	9	Липа Гомельскій	Родился 11, обрѣз. 18	12, 19	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ Юдковъ Газманъ мать Ента	Мальчикъ Мордухъ

מספר	מי היה המוהל המרע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה ... למנין יהודים	למנין יונים	איה נולד הילד בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	"	שבט 16	ינואר 15	בטשערנאביל	משפ' טשערנאביל חאצקל בן יצחק ליפאווסקי והאם חוה לאה	נקבה [illegible]
8	ר' יודל [illegible]	שבט 12, מילה 19	11, 18	"	משפ' אווראטש יחזקאל בן אבא איידעלשטיין והאם יענטא	זכר אהרן יוסף
"	"	19	18	"	משפ' טשערנאביל אלי' בן [illegible] בארודיאנסקי והאם שיינא גאלדא	נקבה חוה אסתר
9	ליפא [illegible]	שבט 12, מילה 19	11, 18	"	משפ' טשערנאביל ברוך בן יהודה גאזמאן והאם יענטא	זכר מרדכי

1850

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
8	"	"	Январь 18	Шватъ 19	Въ Черно-былѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Лейба Хаимовъ Литвинъ мать Хая-Броха	Дѣвочка Геня
"	10	Юдко Могилевичъ	Февраля 14 / обр. 21	15 / 22	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мовша-Ицко Аронов Олевскій мать Хая	Мальчикъ Беньяминъ-Гершъ
"	11	Лейба Каневскій	Февраля 19 / обр. 26	20 / 27	Вод. Мартыновичахъ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Шмуль-Мирель Могилевичъ мать Хана-Рейзя	Мальчикъ Борухъ
9	"	"	26	27	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Авраамъ-Шулимъ Нехемьевъ Гапоновскій мать Лея	Дѣвочка Фейга

מספר: זכר	מספר: נקבה	מי היה המוהל והרופא והמוציא	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יונים	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד דרך משל בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	8	"	יאנואר 18	שבט 19	בטשערנאביל	מקהל טשערנאביל ליב בן חיים ליטווין האם חיה ברכה	נקבה הענע
10		יהודא מאהליעוויטש	14 / 21	שבט 15 / 22	"	מקהל טשערנאביל משה יצחק בן אהרן אלעווסקי האם חיה	זכר בנימין הערש
11		ליב קאנעווסקי	19 / 26	אדר 20 / 27	ישוב מארטינאוויטש	מקהל טשערנאביל שמואל [illegible] מאגילעוויטש האם חנה רייזל	זכר ברוך
"		"	26	27	בטשערנאביל	מקהל טשערנאביל אברהם [illegible] בן נחום גאפאנאווסקי האם לאה	נקבה פייגא

1865 ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ. 1899

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
	12	Липа Гомельскій	Родился Январь 19; обрѣз. 26	Шватъ 20; 27	Въ Черниговѣ	Мѣщанинъ Черниговскаго общества Аронъ Лейзеровъ Флейшманъ мать Фейга-Ривка	Мальчикъ Рувимъ
10		"	26	27	"	Мѣщанинъ Черниговскаго общества Нухимъ Мееровъ Перельмутеръ мать Минка	Дѣвочка Соня
	13	Юдель Мошкевичъ	Родился 22; обрѣз. 29	23; 30	"	Мѣщанинъ Черниговскаго общества Ноахъ Ицко-Лейбовъ Городецкій мать Хая	Мальчикъ Срулъ-Ицко
11		"	29	30	"	Мѣщанинъ Черниговскаго общества Мовша Гершковичъ Мирецкій мать Хава	Дѣвочка Хана

חלק ראשון מן נולדים 187

מספר: נקבה	זכר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	למנין רוסים	איה נולד	שם האב והאם של הילד	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	12	ליפא האמעלסקי	שבט 20; 27	ינואר 19; 26	בטשערניגאב	מעיר טשערניגאב אהרן בן ליזר פליישמאן האם פייגא רבקה	נער בער
10		"	27	26	"	מעיר טשערניגאב נחום בן מאיר פערלמוטער האם מינקי	נערה סאניא
	13	יהודא משקעוויץ	23; 30	22; 29	"	מעיר טשערניגאב נח בן יצחק לייב האראדעצקי האם חיה	נער ישראל יצחק
11		"	30	29	"	מעיר טשערניגאב משה בן צבי מירעצקי האם חוה	נערה חנה

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Всего въ Январѣ мѣсяцѣ 1899 года родившихся мужескаго пола тринадцать №13, а женскаго пола одиннадцать №11, что показано вѣрно. — Чернобыльскій Раввинъ Абелевъ. — Члены Духовн. Правленія: Авраамъ Каменск[ій], Хаимъ Ицка Виленскій, [illegible]							
		Юдко Могилевичъ	Родился Январь 27; Обрѣз. Февраль 3	Шватъ 28; Адаръ 4	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Хаимъ-Шмуль Веньяминъ-Бейнешевъ Гуревичъ мать Меня	Матвикъ Зусь
„	14						
		Тоже	Родился 28; Обрѣз. 4	29; 5	„	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ Юдко Абовъ Шаникъ мать Броха	Матвикъ Ханина
„	15						
		„			„	Мозырскій мѣщанинъ Мовша-Ицко Шимоновъ Дубинскій мать Рейзя	Дубовская Хана
11	12		5	6			

מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה לפי מנין היהודים	חודש ויום תולדת ויום המילה לפי מנין היבים	איה נולד הילד בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
№13, а женскаго пола одиннадцать №11, что показано вѣрно. — Абелевъ. — Хаимъ Ицка Виленскій, [illegible]							
		[illegible]	נולד שבט 27; נמול אדר 3	[illegible] 28; פעברואר 4	בטשערנאביל	[illegible]	זכר [illegible]
	14						
		[illegible]	נולד 28; נמול 4	29; 5	„	[illegible]	זכר [illegible]
	15						
		„			„	[illegible]	נקבה [illegible]
			5	6			

188б

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
3	"		Февраль 5	Адръ 6	Въ Чернобыль	Мещанинъ Чернобыльскаго общества Шлома Бенціонъ Зусевъ Тверскій мать Шифра	Фрейдка Мерьемъ-Фейга
	16	Дубъ Мошковичъ	Январь 31 / Родился; Февраль 7 / обр.	2 / 9	"	Мещанинъ Чернобыльскаго общества Михель Янкелевъ Мицень мать Хая-Броха	Мальчикъ Дувидъ
	17	Зозонее	Родился 31; обр. 7	2 / 9	"	Мещанинъ Чернобыльскаго общества Мовша Госель Зборинскій мать Сура	Мальчикъ Госель
	18	Зозонее	Родился 2; обр. 9	4 / 11	"	Мещанинъ Горностайпольскаго общества Евсей Гершковъ Эвманъ мать Фейга-Ита	Мальчикъ Авруміъ

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו בילד זכר ושמו ראובן או בילדה בנקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו דהיינו יעקב בן שמעון בן סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד הילד דהיינו בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דהיינו הילד בא אל ברית מילה — למנין יהודים	למנין נוצרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר זכרים	נקבות
נקבה מרים פייגא	טשערנאביל שלמה בן [illegible] טווערסקי ואמו שפרה	בטשערנאביל	אדר 6	פעברואל 5	"		3
נער דוד	טשערנאביל מיכל בן יעקב [illegible] ואמו חיה ברכה	"	שבט 2; נמל 9	יאנואר 31; פעברואל 7	[illegible]	16	
נער יוסף	טשערנאביל משה בן יוסף [illegible] ואמו שרה	"	שבט 2; נמל 9	31; 7	[illegible]	17	
נער אברהם	הארנאסטאפאל הירש בן [illegible] ואמו פייגא איטא	"	שבט 4; נמל 11	2; 9	[illegible]	18	

1899

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	19	Равв. Мошкевичъ	Родился февраль 3; обрѣз. 10	Адаръ 5; 12	Въ Чорнобылѣ	Землевладѣлецъ Левковской колоніи Шлема Гершковъ Винокуръ мать Цитя	Мальчикъ Мовша-Дувидъ
	20	[illegible]	Родился 3; обрѣз. 10	5; 12	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мань Шмулевъ Бородянскій мать Этя-Лея	Мальчикъ Мордухъ
	21	Мордухъ Мень	Родился 6; обрѣз. 13	8; 15	"	Мѣщанинъ Хабенскаго общества Гесь Пейсаховъ Гарцманъ мать Эстеръ	Мальчикъ Мордухъ
	22	Равв. Мошкевичъ	Родился 7; обрѣз. 14	9; 16	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Янкель Ицковъ Лерманъ мать Гнеся	Мальчикъ Иц[illegible]

10 190

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דיני הילד בא אליל בימל לאה: למנין יהודים	למנין יוונים	איה נולד דינו בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דינו יעקב בן שמעון בק סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דינו בילד זכר ושמו ראובן או בילדה בקבה ישעהרבקא
19	הרב מאשקעוויטש	שבט אדר 5; נמל 12	פעברואר 3; 10	טשערנאביל	[illegible] שלמה בן צבי ווינאקור האם ציפה	נער משה דוד
20	הנ"ל	שבט 5; נמל 12	3; 10	"	[illegible]	נער מרדכי
21	[illegible]	שבט 8; נמל 15	6; 13	"	[illegible] האם אסתר	נער מרדכי
22	[illegible]	שבט 9; נמל 16	7; 14	"	[illegible] יעקב בן [illegible] לערמאן האם גיסל	נער [illegible]

150б

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
14			Февраль 14	Адаръ 16	Въ Чернобылѣ	Мещанинъ Чернобыльскаго общества Мееръ Фувелевъ Куриловскій мать Рися	Дѣвочка Рейзя
	23	Ицко Мошкевичъ	Родился 8, обрѣз. 15	10, 17	"	Мещанинъ Чернобыльскаго общества Мордухъ Волько Пинхусовъ Музецкій мать Хася	Мальчикъ [illegible]
	24	Гохманъ	Родился 10, обрѣз. 17	12, 19	"	Мещанинъ Чернобыльскаго общества Нухимъ-Аронъ Іосевъ Зеньковскій мать Хая	Мальчикъ Гершко
	25	Гохманъ	Родился 11, обрѣз. 18	13, 20	"	Мещанинъ Чернобыльскаго общества Анкель Іосевъ Гутникъ мать Эстеръ-Малка	Мальчикъ Борухъ-[illegible]

11

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דיט בילד כא אלול בימל לאה: למנין ישראלים	חודש ויום תולדת ...: למנין יוונים	איה נולד דיט בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		אדר 16	פעווראל 14	טשערנאביל	נעמן טשערנאביל מאיר בן [illegible] [illegible] האם רויזל	נקבה רייזל
23	[illegible]	10, 17	שבט 8, 15	"	נעמן טשערנאביל [illegible] [illegible] האם חאסיה	זכר אשר
24	[illegible]	12, 19	שבט 10, 17	"	נעמן טשערנאביל נחום אהרן בן [illegible] יוסף [illegible] האם חיה	זכר צבי
25	[illegible]	13, 20	שבט 11, 18	"	נעמן טשערנאביל [illegible] בן יוסף [illegible] האם אסתר מלכה	זכר ברוך גד

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
"	26	Юдель Мошкевичъ	Родился Февраля 14; обрѣз. 21	Адара 16; 23	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Гиршъ-Эвелъ Штайбергъ, мать Бейла-Рохля	Мальчикъ Янкель
"	27	Іоханесъ	Родился 16; обрѣз. 23	18; 25	"	Мѣщанинъ Коростышевскаго общества Абрумъ Гиршъ-Лейбовъ Местеръ, мать [Ерохамъ] Бруха. Исправленіе это произведено согласно разрѣшенію Кіевскаго губерн. правленія, изложенному въ предписаніи отъ 11 Января 1902 г. за № [illegible] [signature]	Мальчикъ Лейба
15	"	"	26	28	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Шлема-Ицко Нухимъ-Гершевъ Пугаченко, мать Ривка	Дѣвочка Эстеръ-Малка

מספר זכרים	נקבות	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	למנין נוצרים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
26		[illegible]	14; 21	16; 23	[illegible]	[illegible]	זכר יעקב
27		[illegible]	16; 23	18; 25	"	[illegible] אברהם בן [illegible] מאסטער, האם ברכה	זכר ליב
	.	"	26	28	"	[illegible] שלמה יצחק בן נחום הירש [illegible] האם רבקה	נקבה אסתר מלכה

Всего въ Февралѣ мѣсяцѣ 1899 года родившихся мужескаго [пола] четырнадцать № 14, а женскаго пола четыре № 4, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [signature]

Члены Духовн. Правленія: Абрумъ Каганскъ[ій] Хаимъ Ицка Выгенскій

[illegible] обр. [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
"	28	Бэрко-Эрухъ Гендовскій	Родился Февраль 23; обрѣз. Марта 2	Адаръ 25; Нисанъ 3	Въ Стопи-рыжъ [illegible]	Мѣщанинъ Чоповичскаго общества [illegible] Мовша-Мордуховъ Куртановскій мать Малка	Мальчикъ Мовша-Берко
"	29	Тоже	Родился 23; обрѣз. 2	25; 3	Въ Пол-стоп. лѣсу	Мѣщанинъ Чоповичскаго общества Залманъ-Лейба Авромъ-Ицковъ Городецкій мать Хая	Мальчикъ Мордухъ-Мендель
"	30	Юдко Мошкевичъ	Родился 24; обрѣз. 3	26; 4	Въ Чоповичахъ	Мѣщанинъ Чоповичскаго общества Нахманъ Фроимъ-Лейбовъ Ткачъ мать Песя	Мальчикъ Шимшонъ
"	31	Тоже	Родился 26; обрѣз. 5	28; 6	"	Мѣщанинъ Чоповичскаго общества Шепсель Аронъ-Шмелевъ Мошкевичъ мать Рейзля	Мальчикъ Нухимъ-Гершонъ

Выд. 116К 20/I 50

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ ילד בא אלול ביום לאה. למנין יהודים	למנין נוצרים	איה נולד דימ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בע סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה
28	מאיר ישראל [illegible]	אדר 25; ניסן 3	פעברואר 23; מארט 2	בכפר [illegible]	[illegible] אהרן בן משה מרדכי [illegible]	נער משה בער
29	הנ"ל	25; 3	23; 2	בכפר [illegible]	[illegible] זלמן ליב בן אברהם יצחק [illegible]	נער מרדכי מענדל
30	[illegible]	26; 4	24; 3	בטשאפאוויטש	[illegible] נחמן בן אפרים ליב [illegible]	נער שמשון
31	הנ"ל	28; 6	26; 5	"	[illegible] שבתי בן אהרן [illegible]	נער נחום גרשון

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		„	Марта	Нисана	Въ Чудно-вѣ	Мещанинъ Чудновскаго общества Пинхосъ Мордуховъ Н[illegible]скій мать Годя	Дѣвочка Ента
16	,		5	6			
		[illegible] Мошке-вичъ	Родился Февраль 26	Адаръ 28	„	Мещанинъ Чудновскаго общества Борухъ Мовшинъ-Вольфовъ Брейманъ мать Гнеся	Мальчикъ Янкель
,	32		обрѣз. 5	6			
		„			„	Мещанинъ Чудновскаго общества Іось Вольковъ Фуксъ мать Мина	Дѣвочка Рейзель
17	„		5	6			
		„			„	Мещанинъ Чудновскаго общества Лейба Ейзиковъ Сми[illegible]скій мать Шифра	Дѣвочка Фрейдель
,	18		5	6			

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל המורע והמוציץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דהיינו הילד בא אליו ביום לאה — למנין יהודים	למנין נוצרים	איה נולד הילד בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בן סוחר או הוא מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו בן זכר ושמו ראובן או נולדה בבת ושמה רבקה
		„	ניסן	מארט	בטשודנאוו	משה מטשודנאוו פנחס בן יוסף [illegible] האם גאלדא —	נקבה יענטא
			6	5			
		הרב [illegible] מוהל	שבט אדר 28	פעברואל 26	„	משה מטשודנאוו ברוך בן משה-וואלף קרעמשטיין האם גנעסי	נער יעקב
32			מילה 6	5			
		„			„	משה [illegible] יוסף בן זאב פוקס האם מינה —	נקבה רויזיל
		„	6	5			
		„			„	משה מטשודנאוו לייב בן יצחק סמולאנסקי האם שפרה —	נקבה פרוידל
		„	6	5			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ. 1899

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Марта	Нисона	Въ Чернобылѣ	Мещанинъ Чернобыльскаго общества Мовша-Нухимъ Калманъ-Меєровъ Дубинскій мать Хая	Дѣвочка Маша-Броха
19			7	8			
		Аба Мошкевичъ	Родился Февраля 28; обрѣз. Марта	Нисона 1	"	Мещанинъ Чернобыльскаго общества Пинхусъ Бенціоновъ Короговскій мать Малка	Мальчикъ Борухъ
	33		7	8			
			Выд 1/IV-51 г.		"	Мещанинъ Чернобыльскаго общества Меєръ Янкелевъ Кутиновскій мать Сура	Дѣвочка Лея-Нися
20			12	13			
					"	Мещанинъ Чернобыльскаго общества Мовша Мордуховъ Касовскій мать Хая-Двойра	Дѣвочка Фейга
21			12	13			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בילר זכר ושמו ראובן או בגלדה בבבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או היום מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר וילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח. למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר
			ניסן	מארט		
נקבה מאשא ברכה	נשתג מטשערנאביל משה נחום בן קלמן מאיר דובינסקי האם חיה	בטשערנאביל			"	
			8	7		"
נער ברוך	נשתג מטשערנאביל פנחס בן בן ציון קאראהאווסקי האם מלכה. —	"	נולד ניסן 1	פעברואר 28; מארט	הרבא מאשקאוויטש	
			8	7		33
נקבה לאה ניסי	נשתג מטשערנאביל מאיר בן יעקב קוטינאווסקי האם שרה. —	"			"	
			13	12		"
נקבה פייגי	נשתג מטשערנאביל משה בן מרדכי קאסאווסקי האם חיה דבורה	"			"	
			13	12		"

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
	34 (Б/С №153 16/IV 50г)	Ойзеръ Мошкевичъ	Родился Марта 9; обрѣз. 16	Нисана 10; 17	Въ Чуднов[illegible]	Мѣщанинъ Чудновскаго общества Штемя Мордуховъ Мошкевичъ матерь Хиня	Мальчикъ Цаль
	35	Липа [illegible]скій	Родился 9; обрѣз. 16	10; 17	"	Мѣщанинъ Чудновскаго общества Мирель Ароновъ Кагановичъ матерь Бейля	Мальчикъ Борухъ
	36	Борухъ-Волько Мошкевичъ	Родился 10; обрѣз. 17	11; 18	Въ д. Подо[illegible]	Мѣщанинъ Чудновскаго общества Шимшонъ-Бенціонъ Хаимъ-Янкелевъ Шепел[illegible]кій матерь Сура-Мнуха	Мальчикъ Шнеуръ
	37	Юдко Мошкевичъ	Родился 10; обрѣз. 17	11; 18	Въ Чудновѣ	Мѣщанинъ Чудновскаго общества Бенціонъ Ицковъ Литвинскій матерь Хая-Мнюся	Двойние: Мальчикъ Сруль, Дѣвочка [illegible]

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיא בילד בא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יבוים	איה נולד דיא בעיר גילא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר אר חיום מריס בת צבי קצב	מי נולד ראיזה שם ניתן לו דיא בילד זכר ושמו ראובן אר בגלדה בבבה ישמחרבקה
34	הרב [illegible]	ניסן 10; 17	אדר 9; 16	[illegible]	[illegible] / שלמה בן [illegible] / האם חינה	נער / [illegible]
35	[illegible]	10; 17	9; 16	"	[illegible] / [illegible] בן אהרן [illegible] / האם [illegible]	נער / ברוך
36	ברוך [illegible]	11; 18	10; 17	[illegible]	[illegible] / שמשון בן [illegible] / [illegible] האם שרה מנוחה	נער / שניאור
37	הרב [illegible]	11; 18	10; 17	[illegible]	[illegible] / בן ציון בן יצחק [illegible] / האם חיה [illegible]	תאומים: / נער ישראל / נערה [illegible]

1966

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		[illegible]	Родился Марта 10	Нисана 11	Въ Чонобылѣ	Мѣщанинъ Чонобыльскаго общества Срулъ Мовшовъ Бродянскій мать Бася	Мошко Янкель-Меиръ
	38		Обрѣз. 17	18			
					"	Мѣщанинъ Хотимскаго общества Янкель Басевъ Бугманъ мать Стыва	Двойра Хана-Златка
23	"		17	18			
		"			"	Мѣщанинъ Чонобыльскаго общества Мовша Бенцъ-Мордуховъ Хабенскій мать Зорахъ	Двойра Голда
24	"		18	19			
		Зусманъ	Родился 13	14	"	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Мовша-Беръ Іоселевъ Яновскій мать Нехама	Мошко Лейба
	39		Обрѣз. 20	21			

מספר זכר	מספר נקבה	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת ויום המילה דיני בילד בא אלול לאח — למנין יהודים	למנין רבים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		[illegible]	נולד ניסן 11	מארט 10	בטשערנאביל	נפתח מטשערנאביל ישראל בן משה בראדיאנסקין האם בת יעקב	נער יעקב מאיר
38			מל 18	17			
		"			"	נפתח מחאטימסק יעקב בן באזיל בוגמאן האם סלאווא	נערה חנה זלאטקה
	23	"	18	17			
		"			"	נפתח מטשערנאביל משה בן ברוך-מרדכי חאבענסקי האם פראדיל	נערה גאלדה
	24	"	19	18			
		[illegible]	נולד 14	13	"	נפתח מהארנאסטאייפאל משה-בער בן יוסף יאנאווסקי האם נחמה	נער לייב
39			מל 21	20			

1576

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Марта	Нисана			
25	"	"	25	26	Въ Чоповичахъ	Мѣщанинъ Матвѣевскаго общества Волковыской губ. Рувимъ Шевелевъ Гельдовъ мать Песя-Голда	Дѣвочка Шейндля
26	"	"	25	26	"	Мѣщанинъ Чоповичскаго общества Беньяминъ-Гершъ Ицковъ Гень мать Рейзля	Дѣвочка Эстеръ
27	"	"	26	27	"	Мѣщанинъ Чоповичскаго общества Авзель Госевъ Златинскій мать Злата	Дѣвочка Хая-Геня
28	"	"	29	30	"	Мѣщанинъ Хабенскаго общества Янкель Мордуховъ Кротинскій мать Бруха	Дѣвочка Гися

מי היה המוהל	חודש ויום תולדת ויום המילה לחשבון יוונים	חודש ויום תולדת ויום המילה לחשבון יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	מערץ	ניסן			
"	25	26	בטשאפאוויטש	[illegible] ראובן בן שמואל [illegible] האם פעסיל גאלדע	נקבה שיינדל
"	25	26	"	[illegible] טשאפאוויטש בנימין-הערש בן יצחק הען האם רייזל	נקבה אסתר
"	26	27	"	[illegible] טשאפאוויטש אברהם בן יוסף זלאטינסקי האם זלאטע	נקבה חיה הענע
"	29	30	"	[illegible] חאבנע יעקב בן מרדכי קראטינסקי האם ברכה	נקבה גיסי

158об

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
"	40	Юдко Мошкевичъ	Родился Мартъ 24; обрѣз. 31	Нисанъ 25; Iяръ 2	въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ [illegible] общества Ицко Авру[illegible] Грейманъ [?], мать Фейга	Мальчикъ Нухимъ
"	41	тоже	Родился 24; обрѣз. 31	25; 2	"	Мѣщанинъ Чорнобыльскаго общества Евсей Мовшовъ Чеб[illegible]кій, мать Сура-Итта	Мальчикъ Довидъ
		"	Апрѣль 1	Iяръ 3	"	Мѣщанинъ Чорнобыльскаго общества Хаимъ Вольфовъ Гу[illegible]скій, мать Малка-Лея	Дѣвочка Фейга [?]

Всего въ Мартѣ мѣсяцѣ 1899 года родившихся, мужескаго пола четырнадцать № 14, а женскаго пола тринадцать № 13, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [signature]

Члены Духовн. Правленія: Давидъ Бородянскій [?] Авр[illegible] Каминскъ [?] Зусь Єрмокинъ [?]

מספר	מי הוא המוהל המורע והמוציא	חודש ויום הולדת ויום המילה דהיינו ילד בא אליל בומל לאח: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד דהיינו בעיר פלונא	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו דהיינו יעקב בן שמעון בן סוחר או היום מרים בת צבי קצב	מי נולד ומה שם ניתן לו דהיינו ילד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
40	יהודה [illegible]	מארט 24; 31	ניסן 25; אייר 2	בטשערנאביל	[illegible]; יצחק בן אברהם [illegible]; האם רבקה [?]	נער נחום
41	הנ"ל	24; 31	25; 2	"	[illegible]; יהושע בן משה [illegible]; האם שרה [illegible]	נער דוד
	"	1	אייר 3	"	[illegible]; חיים בן [illegible]; האם מלכה לאה [?]	נערה פייגא [?]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
	42	Мордух Мень	Родился Марта 25; обр. Апрѣля 1	Нисана 26; Ияра 3	въ [illegible]	Мѣщанинъ [illegible]скаго общества Мовша Мордуховъ [illegible]ковскій мать Хая-Сура	Мальчикъ Аврум-Бер[illegible]
30	"		2	4	"	Мѣщанинъ [illegible]скаго общества Абрамъ Беровъ Левицкій мать Ривка	Дѣвочка Хая-Лея
	43	Бронисе[illegible]	Родился 2; обр. 9	4; 11	"	Радомысльскій 2ой гильдіи купеческій сынъ Аронъ Мордуховъ Мень мать Лана	Мальчикъ Евсей-Гешель
	44	Берко Мошкевичъ	Родился 6; обр. 13	8; 15	"	Мѣщанинъ [illegible]скаго общества Срулъ Абовъ Лангманъ мать Лея	Мальчикъ Тевья-[illegible]

מספר	מי הוא המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה — למנין יהודים	למנין נוצרים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
42	[illegible]	ניסן 26; אייר 3	אדר 25; אפריל 1	[illegible]	[illegible]	נער [illegible]
	"	4	2	"	[illegible]	נערה חיה לאה
43	[illegible]	4; 11	2; 9	"	[illegible]	נער [illegible]
44	[illegible]	8; 15	6; 13	"	[illegible]	נער [illegible]

200 об

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Августа	Ияръ			
		"			Въ Ценовичахъ	Мѣщанинъ Брусиловскаго общества Аронъ Бенціоновъ Куперштейнъ мать Гитля	Двоочка Цивья
31			16	18			
		"			"	Мѣщанинъ Ценовичскаго общества Хаимъ Шмулевъ Мирскій мать Двойра	Двоочка Бася
32			16	18			
		"			"	Мѣщанинъ Ценовичскаго общества Гершъ Шмулевъ Назоровскій мать Эстеръ-Лея	Двоочка Гитля
33			20	22			
		"			"	Мѣщанинъ Ценовичскаго общества Пинхусъ Симховъ Мидарецкій мать Сура	Двоочка Нехама
34			20	22			

№ 3026

201

	מי הוא המוהל והמילה	חודש ויום הולדת ויום המילה לנולד		איה נולד הילד בעיר וכו׳	שם האב והאם של הילד ושם משפחתו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		למנין יהודים	למנין ירבים			
		איר	אויגוסט			
	"			בטשענאוויטש	נשתנ מטשעראוויטש: אהרן בן בן ציון קופערשטיין האם גיטל	נקבה צביה
"		18	16			
	"			"	נשתנ מטשענאוויטש: חיים בן שמואל מירסקי האם דבורה	נקבה באסיא
"		18	16			
	"			"	נשתנ מטשענאוויטש: הירש בן שמואל [illegible] האם אסתר לאה	נקבה גיטל
"		22	20			
	"			"	נשתנ מטשענאוויטש: פנחס בן שמחה [illegible] האם בת ציון	נקבה נחמה
		22	20			

201б

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Св. свид. 28/VII 52 Шмуль Мошкевичъ	Августъ 13	Іюль 15	[illegible]	Мещанинъ Чоповичскаго общества Аронъ Ицко-Абовъ Злобинскій мать Ривка	Мальчикъ Янкель-Іось
			Обр. 20	22			
"	45	"			"	Мещанинъ Чоповичскаго общества Янкель Іосевъ Шитковскій мать Дына	Дѣвочка Сура
35	"		22	24			
		"			"	Мещанинъ Чоповичскаго общества Гершонъ Аронъ-Мордуховъ Богуславскій мать Шифра	Дѣвочки двойни 1. Двося. 2. Злата
36 37	"		23	25			
		"			"	Мещанинъ Чоповичскаго общества Лейба Нухимовъ Факторовичъ мать Бруха	Дѣвочка Двойра
38	"		23	25			

מספר	מי היה המוהל	החדש והיום לידה / ליהודים	למנין יוונים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	[illegible]	תמוז 15	אוגוסט 13	[illegible]	[illegible]	זכר יעקב יוסף
45		22	20			
	"			"	[illegible]	נקבה שרה
"		24	22			
	"			"	[illegible]	נקבות תאומים: 1. Двося 2. Злата
"		25	23			
	"			"	[illegible]	נקבה דבורה
"		25	23			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	46	Іцко Мошкевичъ	Родился Апрѣля 18; Обрѣз. 25	Ияръ 20; 27	въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Авраамъ-Евсей Мовшевъ-Гершевъ Рабиновичъ, мать Сура-Рохля	Мальчикъ Зусь
	47	Мордухъ Мань	Родился 19; Обрѣз. 26	21; 28	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Дувидъ Мордуховъ Глазовскій, мать Гися-Ривка	Мальчикъ Юдко-Борухъ
39	"	Выдано 3/IX-53 г.	26	28	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Сань Ицковъ Ямпольскій, мать Ешка	Дѣвочка Мамця
	48	Іцко Мошкевичъ	Родился 23; Обрѣз. 30	25; Сивонъ 3	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мордухъ Ицковъ Шкловникъ, мать Бруха-Хина	Мальчикъ Шлема

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בעל סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דהיינו בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דהיינו נולד בא אלול נימל לאח — למנין יהודים	למנין יוונים	מי היה המוהל המפרע והמוצץ	מספר זכרים	נקבות
נער זיסל	מחוז טשערנאביל אברהם יהושע בן משה הערש ראבינאוויטש האם שרה רחל	בטשערנאביל	נולד אייר 20; נימול 27	אפריל 18; 25	יהודא מאשקאוויטש	46	
נער יהודא ברוך	מחוז טשערנאביל דוד בן מרדכי גלאזאווסקי האם גיטל רבקה —	"	נולד 21; נימול 28	19; 26	מרדכי מאן	47	
נערה מאמצע	מחוז טשערנאביל נתן בן יצחק יאמפאלסקי האם יעטקע —	"	28	26	"	"	
נער שלמה	מחוז טשערנאביל מרדכי בן יצחק שקלאווניק האם ברכה חינה —	"	נולד 25; נימול סיון 3	23; 30	יהודא מאשקאוויטש	48	

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
		Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1899 года родившихся мужескаго пола семь № 7, а женскаго пола одиннадцать № 11, что показано вѣрно. Чернобыльскій Раввинъ [signature]. Члены Духовн. Правленія: Давидъ Сорогдянскій Авраамъ [illegible] Зусь Горискинъ					
	49	[illegible] Мойшевичъ	Родился Апрѣль 26; Обр. Май 3	Ияръ 28; Сиванъ 6	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Исаакъ Симховъ Сопутинскій, мать Мирка-Брайна	Матвѣй / Нухимъ-Меиръ
40		"	4	7	"	Мѣщанинъ Матусовскаго общества Эля Хаимъ-Іосель Чернобыльскій, мать Либа	[illegible] Фанея
	50	[illegible]	Родился 28; Обр. Май 5	Сиванъ 1; Сиванъ 8	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Хаимъ Исеровъ Зингерманъ, мать Цыпа	Матвѣй / Пейсахъ

Red pencil annotations beside entry 49: вид. 31/6 281

Vertical margin note: [illegible] ноября 1910 г. № 4293

מספר	מי הוא המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	למנין [illegible]	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
49	[illegible]	אייר 28; סיון 6	אפריל 26; מאי 3	[illegible]	[illegible] איזאק בן שמחה [illegible] האם מירל בריינדל	נער נחום מאיר
		7	4	"	[illegible] אליה בן חיים יוסף טשערנאבל[illegible] האם ליבא	נערה [illegible]
50	[illegible]	סיון 1; 8	28; 5	"	[illegible] חיים בן איסר זינגערמאן האם ציפה	נער פסח

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
	51	Ицко Мошкевича	Родился Апрѣля 30; Обрѣз. Мая 7	Нисана 3; 10	Б[illegible]новка	Мѣщанинъ [illegible] общества Сруль Янкель-Гершовъ [illegible]ковскій, мать Хиля	Мальчикъ Мовша-Хаимъ
	52	Тоже	Родился 2; Обрѣз. 9	5; 12	"	Мѣщанинъ [illegible] общества отставной солдатъ Меерь Бейновъ Грапанъ, мать Сура	Мальчикъ Зусь
	53	Мордухъ Мень	Родился 3; Обрѣз. 10	6; 13	"	Мѣщанинъ [illegible] общества Гершъ-Беръ Пинхусовъ Т[illegible]скій, мать Бейла	Мальчикъ Евсей
	41	"	11	14	"	Мѣщанинъ [illegible] общества Борухъ Ицковъ [illegible]манъ, мать Рив[illegible]	Д[illegible] Ма[illegible]

Ад х 440283 18/IV 5

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Май	Сиванъ			
42	„		14	17	Въ Чоповичахъ	Мѣщанинъ Чоповичскаго общества Бердув-го Бенціонъ Ицковъ Лубянскій мать Двойра	Дѣвочка Бася-Хана
43	„		14	17	„	Мѣщанинъ Чоповичскаго общества Бердув-го Бенціонъ Маневъ Ми-шоновникъ мать Цита	Дѣвочка [illegible]
44	„		14	17	„	Мѣщанинъ Иванковскаго общества Авзумъ Мовшихъ-Мордуховъ Ирпакъ мать Фрей-га	Дѣвочка Сти[illegible]
	54	Лейба Кане-скій	Родился 15 / Обрѣз. 22	18 / 25	Родился въ Ишинецкой Рудни	Землевладѣлецъ Мартыновичской волости Мордухъ Эльевъ Бѣ-тинскій мать Ирама	Мальчикъ Мовша

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד בא אלול בוהל לאה — למנין יהודים	למנין יונים	איה נולד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		סיון	מאי			
42		17	14	[illegible]	[illegible] ברוך בן [illegible] [illegible] [illegible] דבורה	נקבה [illegible]
43	„	17	14	„	[illegible] ברוך בן [illegible] [illegible] צפה	נקבה [illegible]
44	„	17	14	„	[illegible] אברהם בן משה [illegible] [illegible]	נקבה [illegible]
54	[illegible]	נולד 18 / 25	15 / 22	[illegible]	[illegible] [illegible] בן [illegible] [illegible]	זכר משה

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
			Май	Сиванъ			
		"			Въ Чернобылѣ	Запасный? Лоевскаго? [illegible] Файвель Вольковъ Новакъ мать Бруха	Дѣвочка Сура-Лея
45	"		21	24			
		"			"	Мѣщанинъ Мозырскаго общества Авраамъ-Нухимъ Шлемовъ Бурманъ мать Идеся	Дѣвочка Двойра-Лея
46	"		21	24			
		"	Вѣрно? 1-ая? № 030284 15/IX-1956 г.		"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Сахаръ Шмулевъ Путникъ мать Шейна-Добка	Дѣвочка Гитля
47	"		21	24			
		Янкель Мошковичъ?	Іюль? 18	21	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Аронъ Эль-Мордуховъ Варховскій мать Матля	Мальчикъ Авраамъ-Пе[illegible]
			[illegible]				
55			25	28			

מספר	מי הוא המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דיש בילד בא אליו ביצע לאה: למנין יוונים	למנין יהודים	איה נולד דיש בעיר גילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ומה שם ניתן לו
		מאי	סיון			
	"			בטשערנאביל	[illegible] פייוועל בן זאב נאוואק האם ברכה —	נערה שרה לאה
"		21	24			
	"			"	נתין מאזיר אברהם נחום בן שלמה בורמאן האם יהודית	נערה דבורה לאה
"		21	24			
	"			"	נתין טשערנאביל ישכר בן שמואל פוטניק האם שיינע דובא —	נערה גיטל
"		21	24			
	[illegible]	תמוז? 18	21	"	נתין טשערנאביל אהרן בן אליה מרדכי וואכאווסקי האם מאטל —	נער אברהם פסח
		[illegible]				
55		25	28			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
	56	Юдко Мошкевичъ	Родился Май 20; Обрѣз. 27	Сиванъ 23; 30	Чернобыль	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Нухимъ Меєръ-Ицковъ Новосельскій мать Пина	Мальчикъ Юдко
	57	Мозесъ Манъ	Родился 21; Обрѣз. 28	24; Тамузъ 1	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Аронъ Ицковъ Затиковскій мать Мирьяся	Мальчикъ Григорій
	58	Юдко Мошкевичъ	Родился 22; Обрѣз. 29	25; 2	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мовша-Беръ Пинхосовъ Бровицкій мать Геня	Мальчикъ Гершъ

Карандашная (синяя) помѣта у записи № 58: [illegible]

№	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין היהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
56	[illegible]	נולד 20; 27	סיון 23; נימול 30	טשערנאביל	[illegible]	נער יהודא
57	[illegible]	נולד 21; 28	24; תמוז 1	"	אהרן בן [illegible]	נער הירש
58	[illegible]	נולד 22; 29	25; 2	"	משה בער בן [illegible]	נער הערש

Всего въ Маѣ мѣсяцѣ 1899 года родившихся мужескаго пола дес[…], а женскаго пола восемь № 8, что показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ [подпись] —

Члены Духовн. Правленія: Фаинъ, Бороздянскій, Авр[…], Зусь Рыскинъ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
	59	Юдко Мошковичъ	Родился Мая 25; Обрѣз. Іюня 1	Сивана 28; Тамуза 5	Въ Чернобылѣ	Мещанинъ Чернобыльскаго общества Авромъ Іоселевъ [illegible] мать Сура	Мееръ-Шмуль
	60	Мордухъ Мошко	Родился 25; Обрѣз. 1	28; 5	"	Мещанинъ Чернобыльскаго общества Лейви-Ицко Авруми-Берковъ [illegible] мать Фрейдя	Мовша
	61	Юдко Мошковичъ	Родился 27; Обрѣз. 3	30; 7	"	Мещанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ Шулимовъ [illegible] мать Хая-Рохля	Мордухъ-Зал[illegible]
48		"	3	7	"	Мещанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ Дувидовъ [illegible] мать Рейзя	[illegible] Рохля

מי היה המוהל הפורע והמוצץ	החדש והיום הולדת: למנין הנוצרים	למנין ישראל	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
יהודא [illegible]	נולד אייר 25; נימול תמוז 1	סיון 28; 5	בטשערנאביל	משה טשערנאביל אברהם בן יוסף [illegible] האם שרה	נער מאיר שמואל
מרדכי [illegible]	נולד 25; נימול 1	28; 5	"	משה טשערנאביל ליב יצחק בן אברהם בער [illegible] האם פריידא	נער משה
יהודא [illegible]	נולד 27; נימול 3	30; 7	"	משה טשערנאביל ברוך בן שליט [illegible] האם חיה רחל	נער מרדכי זלמן
	3	7	"	משה טשערנאביל ברוך בן דוד [illegible] האם רייזל	נערה רחל

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	62	[illegible] Мошкевичъ	Родился Май 27; Обрѣз. Іюня 3	Сивана 30; Тамуза 7	Въ [illegible]	Мѣщанинъ [illegible] общества [illegible] Шмуелевъ [illegible] мать Хана-Гелда	Мальчикъ [illegible]
	63	[illegible]	Родился 3; Обрѣз. 10	7; 14	[illegible]	Мѣщанинъ [illegible] общества [illegible] Бенціоновъ [illegible] мать Рейзля	Мальчикъ Мовша-[illegible]
	64	[illegible]-Вольфъ Мошкевичъ	Родился 3; Обрѣз. 10	7; 14	Въ [illegible]	Мѣщанинъ [illegible] общества Мов[illegible] Абрумъ-Вольковъ Левинъ мать Эстерь-Гитля	Ма[illegible] Хаи[illegible]
49	"	"	10	14	"	Мѣщанинъ [illegible] общества Хаимъ-Гершъ [illegible] Михельсонъ мать Гинда	[illegible] Хая-М[illegible]

מספר	מי הוא המוהל המברך והמציץ	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	למנין נוצרים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ומהו שם ניתן לו
62	[illegible]	נולד סיון 30; מילה תמוז 7	מאי 27; 3	[illegible]	[illegible]	נער [illegible]
63	[illegible]	נולד 7; מילה 14	3; 10	[illegible]	[illegible]	נער [illegible]
64	[illegible]	נולד 7; מילה 14	3; 10	[illegible]	[illegible]	נער [illegible]
"	"	14	10	[illegible]	[illegible]	נקבה [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Іюнь	Тамузъ			
50	"		10	14	Чорно-быль	Мѣщанинъ Лугинска-го общества Мовша-Нахманъ Вольковъ Гефманъ мать Гейтя	Женскій Хася
	65	Юдко Мошко-вичъ	Родился 4 / Обрѣз. 11	8 / 15	"	Мѣщанинъ Чорнобыль-скаго общества Ну-тя Мовшовъ Бзо-вянскій мать Ма-ша-Фрейда	Мужескій Мееръ-Е[illegible]
	66	Липа Гомель-скій	Родился 4 / Обрѣз. 11	8 / 15	"	Мѣщанинъ Чорнобыль-скаго общества Ха-имъ-Іосель Абрумовъ Капланъ мать Басшева	Мужескій Нисонъ
51	"	"	11	15	"	Мѣщанинъ Чорнобыль-скаго общества Ян-кель Лейбовъ Хабен-скій мать Сура-Фейга	Женскій Хая

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הולד ומה מעמדו דהיינו יעקב בן שמעון בן סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דהיינו בעיר ווילנא	חודש ויום הולדה ויום המילה — למנין יהודים	למנין רומיים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ
			תמוז	יוהן	
נקבה חאסי	נסתג לוהין משה נחמן בן זאב גאפמאן האם גיטל	בטשערנאביל	14	10	"
זכר מאיר יהושע	נסתג מטשערנאביל נטע בן משה בזשאזאווסקי האם מאשא פריידא —	"	נולד 8 / נמול 15	4 / 11	יהודא מאשקאוויטש
זכר ניסן	נסתג מטשערנאביל חיים יוסף בן אברהם קאפלאן האם בת שבע —	"	נולד 8 / נמול 15	4 / 11	ליפא האמעלסקי
נקבה חיה	נסתג מטשערנאביל יענקל בן ליב חאבענסקי האם שרה פייגא —	"	15	11	"

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
	67	Липа Гомецкій	Родился Іюнь 6; обрѣз. 13	Тамуза 10; 17	Вол. Шепетиловъ	Мѣщанинъ Мозырскаго общества Мовшия Лейбовъ Шайнкманъ мать Матля	Матв[...] Фру[...]
52			13	17	Во Чорновилѣ	Мѣщанинъ Чорнобыльскаго общества Боруха Лейбовъ Красноцюкъ мать Геня-Сура	Двой[ра] Хая
	68	Борухъ-Вольфъ Мошкевичъ	Родился 6; обрѣз. 13	10; 17	"	Мѣщанинъ Чорнобыльскаго общества Борухъ-Бенціонъ Фраимовъ Фридманъ мать Хавва	Мат[...] Шай-Е[...]
	69	Тоже	Родился 9; обрѣз. 16	13; 20	Вол. Хойновой Губ.	Мѣщанинъ Чорнобыльскаго общества Меерь Абрумъ-Мовшовъ Мазурскій мать Хая	Ма[...] Иц[...]

Заявл. о ... было на 12 Января 1911 г. за № 259

מי היה המוהל	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודים	למנין נוצרים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
[illegible]	תמוז 10; 17	יוני 6; 13	[illegible]	[illegible]	נער [illegible]
	17	13	[illegible]	[illegible]	נערה [illegible]
[illegible]	10; 17	6; 13		[illegible]	נער [illegible]
[illegible]	13; 20	9; 16	[illegible]	[illegible]	נער [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
	70	Ицко Моисеевичъ	Родился Іюнь 9; Обрѣз. 16	Таммузъ 13; 20	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Лоевскаго общества Евсей Іоселевъ Іоффе мать Хая-Сура	Мальчикъ Мееръ
	71	Тоже	Родился 10; Обрѣз. 17	14; 21	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Срулъ Рувиновъ [illegible] мать Бася	Мальчикъ Борухъ-Бенціонъ
	72	Тоже	Родился 11; Обрѣз. 18	15; 22	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ Гилеловъ Сафьянъ мать Фрейда-Песя	Мальчикъ Мордухъ
	73	Тоже	Родился 11; Обрѣз. 18	15; 22	"	Мѣщанинъ Игнатовскаго общества Мовша Мордуховъ Лаутеръ мать Хая	Мальчикъ Беньяминъ

№	מי הוא המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין הנוצרים	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין היהודים	איה נולד הילד בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
70	הרב וואלינסקי	יוני 9; מל 16	תמוז 13; 20	בטשערנאביל	נשתף מלאיעוו יהושע בן יוסף יאפפה האם חיה שרה	נער מאיר
71	הנ"ל	10; מל 17	14; 21	"	נשתף מטשערנאביל ישראל בן ראובן [illegible] האם באסין	נער ברוך בן ציון
72	הנ"ל	11; מל 18	15; 22	"	נשתף מטשערנאביל ברוך בן הלל סאפיאן האם פריידא פעסי	נער מרדכי
73	הנ"ל	11; מל 18	15; 22	"	נשתף מאיגנאטאווקי משה בן מרדכי לאוטער האם חיה	נער בנימן

213б

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
"	74	Лейба Каневскій	Родился Іюнь 16 Обрѣз. 23	Тамузъ 20 27	Вод. Отшанкѣ	Мѣщанинъ Чорнобыльскаго общества Гершъ Ицковъ Гнеренко мать Суръ	Мальчикъ Аврумъ
53	"		23 Видино 1-ЯР №30369 9/5-56 г.	27	Возжоры	Мѣщанинъ Чорнобыльскаго общества Гейсафъ Аврумъ-Лейбовъ Шклогородскій мать Тойба	Дѣвочка Хана-Фр[illegible]
54	"		23	27	"	Мѣщанинъ Туровскаго общества Эберъ Ноэхов Рефтманъ мать Лея	Дѣвочка Брух[illegible]
"	75	Янкель Мошкевичъ	Родился 16 Обрѣз. 23	20 27	"	Мѣщанинъ Чорнобыльскаго общества Гершко Ароонъ-Янкелевъ Голубъ мать Сура	Мальчикъ Ицк[illegible]

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיא בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בן סוחר או היום מרים בת צבי קצב	איה נולד דיא בעיר גולגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דיא בולד בא אלול בומל לאה. למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל המירע והמוצץ
זכר אברהם	נשתג מטשערנאביל ברוך בן [illegible] האם שרה	הכפר [illegible]	נולד תמוז 20 נמל 27	יוני 16 23	[illegible]
נקבה חנה [illegible]	נשתג מטשערנאביל [illegible] האם טויבע	[illegible]	27	23	"
נקבה ברכה	נשתג מטשערנאביל זעבער בן נח [illegible] האם לאה	"	27	23	"
זכר יצחק	נשתג מטשערנאביל צבי בן אהרן יעקב [illegible] האם שרה	"	נולד 20 נמל 27	16 23	[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
Выдано 11-ЯВ 394252 8/XII-1970г. 55	"	"	Іюнь 27	Овъ 25	Чернобыль	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Хаимъ-Гершъ Сендеровъ Злотинскій мать Гинда	Дѣвочка Суре
"	76	Ицко Мошкевичъ	Родился Іюнь 22; Обрѣз. 29	Тамузъ 26; Овъ 4	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Сруль Абрумъ-Евсеевъ Тверскій мать Голда	Мальчикъ Эля-Бенціонъ

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1899 года родившихся мужескаго пола восемьнадцать №18 женскаго пола восемь №8, что показано вѣрно. —

= Чернобыльскій Раввинъ [illegible]. —

Члены Духовн. Правленія: Давидъ Бородянскій Авр[illegible] Зусь Прискинъ

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
56	"	"	Іюнь 1	Овъ 6	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мордухъ-Лейба Гершъ-Мееровъ Фастовскій мать Манка	Дѣвочка Геня

מי היה המוהל המילה והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה לבני ישראל למנין יוונים	חודש ויום הולדת ויום המילה לבני ישראל למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד	מי נולד ומה שם ניתן לו
"	27	יוהל 2 אב	טשערנאביל	משה טשערנאביל חיים יוסף בן סענדר זלאטינסקי האם הינדא	נקבה שרה
הרב אליהו משקאוויץ	עוד יוהל 22; מיל 29	תמוז 26; אב 4	"	משה טשערנאביל ישראל בן אברהם יהושע טווערסקי האם גאלדא	נער אליה בן ציון
"	יוהל 1	אב 6	"	משה טשערנאביל מרדכי ליב בן יוסף מאיר פאסטאווסקי האם מאנקא	נקבה הענע

215 об.

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ. 1899

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
	77	Лейба Ханесъ...	Родился Іюнь 25; Обрѣз. Іюль 2	Таммузъ 29; Ава 7	Вод. Мазотиновичахъ	Землевладѣлецъ Мазотиновичской волости Анкель Гинахъ Хаимовъ Экель мать Песя	Мат... Пейсахъ
	78	Юдка Мошкевичъ; 9б 10/VIII-53	Родился 25; Обрѣз. 2	29; 7	Въ Чоповичахъ	Мѣщанинъ Чоповичскаго общества Аронъ Маневъ Юсимъ мать Хава	Мат... Ицко
	79	Мордухъ Мендъ	Родился 25; Обрѣз. 2	29; 7	"	Мѣщанинъ Чоповичскаго общества Эля-Бенціонъ Мирелевъ Фридманъ мать Бася-Бруха	Мат... Ицко
		"			"	Мѣщанинъ Чоповичскаго общества Гершко Мовшовъ Сквирскій мать Бруха	Двойники: 1. Песя 2. Гитля
57	58	"	4	9			

חלק ראשון מן נולדים

216

מספר	מי היה המוהל המוהל והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ביום לאה למנין ירבים	למנין יהודים	איה נולד הילד בעיר וכו'	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
77	[illegible]	25; 2	29; 7	[illegible]	[illegible]	נער פסח
78	[illegible]	25; 2	29; 7	[illegible]	[illegible]	נער יצחק
79	[illegible]	25; 2	29; 7		[illegible]	נער יצחק
	"				[illegible]	נערות תאומים: 1. פעסיא 2. גיטל
		4	9			

216 об.

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
			Родился Іюля	Ава			
		Лейба Каневскій	1	6	Въ Изинцѣ	Мещанинъ Черновецкаго общества Мордухъ Ирмовъ Грикинъ, мать Рохля	Мальчикъ Мовша
			обрѣз.				
	70		8	13			
		"			Въ Черновцахъ	Мещанинъ Хабненскаго общества Меер-Симха Гершковъ Воловницкій, мать Тайбля	Дѣвочка Хая
59	"		9	14			
		"			"	Мещанинъ Черновецкаго общества Ицко Хаимовъ Зингерманъ, мать Шейндля	Дѣвочка Брайна
60	"		9	14			
		"			"	Мещанинъ Черновецкаго общества Срулъ-Ицко Бенціоновъ Гласманъ, мать Двейра	Дѣвочка Сорк[...]
57/50	"		10	15			

217

מי נולד ואיזה שם ניתן לו	שם האב והאם	איה נולד	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודים	למנין נוצרים	מי היה המוהל	
			אב	יולי		
נער משה	נתינ טשערנאוויל אשר בן ירמי' גריקין האם רחל	בעיר איזין	6	1	לייב קאנעווסקי	
			13	8		80
נערה חיה	נתינ חאבנא מאיר שמחה בן צבי וואלאוויצקי האם טויבל	בטשערנאוויל			"	
			14	9		"
נערה ברײנדל	נתינ טשערנאוויל יצחק בן חיים זינגערמאן האם שיינדל	"			"	
			14	9		"
נערה סאסיא	נתינ טשערנאוויל ישראל יצחק בן בן ציון גלאזמאן האם דבורה	"			"	
			15	10		"

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	81	[illegible] Мошковичъ	Родился Іюня 4; обрѣз. 11	Іюля 9; 16	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества [illegible] [illegible] мать Эстеръ	Мальчикъ Янкель
	82	Тоже	Родился 6; обрѣз. 13	11; 18	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Нухимъ-Хаимъ Гершъ-Срулевъ [illegible] мать Малка	Мальчикъ Мордко
	83	Тоже	Родился 6; обрѣз. 13	11; 18	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Нута Абрумовъ [illegible] мать Хая-Сура	Мальчикъ Евсей-[illegible]
	84	Гершъ-Вольфъ Мошковичъ	Родился 8; обрѣз. 15	13; 20	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Хаимъ-Гершъ Шмулевъ Городнецкій мать Двейра	Мальчикъ Шлема

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת ויום המילה למנין יהודים	למנין היבים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
81	[illegible]	תמוז 9; 16	יוני 4; 11	[illegible]	[illegible]	זכר יעקב
82	הנ"ל	תמוז 11; 18	6; 13	"	[illegible] נחום חיים בן הירש ישראל [illegible] האם מלכה	זכר [illegible]
83	הנ"ל	תמוז 11; 18	6; 13	"	[illegible] נטע בן אברהם [illegible] האם חיה שרה	זכר יהושע [illegible]
84	[illegible]	תמוז 13; 20	8; 15	[illegible]	[illegible] חיים הירש בן שמואל [illegible] האם [illegible]	זכר שלמה

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
			Іюль	Авъ			
62	"	"	15	20	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Борохъ Евсеевъ Ковальскій мать Басся	Дочь Эстеръ-Рохля
"	75	Юдель Мошкевичъ	Родился 11 / обрѣз. 18	16 / 23	"	Мѣщанинъ Ивановскаго общества Пейсахъ-Довидъ Гершковъ Грусиловскій мать Сура Эстера	Мальчикъ Евсей
"	76	Лейба Каневскій	Родился 16 / обрѣз. 23	21 / 28	Въ д. Кабанахъ	Мѣщанинъ Кабанскаго общества Арон Гершковъ Коганович мать Шифра	Мальчикъ Гершъ-Лейбъ
63	"	"	23	28	Въ Чернобылѣ	Крестьянинъ Чернобыльской волости Янкель Абрумъ-Борохъ Шитинскій мать Брука	Дочь Перль

מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודים	למנין רבים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		אב	יוהל			
	"	20	15	טשערנאבול	[illegible] בן יעקב [illegible] ... האם [illegible]	נערה אסתר רחל
85	[illegible]	נולד 16 / נמול 23	11 / 18	"	פסח דוד בן צבי [illegible] ... האם סארה אסתר	נער יהושע
86	[illegible]	נולד 21 / נמול 28	16 / 23	מכפר קבאנע	אהרן בן צבי [illegible] ... האם שפרה	נער הירש לייב
	"	28	23	טשערנאבול	יעקב בן אברהם־ברוך [illegible] ... האם ברכה	נערה פערל

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ. 1899

213 об.

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	87	Ю. Мошкевичъ	Родился Іюль 16; Обр. 23	Ава 21; 28	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Эля Бунимов Мошкевичъ мать Сура-Ривка	Мальчикъ Пинхосъ
64			25	30	Въ д. Чоповичахъ	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Кальман-Гершъ Нухимов Гродзянскій мать Шейндля-Бруха. Исправленіе это произведено, согласно разрѣшенію Кіевскаго Губерн. правленія, изложенному въ предложеніи отъ 11 Января 1902 г. за № 68 [signature]	Дѣвочка Блея
65			25	30	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Гершко Мовшов Мизецкій мать Машка	Дѣвочка Хая-Рохля
	88	Лейба Каневскій	Родился 22; Обр. 29	27; Элула 4	Въ им. Шипицкой Рудни	Землевладѣлецъ Мухтывицкой волости Исеръ Ицков Пятигорскій мать Эстеръ	Мальчикъ Аврумъ

חלק ראשון מן נולדים

220

מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה	למנין יוונים / למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
87	יהודה מאשקעוויטש	נולד יוליא 16; מל 23	אב 21; 28	בטשערנאביל	נער פנחס
		25	30	מספר טשאפאוויטש	נערה באסי
	"	25	30	בטשערנאביל	נערה חיה רחל
	ליב קאניעווסקי	נולד 22; מל 29	27; אלול 4	בשיפיצקער רודני	נער אברהם

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Видано 1. ф р 641323 4/VIII-57	Іюль	Тамузъ			
66	"		30	5	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Гомельскаго общества Фроимъ Фалковъ Гозоцовскій мать Сура-Гися	Дочь Хиня-Гися
67	"		30	5	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Ицко Янкелевъ Тресвацкій мать Фрума	Дочь Злата

Всего въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1899 года родившихся мужескаго пола двѣнадцать, а женскаго пола одиннадцать №12, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible] — —

Члены Духовн. Правленія: Фалид Городянскій. Авраамъ [illegible] Зусь Тѣрискинъ

Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
	Августъ	Элулъ			
68	1	7	"	Мѣщанинъ Юровичскаго общества Гершъ Мордуховъ Виникъ мать Фейга	Дочь Сура

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Августъ	Элулъ			
69		"	4	10	Во Чорнобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Рубинъ-Анкелевъ Гниренко мать Малка	Дѣвочка Ривка
70		"	4	10	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Шмуль Боруховъ Строгачъ мать Эстеръ-Хана	Дѣвочка Сура
"	89	Олькеминевичъ	Родился Іюль 30 / 6	Элулъ 5 / 12	"	Мѣщанинъ Брагинскаго общества Беръ Зусевъ Капланъ мать Хава-Ривка	Мальчикъ Зусь
71		"	6	12	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Іосель Ицковъ Сувокинъ мать Фейга-Кейля	Дѣвочка Шифра

Исх. 792545
22/XII-59 [illegible]

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	איה נולד דימ בעיר	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל	№
			אלול	אווגוסט		
נקבה רבקה	משפ׳ מטשערנאביל ראובן בן אהרן יענקל גנירענקא האם מלכה	בטשערנאביל	10	4	"	"
נקבה שרה	משפ׳ מטשערנאביל שמואל בן ברוך סטראהטשיטש האם אסתר חנה	"	10	4	"	"
נער יוסף	משפ׳ מבראהין בער בן יוסף קאפלאן האם חוה רבקה	"	נולד אלול 5 / אלול 12	יולי 30 / 6	[illegible]	89
נקבה שפרה	משפ׳ מטשערנאביל יוסף בן יצחק סאוואקין האם פייגע קיילא	"	12	6	"	"

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
		Юдко Мошкевичъ	Августъ 2	Элулъ 8	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Гершъ Мовша-Залмановъ Подгаецкій мать Мушель-Либка	Мальчикъ Давидъ
			обр. 9	15			
"	90	"			"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Меѣръ Мордуховъ Вадовскій мать Ента	Дѣвочка Мушель
72	"	"	9	15	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Хаимъ Евсеевъ Гулянскій мать Сура	Дѣвочка Хая
73	"	"	11	17	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мовша-Гесь Мордуховъ Коноговскій мать Хана-Малка	Дѣвочка Ента
74	"		11	17			

	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דהיינו בילד כא אלול בימל לאה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד דהיינו בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בן סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו בילד זכר ושמו ראובן או בילדה בבת ושמה רבקה
	יהודא משקעוויטש	אויגוסט 2	אלול 8	בטשערנאביל	מעיר טשערנאביל ברוך בן משה זלמן פאדגאיעצקי מן האשה מרים ליבע	נער דוד
90		9	15			
	"			"	מעיר טשערנאביל מאיר בן מרדכי וואדאווסקי האשה יענטא	נערה מריש
"		9	15			
	"			"	מעיר טשערנאביל חיים בן יהושע גולאנסקי מן האשה שרה	נערה חיה
"		11	17			
	"			"	מעיר טשערנאביל משה יוסף בן מרדכי קאנאגאווסקי מן האשה חנה מלכה	נערה יענטא
		11	17			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Августа	Ава	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Черниговскаго общества Кузинъ Мовша-Гершковъ Гриншпунъ мать Хая-Рохля	Дѣвочка Этля
75			13	19			
		Д-ръ Мошкевичъ	Родился 7 обр.	13	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ-Бенціонъ Зейликовъ Шкловскій мать Хана	Мальчикъ Іось-Шлум
	91		14	20			
		Жбанесъ	Родился 7 обр.	13	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Хаимъ-Аронъ Іосевъ Зивъ-Брошштейнъ мать Хана-Эстеръ	Мальчикъ Лейбъ-Гер
	92		14	20			
		Жбанесъ	Родился 7 обр.	13	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ Іось-Михелевъ Лучинскій мать Идесъ	Мальчикъ Мордухъ-Б
	93		14	20			

מספר	מי היה המוהל והפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה לילד כאלול כאלה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד הילד בעיר וכו'	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		אויגוסט	אלול			
	"			בטשערנאביל	משה מטשערניגאוו נחום בן משה צבי גרוסמן האם חיה רחל.—	נקבה עטיל
		13	19			
		שבט 7	13			
	ירחמיאל מאשקאוויטש			"	משה מטשערנאביל ברוך בן ציון בן זעליג שקלאווסקי האם חנה	נער יוסף שלמה
91		שבט 14	20			
		שבט 7	13			
	הנ"ל			"	משה מטשערנאביל חיים אהרן בן יוסף זיווברוֹשטיין האם חנה אסתר.—	נער לייב גבר
92		שבט 14	20			
		שבט 7	13			
	הנ"ל			"	משה מטשערנאביל ברוך בן יוסף מיכל לוצינסקי האם יהודית.—	נער מרדכי בער
93		שבט 14	20			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
	94	Мазуръ Ровненковъ	Родился Августа 8; Обрѣз. 15	Элула 14; 21	Въ д. [illegible]	Мѣщанинъ Брагинскаго общества Хаимъ-Герцко Нухимовъ Котловъ мать Миндля	Мальчикъ Нухимъ
	95	Юдель Мовшевичъ	Родился 10; Обрѣз. 17	16; 23	Въ Хойникахъ	Мѣщанинъ Хойникскаго общества Айзикъ Нухимовъ Зильберманъ мать Хая-Голда	Мальчикъ Нафтула-Бенція
	96	Тоже	Родился 11; Обрѣз. 18	17; 24	″	Мѣщанинъ Хойникскаго общества Нухимъ-Мовша-Мееровъ Гдоцовскій мать Шейна-Мэрьеть	Мальчикъ Нухимъ-Срулъ
	97	Гдаль-Вольфъ Мовшевичъ	Родился 13; Обрѣз. 20	19; 26	″	Мѣщанинъ Хойникскаго общества Гдаль-Лейба Шимшоновъ Кдогольскій мать Фейга	Мальчикъ Шимшонъ

Выслано
1-яр №30038
26/IV-56г.

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה לפי החשבון: למנין יאודים	למנין יוונים	איה נולד באיזה עיר	שם האב והאם של הילד ושם משפחתו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
94	[illegible]	נולד אלול 14; נמול 21	אוגוסט 8; 15	[illegible]	[illegible]	נער נחום
95	[illegible]	נולד 16; נמול 23	10; 17	[illegible]	[illegible]	נער נפתלי בן ציון
96	[illegible]	נולד 17; נמול 24	11; 18	″	[illegible]	נער נחום ישראל
97	[illegible]	נולד 19; נמול 26	13; 20	″	[illegible]	נער שמשון

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
"	98	Оттъ Моише-вичъ	Родился Августа 22; Обрѣз. 23	Элулъ 29	Черно-быль	Мещанинъ Чернобыльска-го общества Хаимъ Янкелевъ Сапож-никъ мать Эдюя (on the same page in blue ink: 386/3, 6/IV 50 г.)	Мужескаго Мошка-Мордухъ
"	99	Тоже	Родился 18; Обрѣз. 25	24; Тишри 2	"	Мещанинъ Чернобыльска-го общества Мошка Ицковъ Липецкій мать Шпринцъ	Мужеска Хаимъ
"	100	Тоже	Родился 24; Обрѣз. 31	Тишри 1; 8	"	Мещанинъ Чернобыль-скаго общества Мен-дель Мордуховъ Погребс-кій мать Сосе	Мужеска Зеевъ

Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1899 года родившихся мужескаго пола двѣнадцать №12, а женскаго пола восемь №8, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [signature]

Члены Духовн. Правленія: Давидъ Бородянскій, [signature], Зусь Брискинъ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
		выслано 1-БК 28/098 27/III-1974г.	Сентября	Тишри	Въ Чоповичахъ	Мѣщанинъ Чоповичскаго общества Хаимъ Шулимовъ Левинъ мать Фрейда ЯУ 348326 29/VI 50г.	Двойня Хая-Ривка
76	"		1	9			
		"			"	Мѣщанинъ Чоповичскаго общества Мисель Шмулевъ Гутникъ мать Ситтля	Двойня Хая-Ривка
77 выдана 16 января 1910 г. за № 3042	"		2	10			
		"			"	Мѣщанинъ Велединцкаго общества Мовша Абрумъ-Берковъ Розенштейнъ мать Гинда Юдкевна	Двойня Либша
77	"		2	10			
		Юдко Могилевичъ	Родился Августа 26	Тишри 3	"	Мѣщанинъ Чоповичскаго общества Борухъ Пинхусовъ Могилевичъ мать Фрейда	Мальчикъ Нухимъ
	101		обр. Сентября 2	10			

מספר זכרים	מי היה המוהל המילה והמציץ	חודש ויום הולדת ויום המילה לנוצרים	ליהודים	איה נולד הילד בעיר או בכפר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		סעפטעמבער	תשרי	בטשארנאביל	מש״ג טשארנאביל חיים בן שליה לעווין האם פריידע —	נקבה חיה רבקה
"		1	9			
	"			"	מש״ג טשארנאביל מיכל בן שמואל הוטניק האם סיטל —	נקבה חיה רבקה
"		2	10			
	"			"	מש״ג וועלעדניץ משה בן אברהם בער ראזענשטיין האם הינדא בת יהודה	נקבה ליבשע
"		2	10			
	יהודה מאהילעוויטש	נולד אווגוסט 26	תשרי 3	"	מש״ג טשארנאביל ברוך בן פנחס מאהילעוויטש האם פריידע —	זכר נחום
101		נמול סעפטעמבער 2	10			

227б

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ. 1899

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
79	"		Сентября 2	Тишри 10	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Бурдо-Лейбъ Мееръ-Іосель Левинъ мать Гинда	Дѣвочка Двойра
80	"	"	3	11	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Гершко Мовша-Вольковъ Левинъ мать Хина	Дѣвочка Бруха-Сура
"	102	[illegible] Моисеевичъ	Родился Августа 30; обрѣз. Сентября 6	Тишри 7; 14	"	Мѣщанинъ Лоевскаго общества Гершъ Мовша-Хаимовъ Моргунъ мать Брайна-Добя	Мальчикъ Вольфъ
"	103	Розинъ	Родился 1; обрѣз. 8	9; 16	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Шевель Шмуль-Ицковъ Цитенокъ мать Матля	Мальчикъ Эля-Іось

Я х 4407/2 20/I 50

228

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו בילד זכר ושמו ראובן או בנולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו דהיינו יעקב בן שמעון בע סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד דהיינו בעיר גולגא	חודש ויום הולדת ויום המילה דהיינו בילד כא אלול בומל לאח. למנין היהודים	למנין יונים	מי הוא המוהל המורע והמוציא	№
נקבה דבורה	נתג טשערנאביל ברוך לייזר בן מאיר יוסף לעווין האם הינדא	בטשערנאביל	תשרי 10	סעפטעמבער 2	"	
נקבה ברכה שרה	נתג טשערנאביל צבי בן משה זאב לעווין האם חיענע	"	11	3	"	
זכר וואלף	נתג לאיעוו הירש בן משה חיים מארגונאוו האם בריינא-דאבא	"	תשרי 7	אווגוסט 30; מילה סעפטעמבער 6	ה' [illegible]	102
זכר אלי' יוסף	נתג טשערנאביל שבתי בן שמואל יצחק [illegible] האם מאטלי	"	9; 16	נולד 1; מילה 8	[illegible]	103

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
	104	Яковъ Мовшевичъ	Родился Сентябрь 1; обрѣз. 8	Тишри 9; 16	Вохтоновка	Домашній учитель мѣщанинъ Минскаго общества Шлiома Мовшевъ Гутникъ, мать Шеса Абрамъ-Бузова Кессельманъ	Мальчикъ Михаилъ
	105	Гобрисъ	Родился 2; обрѣз. 9	10; 17	"	Мѣщанинъ [illegible]скаго общества Янкель Исеровъ Зингерманъ, мать Фася	Мальчикъ Ицко
71		"	9	17	"	Мѣщанинъ [illegible]скаго общества Берхъ Янкелевъ [illegible]скій, мать Злата	Дѣвочка Нехама
72		" Выслано 1-БК 434478 26/III 75	9	17	"	Мѣщанинъ [illegible]скаго общества Залманъ-Лейба Сохаровъ [illegible]скій, мать Мирля	Дѣвочка Шифра-[illegible]

מספר	מי הוא המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין נוצרים	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד הילד בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
104	[illegible]	שנה סעפטעמבער 1; 8	תשרי 9; 16	[illegible]	[illegible]	נזר מיכאל
105	[illegible]	2; 9	10; 17	"	[illegible]	נזר יצחק
		9	17	"	[illegible]	נקבה נחמה
		9	17	"	[illegible]	נקבה שפרה [illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ. 1899

229об

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Родился Сентября 4	Тишри 12			
		Ов. Моисеевичъ			Въ Чудновѣ	Мѣщанинъ Чудновскаго общества Борухъ-Срулъ Бенціоновъ Мошковичъ мать Брайндля	Мальчикъ Шай
			Обрѣз.				
	106		11	19			
					"	Мѣщанинъ Чудновскаго общества Меер Янкелевъ Гулевичъ мать Хая-Мирель	Дѣвочка Бейла
13	"		11	19			
			Родился 8	16			
		Тоже			"	Мѣщанинъ Чудновскаго общества Абрумъ Евсей Эль-Мордуховъ Вароцкій мать Фрума-Асна	Мальчикъ Лейба
			Обрѣз.				
"	107		15	23			
			Родился 8	16			
		Меер-Срулъ Топольскій			Въ д. Котюжовкѣ	Мѣщанинъ Чудновскаго общества Борухъ-Бенціонъ Ейновъ Драхтзовичъ мать Мирель	Мальчикъ Ицко-Ей[illegible]
			Обрѣз.				
	108		15	23			

חלק ראשון מן נולדים 1899

מספר	מי הוא המוהל המפריע והמציץ	חודש ויום תולדה ויום המילה לפי מנין יהודים	לפי מנין יוונים	איה נולד	שם האב והאם של הילד	מי נולד ומה שם ניתן לו
		נולד תשרי 12	ספטעמבער 4			
	[illegible]			בטשערנאביל	נשתג מטשערנאביל ברוך ישראל בן בן ציון [illegible]	נער ישעיה
		נמול				
106		19	11			
	"			"	נשתג מטשערנאביל מאיר בן יעקב [illegible] [illegible]	נערה ביילא
"		19	11			
		נולד 16	8			
	הנ"ל			"	נשתג מטשערנאביל אברהם יהושע בן אלי' [illegible] [illegible]	נער לייב
		נמול				
107		23	15			
		נולד 16	8			
	מאיר ישראל [illegible]			בכפר [illegible]	נשתג מטשערנאביל ברוך בן ציון בן יוסף [illegible] [illegible]	נער יצחק יוסף
		נמול				
108		23	15			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Сентябрь	Тишрей	Въ д. Домановкѣ	Мѣщанинъ Ционовичскаго общества Мовша Гершъ Волковъ Гиловъ мать Хая-Сура	Двойра Бося
74		Вѣкъ Монтевичъ	19 Октября 15	27 23 Нояб.	Въ Ционовичахъ	Мѣщанинъ Ционовичскаго общества Нухимъ-Срулъ Ароновъ Витковичъ мать Гитля	Мотель Хаимъ
„	109	Розинъ	22 Октября 16	30 24 Нояб.	„	Мѣщанинъ Ционовичскаго общества Хаимъ Гершковъ Вахабскій мать Геня	Мотель Нухимъ-Лейба
„	110	Розинъ	23 Октября 16	1 Хешванъ 24 Нояб.	„	Мѣщанинъ Ционовичскаго общества Мовша Ароновъ Хосидманъ мать Эстеръ-Гитля	Мотель Лейба
	111		23	1			

Хвола Берех- Сгулевич

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דיש בילד בא מלול בופל לאה: למנין יובים	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יאודים	איה נולד הילד בעיר ובגליל	שם האב והאם של הילד ושם משפחתו דמיעקב בן שמעון בן פזחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיש בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בבת ושמה רבקה
		תשרי	סעפטעמבר			נקבה
	„			[illegible]	[illegible]	[illegible]
	[illegible]	19 15	27 23	[illegible]	[illegible]	נער
109	[illegible]	22 16	30 24	„	[illegible]	נער
110	[illegible]	23 16	1 24	„	[illegible]	נער
111		23	1			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Родился				
			Сентябрь	Тишри			
			18	26			
		Ицко Мошкевичъ			Чернобыль	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мордухъ-Бенціонъ Бухъ Хотяновскій, мать Бруха-Этля	Матвѣй Нута-Мендель
			обр. Октябрь	Хешванъ			
	112		25	3			
						Мѣщанинъ Оргѣевскаго общества Хаимъ Янкель Гуревичъ, мать Хавеся	Дѣвочка Голда
						Внесено №. 302 531 10. XI. 1981	
85	,		30	8			

Всего въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1899 года родившихся мужескаго пола двенадцать №12, а женскаго пола десять №10, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

Члены Духовн. Правленія: Фроимъ Городецкій, Авраамъ Яков[illegible], Зусь Брискинъ

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Октябрь	Хешванъ			
		"			"	Мѣщанинъ Пятигорскаго общества Маньмордухъ Бродскій, мать Іохеведа-Годля	Дѣвочка Хава-Ле[illegible]
86	,		1	9			

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו בזכר ושמו ראובן או בנקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	איה נולד	חדש ויום הולדת ויום המילה		מי היה המוהל	מספר
			למנין היהודים	למנין הנוצרים		
			תשרי	סעפטעמבער		
נער [illegible]	[illegible]	טשערנאביל	26	18	[illegible]	
			חשון	[illegible]		
			3	25		112
נערה [illegible]	[illegible]	"			"	
			8	30		
נערה [illegible]	[illegible]	"	חשון	אקטאבער	"	
			9	1		

Женскаго	Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
		Лейба Ганевскій	Родился Сентябрь 24; Обрѣз. Октябрь 1	Хешвань 2; 9	Въ д. Шин-цы	Мѣщанинъ Цоповицкаго общества Шмуль-Ицка Янкелевъ Грозянскій мать Двойра	Мальчикъ Михель
„	113						
		Мееръ-Эрухъ Гозовскій	Родился 27; Обрѣз. 4	5; 12	Въ д. Городзяно	Мѣщанинъ Цоповицкаго общества Пинхосъ Нутовъ Золотаревъ мать Фейга	Мальчикъ Фроимъ
„	114						
		Лейба Гонецкій	Родился 27; Обрѣз. 4	5; 12	Въ д. Кузо-[illegible]	Мѣщанинъ Цоповицкаго общества Хаимъ Бенціоновъ Брискинъ мать Этля	Мальчикъ Мееръ-Шмуль
„	115						
		„	4	12	Въ Цоповицахъ	Мѣщанинъ Цоповицкаго общества Шимонъ Шевелевъ Гонецкій мать Ехна	Дѣвочка Хая

Выдана 25 Апр. 1910 г. за № 3149

	מי הוא המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	למנין רוסים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	ליב קאניעווסקי	חשון 2; 9	סעפטעמבער 24; אקטיאבר 1	בכפר [illegible]	נמנה מטשעטשעוויל שמואל יצחק בן יעקב גראזיאנסקי האם דבורה	נער מיכל
113						
	מאיר ישראל גאלדמאן	5; 12	27; 4	בכפר האראדזיאן	נמנה מטשעטשעוויל פנחס בן נטע זאלאטאר האם רחל	נער אפרים
114						
	ליבא האנעצקי	5; 12	27; 4	בכפר קוזאהאוו	נמנה מטשעטשעוויל חיים בן בן ציון בריסקין האם עטיל	נער מאיר שמואל
115						
	„	12	4	בטשעטשעוויל	נמנה מטשעטשעוויל שמעון בן שבתי האנעצקי האם יוכבד	נערה חאיה

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
	116	Мордух Рѣзникъ	Родился Сентябрь 28; Обрѣз. Октябрь 5	Хешвонъ 6; 13	Въ д. Вересню	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Лейби-Ицько Янкель-Рувиновъ Оранскій мать Хая-Сура	Мальчикъ Пинхосъ
	117	Мордух-Абрумъ Волошинъ	Родился 28; Обрѣз. 5	6; 13	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Нута Вольковъ Волошинъ мать Сура	Мальчикъ Ицко-Янкель
88	″	″	10	18	″	Мѣщанинъ Хабенскаго общества Ирмія Іось-Залмановъ Слуцкій мать Цита-Рохля	Дѣвочка Хая-Элька
	118	Лейба Каневскій	Родился 5; Обрѣз. 12	13; 20	Въ д. Иванкахъ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Шмуль Авромовъ Гутникъ мать Фрейда	Мальчикъ Мовша

Выслано 11.АВ 413775 13/VII.1972г.

מספר זכרים	מי הוא המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד בעיר או בכפר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
116	מרדכי רעזניק	נולד סעפטעמבער 28; נמול אקטיאבער 5	חשון 6; 13	בכפר ווערעסני	מבני טשערנאבעל לוי יצחק בן יעקב ראובן אראנסקי האם חיה שרה	נער פנחס
117	מרדכי אברהם וואלאשין	נולד 28; נמול 5	6; 13	בטשערנאבעל	מבני טשערנאבעל נטע בן זאב וואלאשין האם שרה	נער יצחק יעקב
	″	10	18	″	מבני חאבנא ירמיה בן יוסף זלמן סלוצקי האם צפה רחל	נערה חיה עלקה
118	לייב קאנעווסקי	נולד 5; נמול 12	13; 20	בכפר איוונקי	מבני טשערנאבעל שמואל בן אברהם גוטניק האם פריידה	נער משה

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
	119	Мордх-Сруль Гольденкій	Родился Октябрь 7; Обрѣз. 14	Хешвонъ 15; 22	Въ д. Кошаровкѣ	Мѣщанинъ Чудновскаго общества Іось Хаимъ-Лейбовъ Кошиловскій мать Двойра	Мальчикъ Борухъ
89			17	25	Въ Чудновѣ	Мѣщанинъ Полонскаго общества Дзюницкаго уѣзда Лейби-Ицко Срулевъ Кэпотничковъ мать Сося-Рейзля	Дѣвочка Двейна
	120	Беръ Мошке-вича	Родился 14; Обрѣз. 21	22; 29	"	Мѣщанинъ Чудновскаго общества Мовша-Хаимъ Срулевъ Гудзикъ мать Мадыля	Мальчикъ Янкель
90			21	29	"	Мѣщанинъ Чудновскаго общества Аронъ-Лейбъ Дувидъ-Меєровъ Капланъ мать Эстеръ-Двойра	Дѣвочка Лея-Рахиль

выдано Св. № 841657 22/X 53 г.

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
	121	Беръ Мошкевичъ	Родился Ноябрь 16; Обрѣз. Декабрь 23	Хешвонъ 24; Кислевъ 2	Въ Хотимскѣ	Мѣщанинъ Хотимскаго общества отецъ Шимонъ-Гершковъ Хоминскій мать Ита-Двейра	Мальчикъ Залманъ
	122	Мордухъ Ровникъ	Родился 16; Обрѣз. 23	24; 2	"	Мѣщанинъ Хотимскаго общества Мовша Кушель-Меировъ Шадронъ мать Либа	Мальчикъ Мендель
	123	Борухъ-Велько Мошкевичъ	Родился 18; Обрѣз. 25	26; 4	Въ с. Старицахъ	Мѣщанинъ Вотковскаго общества Гомельскаго уѣзда Ицко Гершевъ Ланкинъ мать Шифра	Мальчикъ Залманъ
	124	Велько Мошкевичъ	Родился 18; Обрѣз. 25	26; 4	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Нухимъ Боруховъ Черевацкій мать Бруха-Сура	Мальчикъ Захаръ

[illegible]	[illegible]	חודש ויום הולדת: למנין יהודים	חודש ויום הולדת: למנין יוונים	[illegible]	[illegible]	[illegible]
121	[illegible]	חשון 24; כסלו 2	נאב 16; 23	[illegible]	[illegible]	נער זלמן
122	[illegible]	24; 2	נאב 16; 23	"	[illegible]	נער מענדל
123	[illegible]	26; 4	נאב 18; 25	[illegible]	[illegible]	נער זלמן
124	[illegible]	26; 4	נאב 18; 25	[illegible]	[illegible]	נער [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		"	Октября	Кислева	Въ Чернобыли	Мещанинъ Чернобыльскаго общества Ицко Бенціоновъ Нуровлянскій мать Бруха	Дочка Хана-Либа
91	,		25	4			
		"			"	Мещанинъ Гомельскаго общества Вольке Мовша-Цемовъ Мусецкій мать Цита	Дочка Мерьемъ-Ли[illegible]
92	,		25	4			
	,	Вольфъ Мошкевичъ	Родился Октября 19; обрѣз.	Хешвона 27; Кислева	"	Мещанинъ Чернобыльскаго общества Мордухъ-Срулъ Ароновъ Пелзовій мать Бруха	Мальчикъ Мовша
	125		26	5			
		"			"	Мещанинъ Макаровскаго общества Мовша Шулимъ-Шапновъ Шапновскій мать Бейла	Дочка Хая-Гинда
93	,		26	5			

	מי הוא המוהל המירע ומוציץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דיום בילד בא מלול ביום לאת — למנין יהודים	למנין יונים	איה נולד הילד בעיר ובגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		כסלו	אקטיאבר		[illegible] ... אמו [illegible]	נקבה חנה ליבא
	"	4	25	"		
					[illegible] ... אמו [illegible]	נקבה מרים ליבא
	"	4	25			
	[illegible]	נולד חשון 27; נמול כסלו	אקטיאבר 19	"	[illegible] ישראל בן אהרן [illegible] אמו [illegible]	נער משה
125		5	26			
	"			.	[illegible] משה בן שלום [illegible] אמו [illegible]	נקבה חיה הינדא
		5	26			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
	126	Рав. Мошкевичъ	Родился Октября 22; Обрез. 29	Кислева 1; 8	в Чернобылѣ	Мещанинъ Чернобыльска-го общества Нохимъ Берковъ Рыбакъ, мать Хава	Мальчикъ Аронъ
94	"	"	31	10	"	Мещанинъ Сквирскаго общества Шевель Абра-мовъ Шабсовъ, мать Хана	Дѣвочка Сура-Рохля
95	"	"	31	10	"	Мещанинъ Чернобыльска-го общества Бенько Ша-евъ Ямпольскій, мать Сура	Дѣвочка Рохля

В/С 13 X 250 20/II 50г.

מספר	מי הוא המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום תולדה ויום המילה דימ בילד בא מליל בומל לאה: למנין יוונים	חודש ויום תולדה ויום המילה דימ בילד בא מליל בומל לאה: למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר פילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בך סוחר או היום מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בילד זכר ושמו ראובן או בנלדה בבת ושמה רבקה
126	הרב [illegible] משקעוויטש	נולד אקטיאבר 22; נימול 29	כסלו 1; 8	בטשערנאביל	נחום בן הרב ראובן האשה חוה	נער אהרן
"	"	31	10	"	שמואל בן אהרן [illegible] האשה חנה	נערה שרה רחל
"	"	31	10	"	[illegible] בן ישעיה [illegible] האשה שרה	נערה רחל

Всего въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1899 года родившихся мужескаго пола четырнадцать № 14, а женскаго пола десять № 10, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [signature]

Члены Духовн. Правленія: Давидъ Бородянскій, Аронъ Кнемпакъ, Зусь Гришкинъ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
			Ноябрь	Кислевъ			
		13 10/V 26 г.			Въ Чоповичахъ	Мещанинъ Чоповичскаго общества Аронъ Зинделевъ Бордянскій мать Рохля	Дѣвочка Хиня
96			1	11	"	Мещанинъ Чоповичскаго общества Авраамъ Мовша-Меировъ Остропольскій мать Гейка	Дѣвочка Зинаида
97		Въ м. Могилевѣ	2	12	"	Мещанинъ Чоповичскаго общества Борухъ Янкелевъ Бордянскій мать Хая-Рейзя	Мальчикъ Шевель
			Декабрь / Октябрь 31	Кислевъ 10			
	127		Ноябрь 7	Авгъ. 17	"	Мещанинъ Чоповичскаго общества Аронъ Шаевъ Финкельштейнъ мать Либка	Дѣвочка Фрейда-[illegible]
98			11	21			

13 Июля [illegible] 3295

	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת: למנין יהודים	למנין יבנים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		כסלו	נאיעבר		נעהג וטשאפאוויטש אהרן בן זנדל בארדיאנסקי האם רחל	נקבה חינא
	"	11	1	חאפאוויטש	נעהג וטשאפאוויטש אברהם בן משה מאיר אסטראפאלסקי האם געלא	נקבה זינאידא
	"	12	2	"	נעהג וטשאפאוויטש ברוך בן יענקב בארדיאנסקי האם חיה רייזל	זכר שמואל
	הי'בו מאהליוו	טבת / כסלו 10	דעצעמבר 31	"		
127	"	17	נאיעבר 7	"	נעהג וטשאפאוויטש אהרן בן שעיה פינקלשטיין האם ליבע	נקבה פריידע [illegible]
		21	11			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
	128	Юдко Мошкевичъ	Родился Ноябрь 5; обр. 12	Кислевъ 15; обр. 22	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Борухъ Мовша-Берковъ Ганопольскій мать Двейра	Мальчикъ Шмулъ
	129	Тотъ-же	Родился 8; обр. 15	18; обр. 25	〃	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Нухимъ-Мордухъ Срулъ-Ицковъ Лабовскій мать Лая-Эстеръ	Мальчикъ Срулъ-Ицко
	130	Тотъ-же	Родился 8; обр. 15	18; обр. 25	〃	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Зусель Лейби-Ицковъ Шейнзонъ мать Эстеръ-Ститя	Мальчикъ Мовша-Беръ
	131	Тотъ-же	Родился 9; обр. 16	19; обр. 26	〃	выписано Св. 60 V-БК №290563 17 IV 85; Мѣщанинъ Бранинскаго общества Аврумъ-Мордухъ Шимоновъ Левинъ мать Сура-Геся	Мальчикъ Янкель-Вольфъ

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוציא	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודים	למנין עמים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד
128	יהודה מאשקאוויטש	נולד כסלו 15; מילה 22	נאוועמבער 5; מילה 12	בטשערנאביל	משתנ מטשערנאביל ברוך בן משה בער האראפאלסקי האם דבורה	נער שמואל
129	הנ״ל	נולד 18; מילה 25	8; מילה 15	〃	משתנ מטשערנאביל נחום מרדכי בן ישראל יצחק לאבאווסקי האם חיה אסתר	נער ישראל יצחק
130	הנ״ל	נולד 18; מילה 25	8; מילה 15	〃	משתנ מטשערנאביל זוסל בן ליב יצחק שיינזאהן האם אסתר סטיסי	נער משה בער
131	הנ״ל	נולד 19; מילה 26	9; מילה 16	〃	משתנ מבראהין אברהם מרדכי בן שמעון לעווין האם שרה געסי	נער יעקב וואלף

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Дов Мошкевичъ	Родился Ноябрь 9	Кислевъ 19	Въ Чудновѣ	Мещанинъ Чудновскаго общества Михель Мовша-Меерович Островскій мать Голда	Мальчикъ Мордухъ
	132		Обрѣз. 16	26			
		"			"	Мещанинъ Чудновскаго общества Нухимъ Бовьевъ Брискинъ мать Басціонъ	Дѣвочка [illegible]
99	"		17	27			
		[illegible]	Родился 12	22	"	Мещанинъ Чудновскаго общества Борухъ Нухимовъ Замосвкій мать Анна-Лея	Мальчикъ Шлема
	133		Обрѣз. 19	29			
		[illegible]	Родился 17	27	"	Мещанинъ Чудновскаго общества Мовша-Ицко Дувидовъ Зисевъ Фрусиловскій мать Фрейда	Мальчикъ Борухъ-Фр[illegible]
	134		Обрѣз. 24	Тейвесъ 4			

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה — למנין נוצרים	חודש ויום הולדת ויום המילה — למנין יהודים	איה נולד הילד בעיר וגליל	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	יהודה דוד מאשקעוויטש	נולד נואבר 9	כסלו 19	בטשודנאוו	משתג טשודנאוו מיכאל בן משה מאיר אסטראווסקי האם גאלדא	נער מרדכי
132		נמול 16	26			
				"	משתג טשודנאוו נחום בן דוב בריסקין האם בת ציון	נערה [illegible]
"		17	27			
	הנ"ל	נולד 12	22	"	משתג טשודנאוו ברוך בן נחום זאמאסקי האם [illegible] לאה	נער שלמה
133		נמול 19	29			
	הנ"ל	נולד 17	27	"	משתג טשודנאוו משה יצחק בן דוד זיסל פרוסילאווסקי האם פריידא	נער ברוך ישראל
134		נמול 24	טבת 4			

241б

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ. 1899

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
100	"	"	Ноябрь 26	Тевесъ 6	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Аронъ Нухимовъ Ком-скій мать Сура-Рися	Дѣвочка Лея

Всего въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1899 года родившихся мужескаго пола восемь 8, а женскаго пола пять № 5, что показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ [signature] — —

Члены Духовн. Правленія: Давидъ Бородянскій Авремекъ Зусь Гришинъ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
101	"	"	Декабрь 1	Тевесъ 11	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Аронъ Гершковъ Зеленко мать Стися	Дѣвочка Бася
102	"	"	3	13	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Лейба Іоссевъ Олевскій мать Сура	Дѣвочка Хая

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו בילד זכר דשמו ראובן או בילדה בקבה ששמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו דהיינו יעקב בן שמעון בע סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	איה נולד דהיינו בעיר גילגא	חודש ויום הולדת ויום המילה דהיינו בילד או אליל בימי לאה: למנין יהודים	למנין יוונים	מי היה המוהל הסורע והמוצץ	...
נקבה לאה	עשתג טשערנאביל אהרן בן נחום קאמינסקי האמו שרה רויסל	בטשערנאביל	טבת 6	נאוועמבער 26	"	"
נקבה באסיא	עשתג טשערנאביל אהרן בן צבי זעלענקא האמו סטיסי	"	טבת 11	דעצעמבער 1	"	"
נקבה חיה	עשתג טשערנאביל ליב בן יאסף אלעווסקי האמו שרה	"	13	3	"	"

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Декабрь	Тевесъ			
		″			Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Меєръ Нухимъ-Іоселъ Бакъ мать Геня-Рухля	Дѣвочка Шейндля
103	″		3	13			
		Лита Гомельскій	Родился Ноябрь 27	Тевесъ 7	″	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Нухимъ Нисьевъ ~~Нисоновъ~~ Липницкій мать Сура	Мальчикъ Берко
″	135		обр. Декабрь 4	14	Исправленіе это произведено согласно разрѣшенію Кіевскаго Губернск. правленія отъ 20 Декабря 1910 г. за № 6734. Членъ Управы А. Новинскій		
		Спр. № 1897 8/IV 37			″	Мѣщанинъ Брусиловскаго общества Гершъ-Лейба Аврумовъ Костовецкій мать Гинда	Дѣвочка Маня
104	″		9	19			
		″			Вод. Куповатая	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Сендеръ Мордухъ-Пейсаховъ Злотинскій мать Хая-Ента	Дѣвочка Фейга-Д…
105	″		9	19			

Метрич. справка выдана 4 февраля 1911 г. за № 513

מספר נקבות / זכרים	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דיש בילד מולדת בימי לאה: למנין יהודים	למנין נוצרים	איה נולד היש בעיר גליא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		טבת	דעצעמבר			
	″			בטשערנאביל	נתין טשערנאביל מאיר בן נחום יוסף באק האם העלמ' רחל	נערה שיינדל
″		13	3			
	ליפא האמעלסקי	נולד טבת 7	נאיאבר 27	″	נתין הארנאסטאיפאל נחום בן ניסן ליפניצקי האם שרה	נער דוב
135		14	נמל דעצעמבר 4			
	″			″	נתין בראסילאוו הירש ליב בן אברהם קאסטאוועצקי האם גיטל (?)	נערה מאלע (?)
		19	9			
				כופאוואטע (?)	נתין טשערנאביל [illegible]	[illegible]
		19	9			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ. 1899

243б

№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
	"	Декабрь	Тейвесъ	Въ Чудновѣ	Мѣщанинъ Горностай-польскаго общества Шле-ми Арновъ Шимонов-скій мать Сура-Бру-ха	Дѣвочка Мерьемъ
106	"	10	20			
	[illegible] Могилевичъ	Родился 4	14	"	Мѣщанинъ Чудновска-го общества Нухимъ Вольковъ Лисецкій мать Мар[illegible]	Мальчикъ Бурухъ-Бенціонъ
		Обрѣз.				
136	"	11	21			
	Розинесъ	Родился 5	15	"	Мѣщанинъ Горностай-польскаго общества Шлема Мовша-Дуви-довъ Маркевскій мать Гнеся	Мальчикъ Авруумъ-Эл[illegible]
		Обрѣз.				
137	"	12	22			
	Мита Гомельскій	Родился 7	17	Въ с. Ку[illegible]	Мѣщанинъ Чудновска-го общества Харкель Мовша-Гершковъ Ма-линскій мать [illegible]	Мальчикъ Нухимъ
		Обрѣз.				
138	"	14	24			

ספר [illegible] 244

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה — למנין יהודים	למנין יוונים	איה נולד הילד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	"	טבת	דעצעמבער	[illegible]	[illegible]	נערה מרים
		20	10			
	[illegible]	שבט 14	4	"	[illegible] נחום בן זאב [illegible] האם [illegible]	נער ברוך בן ציון
		מילה				
136		21	11			
	הנ"ל	שבט 15	5	"	[illegible] שמואל בן משה דוד [illegible] האם גנעסי	נער אברהם אלי'
		מילה				
137		22	12			
	[illegible]	שבט 17	7	מכפר [illegible]	[illegible] חזקיאל בן משה הערש [illegible] האם נחמה	נער נחום
		מילה				
138		24	14			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
"	139	[illegible] Моисеевичъ	Родился Декабря 8; обр. 15	Тевета 18; 25	Въ Чоповичахъ	Мещанинъ Чоповичскаго общества Хаимъ Авраамъ Янкелевъ Злотарь мать Сура-Ме[illegible]ета	Мальчикъ Янкель-Ошеръ
"	140	Розинес	Родился 9; обр. 16	19; 26	"	Мещанинъ Лоевскаго общества Хаимъ-Гершель Бенціоновъ Гуревичъ мать Хана-Бася	Мальчикъ Янкель
"	141	Розинес	Родился 9; обр. 16	19; 26	"	Мещанинъ Чоповичскаго общества Аронъ-Лейба Давыдовъ Голубчикъ мать Хана	Мальчикъ Авраамъ-Иц[illegible]
"	142	Розинес	Родился 10; обр. 17	20; 27	"	Мещанинъ Чоповичскаго общества Нухимъ Авраамъ-Мовшовъ Мишонзникъ мать Сура-Двейра	Мальчикъ Авраамъ-М[illegible]

מספר	מי הוא המוהל	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודים	למנין נוצרים	איה נולד	שם האב והאם	נולד ושמו
139	יהודא מוהל[illegible]	טבת 18; מל 25	דעצעמבער 8; 15	בטשאפאוויטש	מעמד מטשאפאוויטש חיים בן אברהם יעקב זלאטאר האם שרה מר[illegible]	נער יעקב אשר
140	הנ"ל	נולד 19; מל 26	9; 16		מעמד מלאיעוו חיים הערשל בן בן ציון הורעוויטש האם חנה באשע	נער יעקב
141	הנ"ל	נולד 19; מל 26	9; 16	"	מעמד מטשאפאוויטש אהרן ליב בן דוד האלובטשיק האם חנה	נער אברהם-יצחק
142	הנ"ל	נולד 20; מל 27	10; 17	"	מעמד מטשאפאוויטש נחום בן אברהם משה מישאנזניק האם שרה דבורה	נער אברהם משה

2480

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
4 Август 1910 [illegible] 2779	143	Бенц Мошкевич	Родился Декабря 13; Обрѣз. 20	Родился Тевеса 23; Обрѣз. Шевата 1	Въ Чоновкѣ	Мѣщанинъ Иванковскаго общества Пинхосъ Берко-Мордуховъ М[illegible] мать Двейра	Мальчикъ Іосифъ
"	144	Розанес	Родился 15; Обрѣз. 22	Родился 25; Обрѣз. 3	"	Мѣщанинъ Чоновскаго общества Нухимъ Абрумовъ Осецкій мать Хая-Лея	Мальчикъ Мордухъ
"	145	Розанес	Родился 16; Обрѣз. 23	Родился 26; Обрѣз. 4	"	Мѣщанинъ Браиловскаго общества Мовша Ицковъ Милявскій мать Эстеръ-Лея	Мальчикъ Евсей
107	"	"	23	4	"	Мѣщанинъ Чоновскаго общества Волько Берковъ Капланъ мать Бейла	Дѣвочка Эстеръ

248 · 66

מספר: זכרים	מספר: נקבות	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאה: למנין יהודים	למנין נוצרים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
143		[illegible]	טבת 23; שבט 1	דעצמבר 13; 20	[illegible]	[illegible] פנחס בן ברוך [illegible] האם דבורה	נער יוסף
144		הנ"ל	25; 3	15; 22	"	[illegible] נחום בן אברהם [illegible] האם חיה לאה	נער מרדכי
145		הנ"ל	26; 4	16; 23	"	[illegible] משה בן יצחק [illegible] האם אסתר לאה	נער יהושע
		"	4	23	"	[illegible] זאב בן דוב [illegible] האם ביילא	נערה אסתר

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ. 1899

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
			Декабря	Шватъ	въ Чудновѣ	Мѣщанинъ Хабенскаго общества Гос Ицковъ Минковскій мать Хая-Эстеръ	Дѣвочка Фейга-Ривка
108	"		24	5	"	Мѣщанинъ Чудновска-го общества Меер-Зелик Мошкевичъ мать Ханна	Дѣвочка Сура-Трейна
109	"	Ицко Лойтъ	26 [illegible] 19	7 Тевеса 29	Въ д. Ак-[illegible]	Мѣщанинъ Чудновскаго общества Мордухъ Ирмовъ Лейфманъ мать Ита-Рася	Мальчикъ Эфроимъ-Іось
"	146		Апрѣля 26	7	Въ Чудновѣ	Мѣщанинъ Чудновска-го общества Зелько Дувидовъ Кофманъ мать Бейла	Дѣвочка Эстеръ-Хана
"			26	7			

מספר: זכרים	מספר: נקבות	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה לילד בא אלול בימל לאה: למנין יוונים	למנין היהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		"	[illegible]	שבט	[illegible]	יוסף בן יצחק [illegible] ... [illegible]	נקבה פייגא רבקה
"		"	24	5	"	[illegible]	נקבה שרה טריינא
.		יצחק לויט	26 / 19	7 / טבת 29	[illegible]	[illegible]	זכר אפרים יוסף
146		"	26	7	[illegible]	[illegible]	נקבה אסתר חנה
			26	7			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Декабрь	Шеватъ			
		"			Въ Чашникахъ	Мещанинъ Лабенскаго общества Іось Ицковъ Маковскій мать Хана-Эстеръ	Дѣвочка Фейга-Рывка
111	"		26	7			
		"			"	Мещанинъ Чашникскаго общества Мордухъ-Нухимовъ Могилевичъ мать Хава	Дѣвочка Сура-Шейна
112	"		26	7			
			Родился Декабрь 22	Шеватъ 3			
		Ш.М. Мошкевичъ			"	Мещанинъ Чашникскаго общества Аронъ Бэруховъ Чевацкій мать Хая	Мальчикъ Гершко
			Апрѣль				
"	147		29	10			
		"			"	Мещанинъ Чашникскаго общества Эля-Борухъ Шутинъ Шлемовичъ мать Хана	Дѣвочка Сура
113	"		30	11			

מספר		מי היה המוהל	חודש ויום הולדת / למנין יהודים	למנין נוצרים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			שבט	דעצעמבר			
		"			[illegible]	[illegible]	נקבה [illegible]
	"		7	26			
		"			"	[illegible]	נקבה [illegible]
	"		7	26			
			שבט 3	דעצעמבר 22			
		[illegible]			"	[illegible]	זכר [illegible]
147			10	29			
		"			"	[illegible]	נקבה [illegible]
	"		11	30			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя	מספר: זכרים	מספר: נקבות	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת: למנין היהודים	חודש ויום הולדת: למנין הנוצרים	איזה עיר	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	148	Овсѣй Мошкевичъ (Выдано 11-ЯВ 394654 13/V 1970)	Родился Декабрь 23; Обрѣз. 30	Тевета 4; 11	Въ Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Аронъ-Шимшонъ Орлевъ Витебскій, мать Хая-Сура	Мальчикъ Мовша-Рувинъ	148		[illegible]	טבת 4; 11	דעצעמבער 23; 30	טשערנאביל	אהרן שמשון בן ישראל [illegible] והאם חיה שרה	נער משה ראובן
	149	Мордух-Авраамъ Вовшинъ	Родился 24; Обрѣз. 31	5; 12	〃	Мѣщанинъ Хойникскаго общества Шмуль Янкелевъ Тверскій, мать Геня-Ривка	Мальчикъ Шимонъ-Лейбъ	149		[illegible]	טבת 5; 12	24; 31	〃	שמואל בן יעקב טווערסקי [illegible] והאם גיטל רבקה	נער שמעון ליב

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1899 года родившихся мужескаго пола пятнадцать № 15, а женскаго пола тринадцать № 13, что показано вѣрно [signature]

Чернобыльскій Раввинъ

Члены Духовн. Правленія: Давидъ Бородянскій Авромъ Каминскъ Зусь Гурискинъ

Итого въ 1899 году родившихся мужескаго пола сто сорокъ девять [№ 149], а женскаго пола сто тринадцать № 113, обоего пола двѣсти шестьдесятъ два № 262, что показано вѣрно. 31 Декабря 1899 [signature]

Чернобыльскій Раввинъ

Члены Духовн. Правленія: Давидъ Бородянскій Авромъ Каминскъ Зусь Гурискинъ

1900 года Июня 24 дня. Въ сию книгу внесено сто сорокъ девя[ть]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר התחובה	כמה שני: שנה	כמה שני: יום	מי הי מסדר הקדושין תחת החופה	ירחיהודש התתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשראין בשעת התתובה ... על איזת סך ... היו העדים	מי המה בעלי הבשראין ושם אבי הבעל והאשה ושם עמו-ם

ней родившихся мужескаго пола ... что показано вѣрно. 31 Декабря 1899 года. —
женскаго пола которые слѣдуютъ ... Абецъ [illegible]. —
въ статьѣ 27 мужеской графы въ сей ...
Бруха и въ ст. 64 женской графы ... Авремъ Раминикъ-зусь Брискинъ
тетради Шейндля Бруха, и въ ...
томъ Радомысльская Городская ...
постановленіе 10 его Марта. — ... книгу внесено девяносто шесть ста...
Ч... ... по тетради и въ ней никакихъ
...сльская Городская Управа свидѣтельств...
...іе 10 сего Марта. —
...[illegible]
Секретар...

114	—	—	1899 г. Августа 20		Въ м. Чернобылѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Мовша Гершковъ Лаховскій, мать Эстеръ-Голда Аронъ Юдкова	Бруха	Шейва?

1918 года Сентября 12 дня. Запись это внесена ... основаніи постановленія Городской Управы сего ч... состоявшагося. Въ томъ Радомысльская Городская Управа свидѣтельствуетъ.

Членъ Управы [signature]

12

251а

Пронумеровано и
прошнуровано
250 листов
/Двести пятьдесят/
Зав. ЗАГС